

La Voz de Guipúzcoa

Domingo 13 de Marzo de 1932

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVIII Núm 16.426

UN DIA DE GRAN INTERES POLITICO

La atención universal se concentra en las elecciones presidenciales que hoy se celebrarán en Alemania

Unas elecciones decisivas

LA GRAN BATALLA DE HOY EN ALEMANIA

por Aurelio Natoli =

El general Boulanger estuvo a punto de ser el dueño de Francia en 1889: elegido por numerosos departamentos, preparaba el plebiscito; llevado en triunfo cuando anunciaba la reforma de la Constitución republicana y la guerra de revancha contra Alemania, el general era el fenómeno patológico del desconcierto que siguió a la derrota entre



HINDENBURG

el bonapartismo de Napoleón III, la agitación de las fracciones monárquicas y la Comuna.

Una clase media nacionalista y aun patriótica, agitada, desamparada, buscaba una "fórmula" nueva; algunos revolucionarios de izquierda soñaban en un Estado con vagas y utópicas concepciones de autoritarismo social; la aristocracia y la gran burguesía pedían una defensa contra las agitaciones sociales. Sobre todos esos elementos, el movimiento boulangista, con el fermento de la derrota, estaba a punto de derribar la Constitución republicana de Francia. En el extranjero—sobre todo en Alemania—miraban al boulangismo como una amenaza de guerra y de peligro europeo. Pero el Senado desfiló al boulangismo y el héroe de esta aventura—que debía dar un modelo al fascismo—, emigrado en Bélgica, se suicidó sobre la tumba de la mujer amada.

El hitlerismo tiene hoy en Alemania numerosos puntos comunes con el boulangismo. Los mismos elementos han contribuido a su formación, y el desconcierto de la derrota militar y de la caída del Imperio que dejó a las castas militares y a la gran burguesía sin "su Estado", aparece complicado por la gravísima crisis económica que conduce a la miseria a la clase media. Esta clase, en un país como el de Alemania, donde el sentimiento de las castas está arraigado todavía, no quiere, por orgullo, hacer causa común con los trabajadores y se alía con Hitler. Y así como el bonapartismo aparecía en la base del boulangismo, el prusianismo aparece en la base del hitlerismo. La organización militar—que han llamado fascista, aunque fué el fascismo el que se apoderó del espíritu prusiano—, el programa del "III Reich", el sedicente "socialismo nacional", no son sino Guillermo II adaptado por la trasguerra.

Y ante la batalla de hoy, 13 de marzo, en que el hitlerismo amenaza con ser el dueño de Alemania, el extranjero—y singularmente Francia—mira al nacionalsocialismo del antiguo desertor del Ejército austriaco, como un anuncio de guerra y una amenaza para Europa. Las dos aventuras, la boulangista y la hitleriana, llegan a la fase más aguda, la primera a los dieciocho años, y la segunda a los cuarenta y de una revolución: son las contrarrevoluciones que intentan el golpe decisivo.

En Francia es el Senado conservador el que defiende la Constitución contra el general Boulanger y el boulangismo; en Alemania es el viejo mariscal del Imperio, Hindenburg, el candidato contrincante, encargado de salvar la Constitución de Weimar.

Puede que sea aventurado presentar al viejo mariscal como un republicano o como un defensor de la República; pero ni él ni sus electores buscan otra cosa que impedir lo peor; Hindenburg ha sido leal durante su presidencia a la Constitución de Weimar, y esto basta a los partidos que combatieron al viejo mariscal cuando en las elecciones precedentes era el candidato de la derecha contra Marx, que representaba al centro y la izquierda.

¿Tendrá Hindenburg la suerte de ser elegido en la primera vuelta? Es difícil.

Los partidos que sostienen la candidatura de Hindenburg, presentada por tres millones seiscientos mil firmas, son:

El partido socialdemócrata, que tiene 137 diputados en el Reichstag.

El del Centro (católicos), con 68 diputados.

El Económico, con 23.

El Popular bávaro (católicos), con 19.

El Cristiano social, con 14.

El de Estado (antiguos demócratas), con 14.

El de los Jóvenes conservadores, con 4.

El de los Campesinos, con 6.

El de los Hannoverianos, con 3.

Se trata de los partidos que sostienen al canceller Brüning, y que siendo de izquierda,

de centro y de derecha, no todos abrigan sentimientos republicanos.

Para ser elegido Hindenburg en la primera vuelta, teniendo en cuenta que son 35-37 millones los votantes, habría de alcanzar de 17 a 18 millones de votos. ¿Podrán los partidos de la coalición gubernamental llegar a reunir 18 millones de votos en el país? En 1930—las derechas mismas lo confiesan—se habría pasado de los 20 millones. Luego Hitler ha ido ganando terreno hasta 1931. Nadie puede ahora saber la opinión de dos o tres millones de electores alemanes que flotan, se desplazan, y son los verdaderos dueños de la situación.

Los partidos que no votarán a Hindenburg, son:

El nacionalsocialista, que tiene 108 diputados en el Reichstag.

El nacional-alemán (monárquicos nacionalsocialistas), con 40.

El Populista (liberales), con 20.

El Agrario, con 20.

Y, en fin, en la extrema izquierda, los comunistas, con 76 diputados.

Si el frente de Harzburg—el frente único de derecha—no hubiera sido roto por los nacional-alemanes, Hitler podría contar sobre 15 ó 16 millones de votos; pero los nacional-alemanes presentan a Duestenberg, que tendrá por su parte de dos a dos y medio millones de votos.

El candidato comunista, Tealman, que tendrá también algunos votos socialistas que no votarán a Hindenburg, puede contar sobre seis o siete millones de votos.

En suma: sin tener en cuenta una quinta candidatura humorística de un Winter, fundador de una secta polícorreligiosa, que se encuentra en la cárcel, se puede decir que la elección en la primera vuelta será difícil para Hindenburg, al menos que algún millón de electores no abandone a Hitler. La lucha en la segunda vuelta será más áspera y difícil, contando con que la candidatura comunista se mantenga. Y si el frente de Harzburg se reformara—o fuese presentada una nueva candidatura de derechas—, la Constitución de Weimar resultaría seriamente amenazada. El "III Reich antidemocrático", como proclama Hitler, o un acuerdo entre los monárquicos nacional-alemanes y los fascistas hitlerianos, sería, en todo caso, el fin del Reich republicano; el boulangismo alemán—el prusianismo que vuelve—resultaría vencedor.

Y la situación europea desplazarse de nuevo sobre el terreno de la fuerza, como en 1914.

Se cree que Hitler obtendrá más votos que en 1930

BERLIN, 12.—Como víspera de las elecciones presidenciales, la propaganda de los diferentes partidos políticos ha sido mayor, si ello es posible, que en días anteriores en todo Alemania, utilizándose para ello todos los medios conocidos: mítines, discursos por T.H.S., desfiles por las calles, reparto de hojas y folletos, etc.

Desde luego, los que ponen mayor ardor en su propaganda son los partidarios de



HITLER

Hindenburg y de Hitler, pues todo el mundo comprende que la lucha verdadera está entre estos dos candidatos.

Se cruzan muchísimas apuestas acerca del resultado de la elección presidencial, siendo favorito en ellas Hindenburg, pero no con gran diferencia.

Los cálculos acerca de los sufragios que obtendrá cada candidato son variadísimos, pero los más aproximados son los que se hacen basándose en los votos obtenidos por cada partido en las elecciones legislativas celebradas en 1930. Según estos cálculos, Hindenburg puede obtener unos catorce millones, el candidato nacionalista Duestenberg cerca de dos millones y el candidato comunista Tealman cerca de seis millones.

Desde luego se cree que dadas las actuales circunstancias económicas de Alemania, la crisis financiera y de trabajo, que son hábilmente explotadas por los hitlerianos en sus campañas, el número de votos en favor de Hitler será mayor que el expresado en favor del partido en las elecciones de 1930.

Difícil situación de la Compañía sueca de fósforos

Uno de sus directores se suicida en París y otro fallece repentinamente

PARIS, 12.—Ivan Kreuger, uno de los directores de la Compañía sueca de fósforos, ha sido encontrado muerto de un balazo en el corazón en la habitación que ocupaba en un hotel de París.

Kreuger dejó una carta que decía que su muerte sería conveniente para su familia y para la Compañía que dirigía. (United Press.)

ESTOKOLMO, 12.—La noticia del suicidio del señor Kreuger ha producido tremenda impresión en los centros financieros y gubernamentales.

El señor Ferrander, otro de los directores de la Compañía sueca de fósforos, sufrió un síncope al recibir la noticia y falleció a los pocos minutos.

El Gobierno ha convocado al Parlamento a sesión ordinaria para tratar de la situación de esta importantísima Compañía sueca y pondrá que se la otorgue un crédito para que haga frente a sus momentáneas dificultades económicas o que se decreta una moratoria especial para ella.

Se recuerda que hace poco tiempo el Banco nacional sueco prestó a la Compañía de fósforos cien millones de coronas.

Retablo

¡Buena suerte, mariscal!

¡Buena suerte, mariscal Hindenburg, entre el cargador rojo Thalmann, el abogado encartado Winter, el renegado austriaco Hitler y el excombatiente Duestenberg! Mala compañía, mariscal, para un exsoldado del Imperio, que aspira a revalidar su magistratura republicana. Cada uno de los contrincantes se llevó ya en el acto de la proclamación un buen puñado de votos. ¡Y cuántos más se llevarán hoy, que es el gran día de la elección, Hitler y Thalmann. Toda la Alemania, toda la vieja Alemania imperial está partida en pedazos políticos. El antiguo Imperio es como un "puzzle" geográfico y político. Sólo un hombre, una sombra de ente viviente, uno de los soldados que echaban a volar las águilas del káiser, puede mantener, quién sabe por espacio de qué tiempo, la unidad republicana de la Nación. Los dogos de Hitler y los lobos de las Rusias esperan la ocasión de morder. Hindenburg y el Parlamento se parecen a esos exploradores perdidos en la nieve, que alimentan, a la desesperada, una hoguera, cuyos muros de llamas dejan ver una manada de fieras, esperando el botín.

¡Buena suerte, mariscal de la guerra, mariscal de la paz! El enemigo está dentro, y los cañones que se fundían en Essen no sirven para derrotarle. El enemigo estaba dentro cuando aquel judío que se llamaba Carlos Marx hacía su maleta en una pensión del puerto de Hamburgo para embarcarse rumbo a Inglaterra. Aquel judío llevaba entre sus papeles unas docenas de cuartillas, dirigidas a todos los trabajadores del mundo. En Potsdam, los emperadores y los consejeros del Imperio descabezaban sueños de gloria. Y no sabían que aquel hombre de abolengo semita, aquella posible víctima de "progrom" llevaba en su humilde equipaje la fórmula para arruinar el Imperio.

Y es desde entonces, mariscal, que se viene fraguando la tormenta. Desde entonces, se viene preparando el divertido juego político de hoy, este juego político en el que se disputan la suprema magistratura de la Nación un albañil aventurero, un cargador hamburgués, un leguleyo sospechoso, un teniente coronel retirado y una sombra guerrera de los tiempos de la dinastía Hohenzollern...

¿Y qué más, mariscal? La victoria de hoy, si el rumbo no se rectifica, será la derrota de mañana. Y la derrota de hoy puede ser el triunfo, el botín, para un día inmediato. Porque un hombre, ya se ha visto, no puede consolidar la unidad política, económica y espiritual de la Nación. Antes, cuando el hombre se llamaba Cisneros o Richelieu o Mazarino o Federico o Alejandro, era posible hipotecar el porvenir, retrasar a la Historia cien o doscientos años. Y detrás de Hindenburg, no hay más que intereses aliados por una necesidad convencional. Las raíces, las grandes raíces, están con el cargador, con el austriaco renegado, acaso con el teniente coronel que se fué del Ejército... La cuña se apretará, para exprimir la vejez casi sin vida del mariscal. Y al juntarse los dos lados, las dos caras, el torno saltará, fragmentado. Y entonces ocurrirá la muerte o la resurrección de Alemania, de Alemania la sólida, donde hoy todo es tan provisional, tan mínimamente hondo, como Von Hindenburg, vida hipotecada ya, quizá totalmente, a lo desconocido...

De todos modos, mariscal Hindenburg, ¡buena suerte! Gane o pierda, la muerte no se alejará de su lado. Gane o pierda, él no salvará a Alemania. Va a la lucha como un soldado con bandera blanca, pidiendo una tregua, para dar lugar a que se repongan los cuadros de combate que se lanzarán contra el austriaco convertido a alemán y contra el cargador hamburgués que utiliza la escuela dialéctica de Wladimiro Hístch.

MONTE IGUELDO

Gran festival con regalos, amenizado por la notable orquesta Galdona. Dos sesiones de cine. A las cinco «Es usted un ladrón». A las siete, «Flor de España o La historia de un torero». Golf miniatura. Espléndido panorama. Restaurant.

EN EUSKO - INDARRA

Una interesante conferencia de don Luís Castro

Posición de las izquierdas ante el problema de la autonomía vasca

En los locales de "Eusko-Indarra", que se encontraban rebosantes de socios, dió anoche su anunciada conferencia acerca del Estatuto Vasco y de la posición de los sectores de la izquierda ante este problema el miembro de la Comisión gestora de la Diputación de Guipúzcoa y ex gobernador civil de Vizcaya, don Luís Castro Casal.

Hizo la presentación en vascuense don Alejandro Anza, que hizo resaltar la consecuencia política del conferenciante, republicano de toda la vida, y como por ello ha sido siempre estimado y respetado por derechas e izquierdas.

Don Luís Castro comenzó su disertación haciendo constar que su mayor deseo hubiese sido el manejar la lengua de Aitor como el señor Anza para explicar su conferencia, pero que como no era así, aunque emplease el vascuense en sus conversaciones particulares, se produciría en castellano. Añadió que en la presentación suya se había hecho resaltar lo que más puede enorgullecerle de su vida, el ser un hombre consecuente desde sus primeros pasos en la vida política.

Hizo constar que era la vez primera que hablaba en un centro que no es republicano ni socialista y dijo que ocupaba la tribuna atendiendo una indicación de su compañero de Comisión gestora, señor Uría, y para tratar un tema de alto interés en estos momentos que son trascendentales para el porvenir de la patria vasca y de la patria española.

Como viene laborando en la redacción del código fundamental del Estatuto conoce perfectamente las dificultades con que se tropieza y tiene la satisfacción de poder hablar de ello con toda lealtad, como cumple hacerlo en sistema democrático, para conocimiento de todos los ciudadanos.

Todos están bien percatados del problema y de su importancia. La monarquía ni siquiera quiso plantearse este problema autonómico, pues solamente se esforzaba en ir sosteniendo su vida precaria y ante los problemas fundamentales, latentes, vitales para el pueblo español procuraba rehuirlos o soslayarlos. Al caer la monarquía el pueblo vasco y el pueblo catalán, que sentían el ansia autonomista, sobre todo el primero, comprendieron que era llegado el momento de plantear su problema autonómico y así lo hicieron Cataluña, Vasconia y Galicia, esta última en parte. Este problema es más fundamental para Vasconia porque siempre lo ha sentido y la ha sostenido—y con gran habilidad—y este problema sólo podrán plantearla en las Cortes los diputados republicanos y presentarlo como un problema vivo, de hecho, puesto que ya vivimos en un régimen de autonomía: el de los conciertos económicos.

En el país vasco no hay un solo individuo que no sienta el problema autonómico y el régimen del concierto económico no es sólo un retoño de la autonomía sino que es perfecto en su aspecto, ya que en los países que son federales no se llega a más de lo que tenemos nosotros. Tiene gran importancia este régimen del concierto económico porque con él se puede exigir con perfecto derecho que se amplíe esta autonomía. Precisa, pues, considerarlo como intangible lo que hoy tenemos y hay que procurar ampliarlo y por lo menos conseguir que se convierta en cosa definitiva y no continúe en un estado discutible y de precario.

Todos los vascos coinciden por lo menos en la base de la autonomía, y la posición de las izquierdas en este problema de la autonomía del País Vasco ha sido producto de una confusión, ha sido equivocada. Parte de las izquierdas han rehuido este problema o por lo menos lo han dejado de lado, y ello tiene una explicación histórica. En el siglo último en las luchas políticas, en la guerra civil, los defensores del absolutismo, levantaron la bandera de los fueros y por ello las izquierdas, enemigas del absolutismo, se pusieron en contra. Además había llegado a España el sentido centralista jacobino de la revolución francesa, y por todo ello las izquierdas en vez de arrebatar a las derechas el pendón de la autonomía que debían tremolar ellas se dejaron confundir y abandonaron el problema. Hubo sin embargo hombres vascos que supieron aunar el espíritu liberal y la autonomía, y entre ellos merecen citarse los de don Francisco Gascue y don Francisco Goitia, que supieron explicar el problema vasco con claridad meridiana.

Las izquierdas vascas se empezaron a interesar en el problema especialmente desde 1900, y casi todas lo han aceptado y se han abrazado a él.

Las Comisiones gestoras tomaron con todo calor la confección del Estatuto Vasco. El primer proyecto fué encargado a la Socie-



dad de Estudios Vascos y este proyecto fué aceptado en líneas generales por todo el país, pero tenía un tono de liberalismo en la parte de las relaciones con la Iglesia y no fué aceptado por las derechas, que no quisieron comprender que dicho proyecto tenía que considerarse como facultad del poder central lo de las relaciones exteriores, puesto que era un proyecto de tipo federal. Todos sabemos lo que ocurrió. Los liberales pasaron por algunas cosas que no querían, para dar una sensación de unión del país, pero la actitud de las derechas fué otra. En cuanto el proyecto fué aceptado por las Comisiones gestoras, a pesar de ser sus autores casi todos derechistas, surgió una maniobra política para que no fuese aceptado lo que se podía matizar de liberal. Las gentes que arrastraron a los nacionalistas llevaron el Estatuto a Estella, con el triste resultado conocido, y lo hicieron sabiendo perfectamente que dado el espíritu de las Constituyentes era una locura el presentar el Estatuto de Estella y con ello se perdió la oportunidad de presentar al país como perfectamente unido con sus aspiraciones.

Añadió que esperaba que el daño causado por lo del Estatuto de Estella tendría remedio, pues las derechas, inteligentes, han reaccionado a tiempo y se han puesto en el camino recto para ver si entre todos se puede conseguir algo positivo.

El liberalismo tiene que ser propulsor de las ideas autonómicas y los liberales guipuzcoanos están más obligados a ello por su tradición histórica, pues en las provincias vascas lo tradicional ha sido lo liberal y lo nuevo lo reaccionario, bastando leer el fuero para ver que se halla inspirado por un hondo sentido democrático y liberal. Por ello cuando se trata de resucitar el fuero—claro que con las modalidades que exige la vida moderna—, la posición de las izquierdas tiene que ser de apoyo firme, cordial y entusiasta. Los liberales vascos tienen la obligación de poner cuanto puedan en pro de la consecución del Estatuto, pues el proyecto

que de él se presentará a las Constituyentes es liberal y responde al carácter vasco.

Existe—prosiguió el conferenciante—, el prejuicio de que las derechas tienen tal poder en nuestro país, que van a ahogar a las izquierdas cuando se consiga la autonomía. Aun si esto fuera verdad, no debe importar a los liberales, pues el verdadero liberal debe someterse a los dictados de una mayoría realmente acordada, pero existiendo el régimen republicano el espíritu republicano será el reactivo que ha caracterizado siempre a las instituciones del país.

Siendo un entusiasta del Estatuto, de la autonomía del país, tenía que confesar que en estos últimos días le inquietaba en sentido de su responsabilidad en un aspecto del problema, que tenía que exponer ante un pueblo que es fuerte, como lo es el vasco y especialmente el guipuzcoano: el punto de la cuestión económica. Desde luego, él prefería la autonomía aunque saliese más cara que el centralismo, pues el ideal excelso debe estar por encima de las conveniencias materiales, y además porque será preciso controlar con hechos si económicamente es más conveniente el régimen autonómico, pero ha de hacerse la advertencia al pueblo, a fin de que no se llame a engaño después de haber dado su voto. Aunque la autonomía pueda salir más cara por los nuevos servicios que habrá que cubrir, ello no debe importarnos, puesto que ningún pueblo como el vasco tiene capacidad y honradez para administrar y con ello finalmente se acabará por salir airoso. En la cuestión administrativa los vascos obran con tal cuidado, exactitud y entusiasmo, que hacen de los negocios malos buenos o por lo menos menos malos, y mucho más entusiasta habían de poner para vencer las dificultades en un Estado Vasco.

Como el estatuto tiene que ser presentado a las Cortes después de un referéndum era preciso que todos meditasen bien el problema y luego aceptasen con entusiasmo lo que saliese de la votación, sin pararse en sus posibles consecuencias.

Estamos en momentos trascendentales para la historia del país, siendo preciso poner en tensión las almas para conseguir lo que es aspiración unánime: un régimen autonómico perfecto para regirse el pueblo por sí y para sí.

Recordando las palabras del discurso pronunciado el viernes por Marcelino Domingo acerca del cumplimiento del deber por las democracias, añadió que en este cumplimiento del deber debía irse con entusiasmo, con alegría, porque tiende al mayor bienestar de los pueblos.

Terminó diciendo que el pueblo vasco sabe y ha sabido siempre cumplir con su deber, haciéndolo sin estridencias, en un casi anonimato, pero resaltando siempre, al cumplirlo el gran amor a su tierra.

**Señora; pida y exija
el Encáustico Alirón
que a suelos y muebles da
un brillo deslumbrador.**

IMPORTANTE

LA CASA J. SOLER ESPINALT, DE BARCELONA
(Camiones Barcelona-San Sebastián) tiene el honor de comunicar a su numerosa clientela de esta región, que sigue haciendo su inmejorable servicio diario por carretera con las mismas garantías de siempre.

Agencia en San Sebastián: GENERAL JAUREGUI, 16.

CALZADOS ECONOMICOS, Casa Merino, Narrica, 7

SEÑORA: SI QUIERE INFORMARSE DE LA MODA VISITE

LA CONCHA GUIPUZCOANA

DONDE ENCONTRARA LAS TELAS Y COLORES MAS IDEALES

TEATRO

VICTORIA FUGENIA

Gran Compañía Lírica

— de —

Rafaela Haro-Marcos Redondo

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, DOMINGO

A las 4 de la tarde

La zarzuela en dos actos,
del maestro Guerrero,

LA ROSA DEL AZ FRAN

A las 6 3/4 y 10 1/2

La zarzuela en dos actos,
del maestro Sorozábal,

Katiuska



Instituto Belleza

Madrid Easo

Loyola, 1-1.º

Telf. 13-412

Peluquería de primer orden para señoras. Tintes rubios Hollywood exclusivo de la Casa. Tinturas Henne 20 ptas. con servicios. Ondulaciones permanentes desde 15 ptas. Ondulación permanente garantizada con aparatos modernísimos, especialidad para cabellos teñidos. Ondulación al agua, 3. Marcel, 2. Corte, 1.50. Lavado, 1.50. Manicura-Gejista, 2. servicio. Limpiezas científicas de cutis, 40. Casa en Madrid: Gran Vía (edificio del Teatro Fontalba). Entrada: Valverde, 4, principal.

Devanados

Dinamos y magnéticos inducidos al día

Transformadores y computadores de radio

Contadores

Bobinados eficientes de electricidad general

Vidal e Hijos

Villa Icazteguieta (bajos)—Alegorrieta

Teléfono 13649

San Sebastián

Bar Sport

SAN MARTIN, 9

MENU PARA HOY:

Entremeses variados

Paella a la Valenciana

Merluza con mayonesa

Pollo asado, con ensalada

Postres variados. Vino Rioja

Precio del cubierto: 5.50 PESETAS

Hotel Restaurant "Toki-Alai"

JOAQUIN GARCIA SALAZAR

ORIO

Menú para hoy:

Entremeses Toki-Alai

Consomé de ave

Chuletas de cordero empanadas

Angulas de Aguinaga o merluza a la mayonesa

Menestra de pollo

Rosbeef a la inglesa

Postres: Arroz con leche y frutas

Precio del cubierto: 6 pesetas.

Vinos y licores de las mejores marcas.

Teléfono núm. 181.

La Perla del Océano

GRAN FESTIVAL de 4 1/2 a 9, con la formidable orquesta Ritmo. Sorteo de regalos. Después del partido de fútbol, todo el mundo al mejor dancing de la ciudad, del Casino de la Playa.



"SAL DE FRUTA"

ENO

(FRUIT SALT)

Laxante, suave y refrescante

FCS

Actualidad política

El Sr. Domingo en Santander, declara que aún no está ultimado el proyecto de reforma agraria

(POR TELEFONO)

Madrid, 13.

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, A SANTANDER

Ayer por la mañana marchó en automóvil a Santander el ministro de Agricultura, don Marcelino Domingo. En la capital montañesa dará una conferencia hoy, domingo, por la mañana.

EL REGRESO DEL SEÑOR ZULUETA

El subsecretario de Estado dijo al mediodía a los periodistas que el ministro, que se encuentra en París, asistió a los funerales de Briand.

Añadió que el señor Zulueta regresará a Madrid a fines de la semana próxima.

DICE EL SEÑOR AZANA

El jefe del Gobierno, al recibir al mediodía a los periodistas, les manifestó que en los primeros días de abril empezarán a regir los nuevos presupuestos de Guerra y que solamente en Marruecos se reducirán ocho batallones.

Añadió que, entre otras, había recibido la visita de don Ramón Ferrer, que le hizo entrega de una bandera republicana del año 1873.

CONDONACION DE DERECHOS

Se ha publicado un decreto del ministerio de Obras Públicas condonando los derechos de almacenaje de todas las mercancías que no fueron retiradas del puerto de Pasajes el día 9 de enero último, a causa de una huelga general.

LAS VISITAS DEL PRESIDENTE

El presidente de la República recibió en audiencia al director general de Correos y a una comisión de fuerzas vivas de Cartagena. También recibió al introductor de embajadores, que fué a hablarle del acto de la presentación de las credenciales del nuevo embajador de Méjico, que se celebrará en la semana próxima.

EN EL MINISTERIO DEL TRABAJO

El ministro del Trabajo dijo al mediodía a los periodistas que le había visitado una representación de obreros de los servicios de agua, gas y electricidad de Barcelona, que fué a hablarle del conflicto que tienen planteado. También le visitó una comisión de la Federación de Músicos, que le hizo entrega de las conclusiones del último Congreso nacional.

Dijo también que la huelga de los campesinos de Jaén había entrado en una fase de transigencia por parte de los obreros; pero que debido a la actitud de los patronos, que se niegan a cumplir las bases, los obreros han acordado mantener su primitiva actitud.

LOS TRANSPORTES POR CARRETERA

En una de las próximas sesiones de la Cámara el ministro de Obras Públicas leerá un proyecto de ley regulando los transportes por carretera. Se trata de un proyecto muy interesante, íntimamente relacionado con la situación ferroviaria.

Ha sido retirado el anterior proyecto del señor Albornoz, y en su lugar se presenta el confeccionado por el señor Prieto, después de un detenido estudio de la cuestión y a la vista de valiosos informes técnicos. Este proyecto resuelve los aspectos de las exclusivas, líneas clandestinas y líneas paralelas a las ferroviarias.

A este proyecto se concede gran importancia.

EL ASUNTO DE LOS FUNCIONARIOS

Ayer por la mañana se reunió en el Congreso la Comisión de Presupuestos, con objeto de oír al ministro de Hacienda en la cuestión relativa a las plantillas de los funcionarios del Estado, aprobada por las Cortes y que afecta a los empleados técnicos y administrativos de los ministerios de Justicia, Instrucción y Obras.

El señor Carner informó ampliamente, y a la salida manifestó que se había limitado a informar sobre lo que constituyó el objeto de la reunión y en el sentido que era de suponer, manteniendo el criterio que se refleja en los presupuestos.

Añadió que la Comisión hará lo que estime más conveniente, pero que él había cumplido con su deber de exponer los compromisos contraídos por el Gobierno en esos aumentos.

Terminó diciendo que no podía ser más explícito ni más concreto. Cuando salió el señor Guerra del Río dijo que el ministro de Hacienda había informado ampliamente sobre cuestiones de personal y aumentos de haberes a los funcionarios, pero que la Comisión no había adoptado acuerdo alguno.

La Comisión volverá a reunirse el próximo martes.

DE INTERES PARA LOS MAESTROS

Se ha publicado un decreto del ministerio de Instrucción Pública en virtud del cual los maestros nacionales de primera enseñanza que se hayan hecho, por cualquier

causa, incompatibles con el vecindario podrán ser trasladados a petición propia o por iniciativa de la superioridad, con objeto de no perturbar la buena marcha de la enseñanza y garantizar la propia tranquilidad de los maestros. Los traslados se dispondrán previos los trámites y las garantías que se estimen precisos.

Para la incoación de los expedientes no deberán existir causas de incapacidad, negligencia o abandono de los deberes por parte de los maestros. Los expedientes se instruirán por la Dirección de Primera Enseñanza, por iniciativa propia o a petición de los maestros, formulada ante el Consejo provincial o local de Protección Escolar.

Los expedientes de incompatibilidad podrán convertirse en expedientes gubernativos. Se exigirán responsabilidades a las autoridades que intervengan en la tramitación de los expedientes y de las informaciones, si se comprobaba que procedieron parcialmente en favor o en contra de los maestros.

UN MITIN DE LA AGRUPACION AL SERVICIO DE LA REPUBLICA

OVIEDO.—Para el día 3 de abril se halla anunciado en esta capital un mitin de propaganda organizado por la Agrupación al Servicio de la República. Hablarán el doctor Marañón y don José Ortega y Gasset. Después se celebrará un acto para la constitución del nuevo partido en Asturias.

DICE EL SEÑOR MARTINEZ BARRIOS

SEVILLA.—En el expreso de Madrid llegó ayer el ex ministro radical señor Martínez Barrios. Estuvo en el Casino Republicano, y, hablando con los periodistas, les dijo que sólo había oído el final del discurso de don Marcelino Domingo.

Añadió que cree que la formación de un grupo republicano para encargarse del Poder no será posible sin contar con los radicales, pues si no se cuenta con éstos no tendrá eficacia.

La vida de las actuales Cortes depende de ellas mismas, que dirán si tienen capacidad para seguir actuando.

El señor Martínez Barrios no conoce el proyecto de Reforma agraria.

Los radicales pedirán la inmediata aplicación de la ley de incompatibilidades.

Hablando de la situación política, dijo que cree que la crisis sólo podrá producirse por estas tres razones: porque el Gobierno pierda la mayoría en la que se apoya; porque considere que ha terminado la misión que se impuso al encargarse del Poder, o porque la opinión manifieste su voluntad en el sentido de que este Gobierno sea sustituido.

Estima el señor Martínez Barrios que, afortunadamente, no nos hallamos en ninguno de estos tres casos.

Interrogado acerca de las fiestas religiosas de Semana Santa, dijo:

—Yo no soy un voto de calidad, pues soy completamente neutral en estas cuestiones. Sin embargo, encuentro natural que los creyentes quieran hacer pública ostentación de su fe.

EL PROYECTO DE REFORMA AGRARIA

SANTANDER.—A última hora de la tarde llegó el ministro de Agricultura, don Marcelino Domingo, quien, hablando del proyecto de Reforma agraria, dijo a los periodistas que aún no está ultimado y que está pendiente de algunos retoques. Cree peligroso hablar de este asunto hasta que esté totalmente terminado. Espera el ministro que en el Consejo de mañana, lunes, quede ultimado el estudio, a fin de enviar el proyecto a las Cortes para que la Comisión dictamine.

No es prudente hablar de cifras, porque las que se publicaran podrían resultar erróneas y porque, además, pudieran ocasionarse graves trastornos.

Terminó diciendo que quizás después del Consejo de mañana pueda facilitar una impresión sintética de la reforma.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA, 9, 1.º :: Teléfono 1-29-29

Señoras de sucasa

No se dejen coaccionar, pues todas las virtudes que pueda tener tal o cual marca de achicoria, las tiene la acreditada marca de ACHICORIA "EL AS".

A. Martiarena

Pintura y arquitectura. Verdadera enseñanza racional y práctica. Tasación y restauración de cuadros antiguos. Telf. 1-42-27

Información general

Ayer han desembarcado en Cádiz cuarenta y nueve españoles expulsados de la República Argentina

(POR TELEFONO)

Madrid, 13.

OTRA DENUNCIA CONTRA "SOLIDARIDAD OBRERA"

BARCELONA.—El fiscal ha presentado una denuncia contra "Solidaridad Obrera", por haber publicado un artículo en el que se injuria a las autoridades.

UN HIJO DE ALCALA ZAMORA, DERROTADO

MADRID.—En Madrid se han celebrado oposiciones para la provisión de la cátedra de Derecho Procesal de la Facultad de Zaragoza.

Después de reñidos ejercicios, la plaza la ha obtenido don Leonardo Prieto, que ha derrotado a un hijo del señor Alcalá Zamora.

DESEMBARCAN UNOS EXPULSADOS DE LA ARGENTINA

CADIZ.—Ayer fondeó en este puerto el transporte argentino "Chaco", conduciendo a bordo 122 sujetos expulsados de la Argentina por indeseables. De ellos 49 son españoles. De éstos, seis estaban reclamados por delitos sociales. Los restantes son maleantes vulgares.

En Las Palmas desembarcó un súbdito argentino, llamado Antonio Zamora, también expulsado como indeseable. Durante la travesía fué elegido concejal de Quilmo.

Los 49 españoles fueron desembarcados en Cádiz y pasaron a las cárceles a disposición de las autoridades.

Los demás indeseables serán desembarcados en Génova.

LOS CONFLICTOS SOCIALES

MELILLA.—Por no haberse llegado a un acuerdo, ayer se declararon en huelga los

obreros que trabajan en las obras de la prolongación del puerto.

El paro alcanza a 1.500 hombres.

CORDOBA.—Un grupo de 200 obreros sin trabajo penetraron en el cortijo «Santa Elena» y se apoderaron de gran cantidad de aceituna. Acudió la Guardia civil, que les puso en fuga, incautándose de doce sacos que contenían 230 kilos de aceituna.

GUENCA.—En Saelices la Guardia civil detuvo a varios obreros sin trabajo, que se habían apoderado, indebidamente, de varias cargas de leña en la finca «Castillejos», propiedad de doña Beatriz de Orleans.

El vecindario se amotinó por las detenciones y se llevó la leña por la fuerza. Se detuvo a los principales alborotadores.

SALAMANCA.—La causa por los sucesos de Palacios Rubios, en los que resultaron cuatro muertos y varios heridos, ha pasado a la jurisdicción militar.

El cabo de la Guardia civil que estaba procesado ha sido puesto en libertad y destinado al mismo puesto en Cantalapiedra.

Las Sociedades obreras celebraron ayer una reunión, en la que adoptaron acuerdos que se mantienen en secreto.

Se dice que uno de ellos es declarar la huelga por tiempo indefinido, como protesta.

VIGO.—Para tratar de la crisis de trabajo celebraron una reunión los patronos y obreros albañiles, para ver de colocar al mayor número posible de albañiles parados. No se llegó a un acuerdo. Los obreros resolvieron presentarse en las obras, de las que fueron desalojados por la fuerza pública. Los obreros que estaban ocupados dejaron el trabajo, haciendo causa común con los parados.

LA TUBERCULOSIS Y SU TRATAMIENTO

El ilustre Dr. A. Presta, presidente de la Comisión directiva de los Dispensarios del Patronato de Cataluña para la lucha contra la tuberculosis, ha emitido el certificado siguiente:

«Que de los numerosísimos ensayos practicados durante años en los enfermos concurrentes a los mismos, con el producto farmacéutico Histógeno Llopis, se desprende la alta utilidad del mismo en el tratamiento de dichos enfermos, de manifiesta eficacia en los inapetentes y depauperados.»

Esta certificación demuestra la conveniencia del empleo del Histógeno Llopis en todos los casos de tuberculosis y estados pretuberculosos, anémicos, catarrosos, etcétera.

TEATRO GRAN KURSAAL

Teléfono 1-38-08

CINE SONORO

Sesiones para mañana, lunes

A las 5 1/4, 7 1/4 tarde y 10 1/2 noche, «REVISTA PATHE JOURNAL N.º 9»

EXITO

re la película de gran expectación sobre la expedición de un dirigible al POLO SUR

"El zeppelin perdido"

interpretada hábilmente por VIRGINIA VALLY, CONWAY TEARLE y RICARDO CORTEZ.

Se necesita

un buen operario con práctica en el tueste de cafés. Dirigirse: Vergara, 8, primero.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones. Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 6 ALFONSO VIII, 7 :: :: Teléfono 10-3-77

Juan Larrea

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS. Consulta de diez a doce y de tres a cinco San Marcial, 82 y 84, 3.º :: Teléfono 1-26-45

Dr. E. Polit

Especialidad en OIDO, NARIZ y GARGANTA. Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6 OQUENDO, 42 :: :: Teléfono 1-12-08

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL. Piel y secretas. Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6 Avenida de la Libertad, 43 :: Telf. 12-7-60

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y parásitos. Consulta: de tres a cinco CAMINO 4, segundo :: Teléfono 1-40-90

VALDESPINO - Jerez

Casa fundada en 1837

Se venden

20.000 m. cuadrados terreno propio para fábricas, inmediaciones FERROCARRILES VASCONGADOS. Razón: Teléfono 15-4-54.

CARABINEROS

Grán surtido en uniformes. Paños finos, azules, para gala. CASA HERAS. Easo, número 4. Teléfono 11.802.

Joaquín M.ª Tellería

Especialista en enfermedades del Estómago, Intestinos, Hígado, Rayos X. Consulta de 3 a 6. Prim 31, 1.º Teléfono 1-25-06.

Se traspasa

por no poder atenderla, tienda de mercería, muy céntrica. Razón en esta Administración.

Pequeña fundición

de hierro y metales, se traspasa, por no poderla atender su dueño. Razón: Herreras, 8, Vinos. LOGROÑO.

PABLO MOLANO

GARGANTA, NARIZ, OIDOS. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5 P.ª NAFLORIDA, 10 :: Teléfono 1-41-68.

J. IBARRA ARAMBURU

Vías genito-urinarias. Cirugía general. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 :: Telf. 14-5-14 31 DE AGOSTO, 33, 3.º (Clínica operatoria: Nuestra Señora de Aránzazu. — Ategorrieta).

ACEYTE INGLES

mata instantáneamente las ladillas y demás parásitos del cuerpo humano. No mancha. Venta en farmacias. Depósito: Moraza, 12.—R. LAZARO.—Teléfono 11-2-34

Macharudo Inocente - Jerez Quina

Conac F. L. B. - Solera 1842

CENTROS OFICIALES

Ayuntamiento

Comedores

En los Comedores económicos se sirvieron el viernes 771 raciones gratuitas y 23 de pago.

Ensanches y C. A. T.

El lunes, a las once de la mañana, se reunirá la Comisión especial de Ensanches para tratar de diversos asuntos, principalmente lo que afecta a la travesía de Ategorrieta.

Probablemente mañana, también, se reunirá el Centro de Atracción y Turismo.

Diputación

El reparto contributivo

Bajo la presidencia de don Bibiano Aguirreche, continúan reuniéndose en la Diputación los gremios para el reparto contributivo. Hicieron ayer los carpinteros, albañiles y peluqueros.

La pesca fluvial

En la Diputación estuvo ayer por la mañana una comisión de la Sociedad de pesca "Epele" para solicitar de la Corporación provincial se les asigne, como otros años, una subvención para contribuir al sostenimiento del guarda del Urumea, en beneficio de la pesca fluvial. Esta labor de vigilancia se ha venido ejerciendo durante quince años, y al desaparecer se perdería una garantía de vigilancia para que no se empleen las malas artes, que perjudican y destruyen la pesca de los ríos.

Presidía esta comisión el señor Vivanco (don Cayetano).

Gobierno civil

Asuntos provinciales

El gobernador civil interino, señor Ponzoa, dió cuenta a los periodistas de haber celebrado con el señor Varela, que se encuentra en Madrid, una conferencia telefónica, informándole de los asuntos de la provincia.

El señor Varela, a su vez, le notificó la marcha de los asuntos que han motivado su viaje a la capital de la República.

Recibió el señor Ponzoa numerosas visitas y despachó la firma y asuntos del día.

La Junta del Censo

Mañana, lunes, a las once, se reunirá, en el Gobierno civil, la Junta del Censo de población.

Cuestiones sociales

El gobernador interino, señor Ponzoa, dijo por la noche a los periodistas, que la aplicación de la jornada semanal de tres días de trabajo en la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles de Beasain, proyectada en principio por esta Compañía para que empezara a regir el lunes próximo, ha quedado en suspenso hasta que en el jurado mixto correspondiente que ha de constituirse en breve, se estudie y se resuelva esta cuestión. Entre tanto, regirá la jornada semanal de cuatro días de trabajo, como hasta ahora.

Sin novedad

Terminó diciendo el señor Ponzoa que no había novedad en la provincia.

TEATRO GRAN KURSAAL

Teléfono 1-38-08

CINE SONORO

Sesiones para hoy, domingo

A las cuatro de la tarde SESION INFANTIL, en la que se proyectará la entretenida película de muñecos animados

«MICKEY EN LA FERIA»

y la divertidísima película cómica

«EL REY DE LOS CLOWNS»

A las 5 1/2, 7 1/2 tarde y 10 1/2 noche,

«REVISTA PATHE JOURNAL N.º 9»

y GRAN EXITO de la incomparable película sonora, totalmente hablada en francés,

JEAN DE LA LUNE

interpretada por los artistas MADELEINE RENAUD, MICHEL SIMON, CONSTANT REMY y RENE LEFEBVRE.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

Necesitando el Ayuntamiento adquirir material de fontanería y de hierro fundido para la red de distribución de aguas, se pone en conocimiento del público que los pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en las oficinas de aguas, pudiendo presentarse las proposiciones hasta el día 31 del actual, y sus once y media horas.

San Sebastián, 12 de marzo de 1932.—El alcalde, F. Sasiain.

Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL
Enfermedades de la piel y vías urinarias. Ra-
yos X. Consulta: 3 a 6. Prim, 31, Telf. 1-01-67.

Suscripción en
favor de la familia de
Ciriaco Gachaga

Recaudado por la Agrupación Republicana, Partido Radical Socialista y Juventud Republicana, de Elbar:

Agrupación Republicana, 25 pesetas; Partido Republicano R. S., 25; Juventud Republicana, 15; conserje, 2; conserje, 2; Lucrecia Iriondo, 1; Félix Ormaechea, 1; Francisco Fuentes, 2; Víctor Cancio, 2; Antonio Altuna, 1; Manuel Martínez, 2; Eugenio Bustinduy, 2; Calixto Cigorraga, 4; Emilio González, 4; Domingo Cortazar, 2; Mateo Careaga, 5; Gregorio Bustinduy, 2; Eulogio Echavarrí, 2; Francisco López, 1; Gir Moreno, 2; Cleto Loidi, 5; Eleuterio Ramos, 1; Francisco Bilbao, 5; un amigo al Servicio, 0'50; Otal, 0'50; Micaela Echeverría, 0'30; viuda de Larraza, 2; Remedios Arriola, 1; José Illarramendi, 1; Angel Ugarte, 2; Benigno Parra, 1'50; Enrique Fuentes, 1; Florentino Corral, 5; Avelino Ulloa, 3; Pedro Alday, 2; Manuel Hernández, 1; uno del Cla, 1; F. Azpiroz, 2; Casiana Arriola, 1; Marcos Murillo, 1; Julián Lejardi, 1; Roberto Álvarez, 1; Casamiro Leibar, 1; Francisca Cortazar, 1; Domingo Echeverría, 4; E. Lluvia, 0'50; R. E., 5; David Sáenz de Cabezón, 4; Augusto Sáenz de Cabezón, 4; un radical recalcitrante, 2; Francisco Muñoz, 2; Inocencia Pérez, 1; Vicente Azcue, 1; Agustín Arriola, 1; Pedro Loyola, 0'50; Urbano Loyola, 0'50; Pedro Guericabeitia, 0'50; Juan Garitona, 2; José Orozco, 0'50; Juan José Aguirre, 1; uno, 0'50; José María Lizarruturi, 0'50; Asunción Larraza, 0'50; Florentino Ibarlucea, 0'50; José Barrenechea, 0'50; Ladislao López, 1; un democrata, 0'50; J. A., 0'50; Mallavi, 0'50; Mariano Álvarez, 1; un republicano, 0'50; Ramón Idigoras, 0'50; Agustín Sarasqueta, 1; Eusebio Otal, 0'50; Miguel Foronda, 0'50; Luis Oleaga, 0'50; Miguel Martín, 0'50; Prudencio Lezainez, 0'50; Ramona Astigarraga, 0'50; X. X., 0'50; Alberto Mendiguren, 1; José Aguirre, 1; Saturio Sánchez, 1; Félix Barquin, 5; Marcelo Santos, 0'50; Julián Aguirrezabalaga, 5; un nombre que no se lee, 0'50; A. Acha, 0'50; Simón Arancibia, 2; Vicente Villar, 5; una republicana, 2; Teresa Villar, 1; Felipe Arrizabalaga, 1; Jacinto Martínez, 1; V. Suñaga, 2; E. Ugarteburu, 1; Arcabucero, 2; R. Marfull, 0'50; un liberal, 2; Agustín Elorza, 1; Pedro Tellería, 0'50; Rufino Arrieta, 0'50; José Aizpilar, 0'50; R. Pagnon, 2; Juan Elorrio, 0'50; Antonio Aguirre, 0'50; V. Villar, 2; José Pleno, 0'50; Santiago Ceceaga, 0'50 pesetas.

Evaristo Oyazabal, 0'50 pesetas; Felipe Arosa, 1; Juan Oyazun, 1; Jacinto Martínez, 0'50; Ramón Gómez, 0'50; Francisco Alcorta, 1; Víctor Urceta, 1; Tomás Lizaso, 0'50; Antonio Viteri, 0'50; Esteban Rementería, 2; Andrés García, 1; Vicente Iriondo, 1; Vicente Jáuregui, 1; Eloisa Marquina, 1; Félix Osoro, 1; Laureano Mendiolá, 1; un viajante, 1; Dueño, 1; Abertzale-bat, 0'50; José María Lete, 1; X. X., 0'50; J. Sarasqueta, 0'50; F. A., 0'50; Félix Elorza, 0'50; Domingo Garitagoitia, 0'50; A. P., 1; V. de Lafuente, 0'50; L. Aranzabal, 1; Félix Aramburu, 0'50; Liborio Gabillondo, 0'50; Luis Echeñiz, 0'50; Angel Jáuregui, 1; S. Basterica, 1; Domingo Larrarte, 1; Eugenio Alday, 0'50; José Rodríguez, 0'50; Juan Janozo, 1; X. X., 1; Justino Michelena, 0'50; Serapio Urcelay, 1; Félix Alcorta, 1; Venancio Alday, 1; C. Echea, 0'50; Juan Zubiria, 1; Vicente Arizmendi, 0'50; Gregoria Otal, 0'50; María Jáuregui, 0'50; X. X., 0'50; Apala, 0'50; Julio, 0'50; Mué, 0'50; un buen socialista, 0'50; Víctor Suñaga, 2; Antonio Echenagusia, 2; C. Aristondo, 2'50; Santiago Iraegui, 2; Vicente Guisasaola, 0'50; Benito Guisasaola, 0'50; Feliciano Gaztaminza, 0'50; Francisco Arizmendi, 0'50; Leoncio López, 0'50; José Zumarán, 0'50; Santiago Hidalgo, 0'50; Tomás Arizmendi, 1; Basilio Alberdi, 1; Félix Muguelza, 1; Jacinto Sarasua, 0'50; José María Aranceta, 0'50; José Apellániz, 1; Ciriaco Aldazabal, 1; Francisco Salaverria, 0'50; X. X., 0'50; J. P., 0'50; un republicano, 1; José María Echealuce, 2; Felipe Jáuregui, 1; X. X., 1; X. X., 0'50; José Gandiaga, 1; Felipe Arrillaga, 1; Eulogio Jainaga, 1; Jesús Portillo, 0'50; Andrés Arriaga, 0'50; Julio Aristondo, 0'50; María Luisa Azconaga, 1; Bernardo Echeverría, 0'50; un grabador, 1; un barbero, 1; Pedro Trocacha, 1; C. R., 1; Juan Michelena, 1; Domingo Ibarburen, 1; Pedro Garitona, 0'50; Marcelino Amestí, 0'50; Pedro Echeverría, 1; Vicente Ibarburen, 1; Julio Lizundia, 1.

En la relación de donantes publicada ayer en esta sección, dábamos cuenta de haber recibido un giro de 50,50 pesetas del Círculo Republicano Federal de Mondragón, debiendo decir de Mendaro.



Santoral

Domingo 13 de marzo.—Macedonio, Patria, Modesta, Teusetas, Horres, Teodora, Ninfodora, Marcos, Arabia, Sabino, Rodrigo, Salomón, Nicéforo, Ausobino y Eufrasia.

Lunes 14 de marzo.—Matilde, reina; León, Pedro, Afrodino, Eutiquio y Florentina.

Ortos y ocasos.—Hoy sale el sol a las 6,31, pasa por el meridiano a las 12,24 y se pone a las 18,18.

La luna sale a las 9,2, pasa por el meridiano a las 16,47 y se pone alas 0,0.

—Mañana sale el sol a las 6,29, pasa por el meridiano a las 12,24 y se pone a las 18,19.

La luna sale a las 9,39, pasa por el meridiano a las 17,38 y se pone a las 0,42.

Efemérides.—13 de marzo del año 1914: Celebran una larga conferencia los ministros del Exterior de Francia e Inglaterra.

14 de marzo del año 1649: Espantosa epidemia de peste bubónica en la India. Se declara oficialmente en Bombay.

Viajes

Llegó de la capital de la República el médico don Wesclesal Salazar.

—Se trasladaron a Francia don Daniel y don Alberto Prando.

Doctor CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

HERNANI, 9, segundo

—Salió con dirección a Bilbao don Luis Araquistain.

—De Madrid llegaron el ingeniero don Ismael F. Figaredo, su esposa e hija.

MOLINS — ODONTOLOGO —

P. Guipúzcoa, 2. Tel. 13.173

—De Burgos, D. Joaquín Trivas de Ajuria.

—Regresó a Bilbao don Dalmiro Socías.

—A Madrid, doña Concepción Beltrán.

—De París a Pontevedra, después de breve estancia en nuestra capital, el estudiante don Antonio Riestra.

—A Madrid, don Manuel Dorda y señora.

—Regresó a Bilbao don Fernando Jáuregui.

—Marcharon a aquella localidad D. Adrián Urquijo y don Ramón Olano.

MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL y MORO - San Sebastian -

—Llegó de Olite el ingeniero don Antonio Iturriaga, 0'50.

—Se trasladó a Pamplona el arquitecto don José Gurruchaga.

—Ha marchado a la capital de la República el vicecónsul de Portugal en San Sebastián, don Eusebio Cafranga.

—Se encuentra en el extranjero, en viaje de compras, el señor Delgado, de Peletería Isabel.

Academia de corte

En quince días se compromete la señorita Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vasco y castellano.

—SAN MARTIN, 29, cuarto izquierda—

Salón Miramar

CINE SONORO

Hoy, a las 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y medio

Estreno extraordinario de "GENTE ALEGRE" por Rosita Moreno y Roberto R.

A las cuatro de la tarde: infantil de mudo. Estreno de "El fantasma del rancho".

CASA MAURI

Fermín Calbetón, 42 SAN SEBASTIAN

M. ECHANIZ. Colchonería y muebles. Almohadas, borras, miraguano, comedores, dormitorios, relojes de pared, despertadores, edredones, mantas de lana, aparatos de luz, alfombras, coches para niños, colchas, ropa blanca, hules, imágenes, objetos para regalo. Ventas al contado y a plazos.

ARTICULOS BLANCOS

"TROYA" Urbietta, 38

fabricación propia para su QUINCENA DE BLANCO

Aproveche esta ocasión que no volverá

13 de marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

Crónica alavesa

Se estudia una fórmula para dar ocupación a los obreros sin trabajo

(POR TELÉFONO)

Vitoria, 12.

EN EL GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil recibió la visita de una comisión del Sindicato Unico, para interesarse por la libertad de los detenidos a raíz de la última huelga y por que se autorizara la reapertura del domicilio social de la Confederación.

El gobernador les dijo que como esto no es de su competencia, formularán dos instancias dirigidas al ministro de la Gobernación.

Con respecto a alguno de los detenidos, manifestó que tiene noticias muy satisfactorias acerca de su próxima libertad, que probablemente se confirmarán la próxima semana.

Les indicó la conveniencia de que no se reúnan para manifestarse públicamente, ya que ello podría perjudicar a los detenidos.

LA CARRETERA DE TREVIÑO

El ministro de Obras Públicas, señor Prieto, ha enviado una carta al gobernador civil dándole cuenta de que recomienda al director de Caminos el pronto despacho del expediente de la carretera de Vitoria a Treviño.

EN EL AYUNTAMIENTO

Se reunió la Comisión municipal de Fomento para el estudio de las obras de rápida ejecución, con objeto de dar ocupación a los obreros que está sosteniendo ahora el Ayuntamiento.

El alcalde se entrevistó con el jefe de Arbitrios para encargarle que se desalojen las oficinas, que las necesitan los técnicos de la Sección de Aguas para el estudio de varios trabajos que les han sido encomendados.

FESTIVAL BENEFICO

Hoy se celebró una función en el salón Príncipe a beneficio de la familia de Clemente Foronda, el sereno municipal muerto recientemente por unos pistoleros.

Esta función ha sido organizada por los estudiantes, los cuales, previa autorización de la autoridad local, organizaron una ronda, dando una serenata a las señoritas que tomaron parte en la fiesta.

POR VIOLAR LA CORRESPONDENCIA

Ha sido denunciado al Juzgado el vecino del pueblo de Osuna Nemesio Guinea, por violación de correspondencia.

DEPORTIVAS

Hay extraordinaria animación para asistir al encuentro de Liga entre el Barcelona y el Alavés. Este se alineará de la siguiente forma: Urreta; Arana, Deva; Urquidi, Antero, Fede; Paco, Trillo, Sañudo, Lecue, Ibararán.

EN LA AUDIENCIA

Comparecieron hoy, acusados de infringir la ley de pesca, Daniel Alegre, Félix Amezcua y Julián Hidalgo. El fiscal solicitó la pena de dos meses y un día de arresto, accesorias y costas. El defensor, la absolución.

NUEVO ABOGADO

Ante la Junta de gobierno de la Audiencia prestó promesa el nuevo abogado don Vidal Sanz Ugarte, a quien apadrinaron don José Gabriel de Guinea y don Julio Salazar.

Federación Mercantil de Guipúzcoa

Constitución e implantación de servicios

En Asamblea de Presidentes de Gremio y delegados a los Jurados Mixtos del Comercio, celebrada el día 10 de marzo en la Cámara de Comercio, se acordó constituir la FEDERACION MERCANTIL DE GUIPUZCOA, nombrando el Directorio interino siguiente:

Presidente

Don Luis MAYOR, presidente del Gremio de Ferretería.

Vicepresidente

Don Ernesto MARTINEZ, presidente del Gremio de Tejidos.

Tesorero

Don Gregorio CASLA, Presidente del Gremio de Comestibles.

Secretario Asesor

Abogado don Vicente SAGARDIA.

Vocales

Don Vicente ECHEVERRIA, Presidente del Gremio de Joyerías.

Don Francisco HERNANDO, Presidente del Gremio de Bazaes.

Don Remigio MIRALLES, Presidente del Gremio de Sastrierías.

Don Luis ZULAICA, Presidente del Gremio de Vinos.

Don Venancio ARISTEGUIETA, Presidente del Gremio de Zapaterías.

Don Federico MORLAN, Presidente del Gremio de Librerías.

Don Agustín CABRA, Presidente del Gremio de Charcuterías.

Don Angel ESPINOSA, Presidente del Gremio de Fruterías.

Don Federico BANDRES, Delegado de Tejidos a los Jurados Mixtos del Comercio.

Don José Gregorio AYESTARAN, Delegado de Vinos a id. id.

Don Antonio OTANO, Delegado de Tejidos a id. id.

Don José ASPIAZU, Delegado de Ferreterías a id. id.

Don Venancio ARISTEGUIETA, Delegado de Zapaterías a id. id.

Don Manuel ALVAREZ, Delegado de Droguerías a id. id.

En dicha reunión de constitución del nuevo organismo se acordó abrir al servicio de los federados, las oficinas de su Federación. Las horas de despacho se fijan por el momento, de tres a siete de la tarde. El Secretario-asesor estará a disposición de los federados de tres y media a seis y media de la tarde. El domicilio de la Federación se establece provisionalmente en la calle Manterola, número 1, entresuelo.

El Directorio estará en comunicación con algunas poblaciones de la provincia, para establecer en ellas las Delegaciones de la Federación. La Agrupación de un mínimo de 30 comerciantes en cada localidad, les concede derecho a enviar un representante al Directorio.

Hasta ahora, se cuentan inscripciones de IRUN, VERGARA, PASAJES y ANDOAIN.

En la misma asamblea se adoptó el acuerdo de pasar a cobrar las cuotas de ingreso de los federados, para atender los primeros gastos de instalación. Se resolvió también nombrar con el carácter de temporeros durante un mes, tres propagandistas gestores de inscripciones que recorrerán por las tardes todo el comercio de San Sebastián, por zonas previstas, propagando la Federación y recogiendo inscripciones de todo el Comercio. El Directorio de la Federación, se permite recomendar a los señores comerciantes federados que sean requeridos por los citados gestores, para que les acompañen las visitas a los comerciantes de la misma calle, procuren atender dicha demanda. Laborando así muy eficazmente en bien del organismo al cual ya pertenecen y en beneficio de nuestra clase. Queremos que la Federación sea de todos, y esperamos un último esfuerzo de todo el Comercio para conseguirlo.

El Directorio de la Federación.

Noticias de Zaragoza

El doctor Goyanes habla de la restauración de los huesos

(POR TELÉFONO)

Zaragoza, 12, 1,30 n.

UNA SUSCRIPCION

Se ha abierto una suscripción a beneficio de la familia del guardia de Seguridad que falleció días pasados a consecuencia de las heridas que sufrió en los sucesos del día 16 del pasado.

UN MITIN RADICAL

Para el domingo próximo está anunciado un mitin radical en que harán uso de la palabra varios oradores, entre ellos el ex ministro señor Martínez Barrios.

VISITA DE INSPECCION

El gobernador civil estuvo visitando los locales de la Comisaría de Vigilancia y cuartelillo de las fuerzas de Seguridad.

LOS LABRADORES

Esta tarde celebró una importante reunión la Asociación de Labradores, para tratar de la importación de trigo y de los perjuicios que esta importación ha de causar a los agricultores españoles.

Se acordó dirigir un telegrama de protesta al ministro de Agricultura, de quien se solicita que antes de autorizar tal importación se oiga a los agricultores nacionales y se tengan en cuenta las aspiraciones de los mismos.

UNA CONFERENCIA

Esta tarde, ante numeroso público, en su mayoría médicos y alumnos de Medicina, dió una conferencia en la Facultad de Medicina, el doctor Goyanes, que disertó sobre el tema "Cirugía restaurada de los huesos".

Fue una conferencia muy interesante. El doctor Goyanes recibió muchas felicitaciones.



GRAN EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES

"LA MASTABA"

ALZA (Guipúzcoa) — Telf. 4070

Servicio rápido y esmeradísimo.-Conducciones a precios muy reducidos.-Cajas fúnebres de todas clases a precios de fábrica.

Servicio Permanente.—Llamar al teléfono del Representante Comisionado para San Sebastián y cualquier punto de la provincia: Don Eugenio Lloret Arrieta: Fernán Calbetón, n.º 25. Teléfono 11.829.

No pasen orden definitiva a Empresa alguna sin antes consultar a "LA MASTABA" solicitando presupuesto que le será facilitado sin dilación por dicho Representante

TELEFONO 11-829

GAYARRE

Fábrica de caramelos finos de todas clases a precios ventajosísimos.

Probad las especialidades de caramelos, pastillas café y leche y los mantecados.

EASO, A. (bodega) Teléfono 1-49-93

El señor
D. MANUEL DEL BUEY CUASANTE

Falleció ayer tarde, a los 51 años de edad
Después de recibir los auxilios espirituales

R. I. P.

El Montepío de Chóferos de Guipúzcoa "San Cristóbal"; su desconsolada esposa, doña Josefa Ormazabal; hijo, don Manuel; hermanos, doña Juana, doña Vicenta, don Francisco (ausente) y doña Avelina; hermanos políticos, don Angel Etura, don Salvador Lasaga (ausente), doña María Ormazabal, don José María Ormazabal (ausente), doña Dolores Ormazabal, don Pablo Ormazabal (ausente), don Ricardo Ormazabal, doña Martina Beldarrain, doña Francisca Oyarzabal y don José Arocena.

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que se celebrarán mañana, LUNES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

San Sebastián, 13 de marzo de 1932.

Domicilio: PI Y MARGALL, 25.



La señora

D.ª Julia Salles Arbelbide

Falleció ayer, a las tres de la tarde, a los 82 años de edad

Después de recibir los Auxilios Espirituales

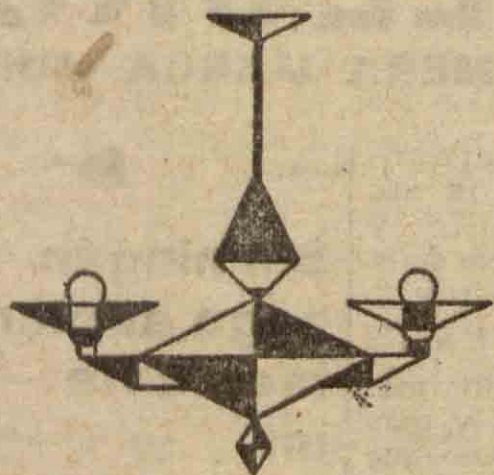
R. I. P.

Su hermana, doña María; hermano político, don León Iruretagoyena; sobrinos, don León Iruretagoyena Salles (ausente), doña Julia Iruretagoyena (ausente) y doña Juanita Iruretagoyena; sobrinos políticos, doña Stella Vignolles (ausente), don Francisco Tomás, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan irreparable pérdida, les ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de IRUN, hoy, DOMINGO, a las DOCE Y MEDIA, y a los funerales que se celebrarán en la iglesia parroquial de HENDAYA, el próximo MIÉRCOLES, día 16, a las NUEVE de la mañana, por cuyo especial favor les quedarán sumamente agradecidos.

Domicilio: "VILLA JUANITA". Calle Ignacio Zuloaga - Mendiivil.

IRUN, 13 de marzo de 1932. No se reparten esquelas.



APARATOS DE LUZ

Precios nunca vistos. Infinidad de modelos

— Enorme surtido. —

Almacenes "EL CANDADO".—Elcano, 6

Bombas "VERTA"

Domésticas e Industriales

A R C O S :: PRIM. 59 :: Telf 14-6-42

Restaurant RODIL

TEMPORADA DE INVIERNO Y PRIMAVERA

A beneficio de su distinguida clientela organiza todos los días de seis a nueve meriendas y aperitivos dansants con precios especiales muy módicos.

La inauguración de este servicio tuvo lugar ayer

La orientación del proletariado guipuzcoano

Los secretarios de la Federación Local obrera y de la Unión General de Trabajadores exponen sus puntos de vista ante el Congreso obrero del lunes próximo

Las dos opiniones, serán las que se enfrentarán en el debate

En toda España, el debate sobre la orientación de los Sindicatos obreros—Confederación Nacional del Trabajo, Unión General de Trabajadores, Sociedades Autónomas, organismos comunistas—alcanza cimas de gran interés. De esa orientación depende, en gran parte, el rumbo de la República. Si las masas obreras se avienen a parlamentar con el Estado, y a aceptar el principio de la evolución, la República no rectificará,

Todo lo contrario de lo que harían los que se oponen a nuestro criterio.

Pero la permanencia de la Federación en la U. G. T. sería poco duradera. El socialismo está siendo batido en todas partes. Y aunque la U. G. T. se diferencia en otras regiones del socialismo, aquí no sería más que un apéndice de éste. Se armaría un tinglado caciquil. La burguesía local tendría una etapa de descanso. Pero después sobrevendría la erupción. El problema del paro es el más formidable enemigo del socialismo.

Una cuestión importante, si se aprobara el ingreso en la U. G. T., es la de las cincuenta y cinco mil pesetas que tiene la Federación en Caja para construir una Casa del Pueblo. Los socialistas son partidarios, si triunfan, que esa cantidad vaya a parar a los Sindicatos. Nosotros sostenemos el criterio opuesto. Esto es, que ese dinero debe respetarse para la finalidad que se obtuvo...

—¿Otros temas importantes en el Congreso?
—La discusión, y aprobación o rectificación, de los movimientos huelguísticos producidos desde el paro de Pasajes.

Los partidarios de la U. G. T.

El secretario de la U. G. T., Eulogio Apezarena, contesta a nuestras preguntas, en nombre de la Organización.

—En el Congreso celebrado el año pasado, merced a los recursos puestos en juego por los comunistas, se falseó la voluntad de la mayoría. La Federación, que es entidad puramente proletaria, se ha convertido en entidad política, propagandista del comunismo. En la manifestación Pro Amnistía y en la fiesta del Primero de Mayo, se evidenció esa táctica. Y también en las elecciones a diputados. En todos esos momentos, la Federación, por obra y gracia de sus dirigentes comunistas, sirvió a los designios de la Tercera Internacional.

Nosotros, los partidarios de la U. G. T., queremos que la Federación engrose las filas de nuestra organización. Ya hemos constituido una Federación Provincial de Sociedades obreras afegida a la U. G. T. y estamos constituyendo la Federación Local, adscrita, también, a la misma entidad, que ostenta el decanato de las fuerzas obreras.

Plantearnos, internamente, la cuestión en el Congreso que comenzará el lunes.

—¿Creen ustedes que es pernicioso la autonomía para las organizaciones obreras?

—Sí. Si los proletarios se decidieran a ingresar en la U. G. T., muy pronto obtendrían grandes ventajas. La legislación social, la aceptación del arbitraje en los conflictos obreros, todas las reformas, en fin, obtenidas por el socialismo, darían a los obreros guipuzcoanos posibilidades de mejora. La acción directa de sindicalistas y la parecida de comunistas, lleva al fracaso y al desaliento. El socialismo, su inspiración, es lo que lleva al proletariado hacia el triunfo definitivo de su ideología emancipadora.

La disciplina de la U. G. T., imposibilitando

las huelgas inútiles, los movimientos violentos estériles, capacitará a los obreros guipuzcoanos para lograr la meta de sus ideales.

—¿Qué actitud tienen ustedes frente a la unidad sindical y al frente único revolucionario?

—Una postura de absoluta oposición. Somos enemigos de esa pretendida fusión proletaria, que, en definitiva, causará un gran quebranto a las organizaciones que la postulan.



naturalmente su posición burguesa. Pero si las masas proletarias cobran un impulso rebelde de gran cuantía, y se adhieren a fórmulas políticas de típica significación de extrema izquierda, llegarían a ejercer un predominio extraordinario sobre los órganos del Poder, y, al final, los desbordarían.

En San Sebastián, uno de los núcleos proletarios considerables es el constituido por la Federación Local de Sociedades Obreras, que permanece al margen de la C. N. T. y de la U. G. T. En su seno, hay dos tendencias que polemizan. Una es la que representan los adheridos y simpatizantes con la U. G. T., que aspiran a que la organización se incorpore a aquella. Es la tendencia que pudiéramos llamar socialista. Hay otro núcleo, que quiere conservar la autonomía. Los representantes más destacados de esta tendencia pertenecen al Partido Comunista Español.

El próximo lunes comenzará el Congreso de la Federación, en el cual se desarrollará un importante debate, que ha de girar sobre las dos tendencias. Nos ha parecido oportuno anticipar a nuestros lectores el pensamiento de los dos sectores beligerantes.

Los partidarios de la autonomía

El actual Comité Ejecutivo está formado por afiliados al Partido Comunista. El secretario, Jesús Larrañaga, es quien nos expone el pensamiento de sus compañeros.

—Nosotros queremos conservar la autonomía de la Federación permaneciendo al margen de las dos organizaciones centrales del proletariado español, la C. N. T. y la U. G. T. La autonomía nos permite una libertad de acción, que, para nuestros designios, es muy importante. En los Estatutos de la Federación, se preconiza la formación de la unidad sindical, es decir, la fusión del proletariado en una sola disciplina. Nosotros tendemos a conseguir esa fusión ideal. Y, en otro plano, queremos que se llegue a la formación de un frente revolucionario único circunstancial, para hacer la revolución social, que está muy próxima.

—¿Postulan ustedes el frente único para otros casos que no sean los revolucionarios?

—Sí. Por ejemplo, en el problema del paro forzoso. Ya lo hemos iniciado con la C. N. T. Y si no se resuelve el problema conforme a nuestras aspiraciones, no deberá extrañar a nadie la adopción, por los obreros, de legítimas actitudes.

—¿Encuentran ustedes dificultades para llevar a la clase obrera el conocimiento de los conceptos de frente único revolucionario y unidad sindical?

—En muchos casos, sí. Hay escasa comprensión entre cierto núcleo proletario para diferenciar los matices de estas fórmulas de acción.

—¿Tiene muchos afiliados la Federación?

—Cotizantes, 2.200. Afiliados, en total, más de 3.000. Sólo tienen voto los cotizantes.

—¿La mayoría...?

—El Congreso decidirá a qué lado se inclina. Los mandatos de las Secciones ya están formulados a sus representantes.

—El Comité Ejecutivo actual, ¿va a la reelección de cargos?

—No.

—¿Si la mayoría acuerda el ingreso en la U. G. T., ¿cuál será la actitud de ustedes?

—Acataremos esa mayoría e iremos a la U. G. T. Nos sujetamos al dictamen del Congreso.

Los estudiantes

Se advierte, en Barcelona y Valencia, una pequeña inquietud escolar

(POR TELEFONO)

Barcelona, 13.

BARCELONA. — El viernes, el catedrático de Derecho Político, don Gonzalo del Castillo, que fué gobernador de Ciudad Real durante la Dictadura, fué acogido con murmullos por sus alumnos al llegar a su cátedra.

El señor Castillo se indignó y les dijo que allí no había más autoridad que la suya y que estaba dispuesto a aplicarla. Agregó que estaba investido de la misma autoridad que Felipe II.

Los alumnos acogieron estas manifestaciones con risas y siseos.

Para ayer, sábado, le preparaban una silba, pero el señor Castillo, enterado de ello, no acudió a clase.

VALENCIA. — A las diez de la mañana, los estudiantes universitarios abandonaron las clases tumultuosamente. Antes habían disparado en las aulas petardos, cohetes y morteretes. Al salir a la calle promovieron algunos alborotos, siendo disueltos por la fuerza pública.

Con estas algaradas han dado comienzo las vacaciones falleras, que era precisamente lo que buscaban los escolares.

Escándalo en el Ayuntamiento de Fuenterrabía

Para ayer por la tarde estaba convocada una reunión en el Ayuntamiento de Fuenterrabía, en la que se iba a tratar del interesante asunto de los acreedores. La sesión había despertado un interés extraordinario y se reflejó en la numerosísima concurrencia. Como es natural, no faltaron los interesados.

Pero la sesión no pudo celebrarse por falta de asistencia de concejales, y el anuncio de la suspensión originó un gran escándalo, protestando el público de la falta de formalidad de la Alcaldía.

Se dieron voces, dada la excitación de ánimos del público, sin que se llegaran a otros extremos de violencia.

A la sala de actos del Ayuntamiento acudieron una pareja y un cabo de la Guardia civil, que invitaron al público a abandonar la sala, lo que hizo sin resistencia, pero exteriorizando la protesta por la suspensión, que dió origen en toda la ciudad a los más vehementes comentarios.

De este "acontecimiento" municipal nos ocuparemos con más extensión en el próximo número.

Nueva peluquería de señoras

Hijos de Coteló. Especialidad en permanentes y tintes garantizados. Ondulación Marcel, al agua, limpieza de cutis, manicura y cejas. Calle del Padre Larroca, número 4. Teléfono 13-8-64 (frente a los Arcos de San Ignacio).

Teatro del Príncipe

CINE SONORO

Hoy, a las 4, 7 menos cuarto y 10 y media

Ultimas proyecciones de "Huellas dactilares".

Intrigante y apasionante cinta en dos jornadas (completa).

HOTEL PRINCIPE

HOY, DOMINGO, DIA 13 DE MARZO
THE DANSANT, DE CINCO Y MEDIA A NUEVE
Amenizado por una notable orquesta.

— Consumición y entrada, 3 pesetas —

Se reservan mesas. Teléfono 10-8-21

Reservado el derecho de admisión

Verdaderas gangas en todos los artículos

Visite "Troya" Urbiete, 38

en su gran QUINCENA DE BLANCO

URUMEA GRANDES BAILES

HOY, DOMINGO, DE 4 1/2 A 9 NOCHE

Las mejores orquestas en el baile más concurrido

EXCELENTE CALEFACCION

FLEURUS PRIMERA MARCA MUNDIAL

Los cronómetros de bolsillo y pulsera de la marca

FLEURUS son los mejores y más bonitos que se fabrican hoy día en Suiza y están garantizados por 15 y 20 años

Sin ningún pago adelantado mediante un pequeño desembolso mensual puede V. adquirir un magnífico reloj de bolsillo o de pulsera para toda la vida

VISITENOS o pida HOY MISMO sin compromiso para V. nuestro magnífico catálogo ilustrado gratuito y boletín de compra a plazos

Establecimientos A. SESE
Relojería Fleurus S. A.
Garibay, 32. SAN SEBASTIAN
Distribuidores exclusivos para España.

Movimiento obrero

A LOS VENDEDORES DE PERIODICOS

Se convoca a todos los vendedores de periódicos de la capital a junta general para mañana, lunes, a las tres en punto de la tarde, en los locales de la Escuela de Dedicación Vasca (calle de Garibay).—La Comisión.

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS

Mañana, lunes, a las nueve de la noche, darán principio las tareas del XXVIII Congreso anual de esta Federación, en su domicilio social (Puerto, 7, primero).

El Comité ejecutivo recomienda a todos los delegados al mismo la más puntual asistencia.

Las sesiones serán públicas, y a presentarse se invita a los trabajadores en general.

Para levantar las actas de este Congreso se necesita un taquígrafo. Las solicitudes para esta plaza podrán hacerse hasta las ocho de la noche de hoy, en la secretaría de esta Federación, donde se darán a conocer las condiciones a los solicitantes.—El Comité.

SINDICATO DE OBREROS Y EMPLEADOS MUNICIPALES

Se convoca a la Junta directiva para hoy, domingo, a las once de la mañana, así como a la Comisión revisora de cuentas y al tesoro saliente. Siendo los asuntos a tratar de mucha importancia, se encarece a todos la puntual asistencia.—El secretario.

SINDICATO PROVINCIAL DE CARROCEROS

Se convoca a junta general extraordinaria para mañana, lunes, a las seis y media de la tarde, en nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero), con el siguiente orden del día: Lectura y discusión de las contrabases. Dada la importancia del asunto a tratar, se encarece a todos los afiliados la puntual concurrencia.—La Directiva.

ASOCIACION PROFESIONAL DE EMPLEADOS DE BANCA

Se convoca a todos los afiliados de la capital, y especialmente a los de la provincia, a junta general extraordinaria para hoy, domingo, a las once de la mañana, en el domicilio social (Fermín Calbetón, 35, primero), siendo el orden del día el siguiente: Descargo de nuestro delegado en el Pleno nacional de la Federación recientemente celebrado; ruegos y preguntas.

Se ruega a los bancarios de la provincia, sean o no afiliados, asistan sin falta a esta asamblea para que aprecien la labor que se ha realizado en pro de ellos en el Pleno celebrado en Madrid.—La Directiva.

SINDICATO UNICO DE OFICIOS VARIOS

Invitamos a todos los afiliados, y especialmente a las obreras de la fábrica de corsés de los señores Posso y Compañía, asociadas o no, a la asamblea general que tendrá lugar mañana, lunes, a las ocho y media de la noche, en nuestro domicilio social (calle de Birmingham, X). Dado el interés de los asuntos a tratar, esperamos acudan todos.—El Comité.

SINDICATO UNICO METALURGICO

Se convoca a todos los afiliados acudan a la asamblea general que se celebrará hoy, domingo, a las once de su mañana, para tratar asuntos de gran interés para la organización. Asimismo se invita a las obreras de la fábrica de hojas de afeitar de la casa Tille. Se encarece la puntual asistencia.—El Comité.

SINDICATO UNICO DEL RAMO DE LA PIEL

Se convoca a junta general extraordinaria para hoy, domingo, a las diez y media de la mañana, en nuestro domicilio social (Birmingham, X, bajo). En esta reunión se darán a conocer los trámites llevados a cabo por las Comisiones sobre la huelga que sostienen los zapateros de la medida y la reparación. Se encarece acudan todos con la debida puntualidad.—La Junta.

ASOCIACION DE DEPENDIENTES DE COMERCIO Y EMPLEADOS DE OFICINA

Se pone en conocimiento de todos los asociados que hoy, domingo, de diez a doce de la mañana, estará el cobrador con los recibos en nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero). ¡Compañeros! Es necesario que acudáis a cotizar sin faltar ninguno, para la buena marcha de la Asociación.

Al mismo tiempo se pone en conocimiento de los presidentes de los Gremios de Zapaterías y Ferreterías que deben pasar por el domicilio de esta Asociación mañana, lunes, de siete y media de la noche en adelante, para ponerles en conocimiento de un asunto muy importante.—La Directiva.

ATENCION

SALDAMOS—NADA DE DESCUENTOS

Paraguas seda color, fantasía, desde 12 pesetas; paraguas caballero, mezcla, desde 8,50 pesetas. No confundirse: en la gran paraguitería EL TRIUNFO; Avenida, esquina a Oquendo.

Notas eibarresas

Un proyecto digno de atención

No ha mucho nos sorprendió agradablemente la noticia de que el capitán y subdirector del Banco de Pruebas, don Luis de la Revilla, y el presidente del Tiro Nacional (Representación de Eibar) don José Caperochipi, habían elevado un escrito al Ayuntamiento ofreciendo ventajas para los soldados hijos de familias humildes, obreros que no disponiendo de la cantidad suficiente para pagar la cuota militar pueden conseguir mejoras, colocándose en un plan privilegiado.

Al conocer este loable proyecto, optamos por cerrar la boca porque había que conceder una pequeña tregua a nuestros dirigentes municipales para que estudiaran el asunto con detenimiento. Pero han transcurrido ya dos meses y nadie dice nada respecto a este asunto; todos permanecen en el mayor mutismo. Y como se trata de un asunto importante hemos querido exhumarlo para que el Ayuntamiento lo estudie debidamente y con la mayor rapidez, no para satisfacer anhelos de determinadas entidades, sino para llevar por adelantado una dosis de satisfacción a muchas familias eibarresas.

No sabemos qué juicio ha merecido a los concejales ni el criterio que sustenta nuestro Ayuntamiento respecto a este proyecto. No pretendemos enseñar nada a nadie; pero sin esforzarnos mucho acabaríamos por convencer al más romo de la importancia que el asunto encierra.

En esta ciudad existe una Escuela de Instrucción pre-militar, bajo el mando del capitán de Artillería don Luis de la Revilla, y como se sabe, de carácter oficial. En esta Escuela se enseña instrucción para el servicio militar, como dice bien su nombre, a los mozos de cuota (por ser obligatorio) y después de semestros a un examen de educación del soldado en fila y práctica del tiro, se le expide un certificado de aptitud. Ahora el Tiro Nacional, Representación de Eibar, pide al Ayuntamiento una subvención de 2.000 pesetas y en cambio en esta Escuela oficial podrán aprender la instrucción gratuitamente todos los muchachos que lo deseen, del cupo que no sea de cuota, y

se les expedirá un certificado, con el cual, de doce meses, se les rebajará el servicio a ocho. Al menos este año serán unos cien los soldados llamados de haber, y no hay más que pensar en lo que reportaría a los padres de esos mozos tenerlos en casa y trabajando a sus hijos hasta terminar los doce meses.

El Ayuntamiento tiene que aceptar como buena esta idea, sin la menor preocupación, pues al vecindario no ha de parecerle como cosa ruinosa para la Hacienda municipal si no que ha de agradecerle, suscribiéndola como cosa propia.

Tal vez a algún concejal, no haciendo el examen debido, no le satisfaga la idea y merezca su repulsa por considerar como una iniciativa superflua o "particular", pero lo cierto es que la proposición está hecha con espíritu altruista y sin partidismos y afronta la responsabilidad el Tiro Nacional, Representación de Eibar, entidad digna de tenerse en cuenta.

Sabido es por todos que nuestra Corporación ha andado de cabeza para nivelar los presupuestos, y que los concejales preocupados en resolver los problemas económicos, no hayan prestado al asunto atención y acogida edificantes. De ese modo se comprende el estancamiento, pero también da derecho a esperar que no serán defraudados los propósitos del Tiro Nacional, y que el Ayuntamiento sabrá amparar y dar forma a este proyecto para que sea un hecho y para que sus resultados los disfruten las familias de los soldados llamados de haber.

He ahí explicado el asunto que debe ser acogido con entusiasmo y cariño por los concejales, que con ello se harán dignos del aplauso general del vecindario. — Tomás Echaluze.

Mudanzas

en capitonés, dentro de la capital y a las demás capitales de España. Precios reducidos, respondiendo del mobiliario.

Ocasión: Capitoné vacío. Habiendo mudanza para Madrid se haría un precio especial. Larramendi, 11, 2.º; teléfono 12-5-01.

FABRICA DE IMPERMEABLES "PETIT PARIS"

ALGUNOS PRECIOS

Checos caballero desde 25 ptas.		
Impermeables señora	12	"
Trincheras caballero	25	"
" niño	9	"
Cuerinas	15	"

Obreros: Sección especial en buzos, bombachos, guardapolvos, etc.

SASTRERIA ECONOMICA

Trajes a medida desde 68 ptas.

"PETIT PARIS"

Calle de Urbietta, 39

Capítulo de sucesos

INCENDIO EN PLACENCIA

Comunicaron de esta villa al Gobierno civil, que se había registrado un incendio en la casa número 1 de la calle Recalde, inmueble propiedad del Hospital civil y habitado por los inquilinos Luis Zabala, Luis Aldazabal Bustinduy, José Larreate, Sabino Amezoa y Juan María Alberdi. Se inició el fuego en un depósito de leña de una tahona instalada en la planta baja del edificio.

El fuego, que adquirió en pocos momentos alarmantes proporciones, fué atajado por el vecindario, que trabajó denodadamente.

No hubo que lamentar desgracias personales, evaluándose los daños materiales en unas 10.000 pesetas.

NIÑAS ABANDONADAS

Al Gobierno civil fueron llevadas ayer dos niñas, de seis y cuatro años, respectivamente, las cuales, encontrándose fuérnfanas de madre, han sido abandonadas por el autor de sus días.

El padre de estas niñas vivía con las criaturas en la plaza del Buen Pastor, número 5, cuarto piso. Desde el mes de enero parece ser que no abonaba el hospedaje por falta de recursos, y hace doce días salió de casa, sin que haya vuelto ni para recoger a sus hijas.

La dueña de este piso se hizo cargo de las criaturas en espera de que regresara su padre, pero como los días pasan sin que dé señales de vida, las ha presentado en el Gobierno civil para que proteja a las niñas la Junta de Protección a la Infancia.

LADRONES DETENIDOS

En la madrugada de ayer se registró un robo en la tienda que don Valentín Fernández López tiene establecida en la letra G del barrio de Eguía. Unos maleantes violentaron la puerta, saltando las embrillas del candado, penetraron en el interior, donde revolvieron los cajones del mostrador y cuanto les vino en gana, llevándose al cabo unos diez o doce kilos de chorizo, dos hermosos jamones y tres costillares adobados.

El sereno de comercio dió conocimiento del robo cometido, y la Policía se lanzó en seguida a la busca y captura de los ladrones, de quienes se sospechaba se encontraran refugiados en aquellos alrededores. Efectivamente, se pudo saber que cuatro sujetos se habían escondido en una casa de la subida al cementerio, pudiéndose saber la habitación exacta por ciertas huellas dactilares y asientas que los autores del robo iban dejando, como tarjeta de visita, para que dieran con ellos. La Policía llamó a una habitación, desde la que respondió el inquilino diciéndole que le impedían abrir la puerta cuatro individuos que allí se habían refugiado. Penetró la Policía y se hizo cargo de los sospechosos sujetos, a los que se les ocupó lo sustraído momentos antes, valorado en unas 200 pesetas. Los detenidos, que han pasado a Ondarreta, son los siguientes: Julián Arrizabalaga Zubiaga, de 27 años, de Bilbao, fichado como palanquetero; León Garzón Jiménez, de 48 años, natural de Valladolid; José de Garay Muñoz, de 35, natural de Bilbao, y José Fernández Ruiz, de 29, de Valladolid.

UN NIÑO LESIONADO EN LA ESCUELA

Ayer tarde fué asistido en la Casa de Socorro el niño de diez años Alfonso Ibarrola Gil, con domicilio en Salud, 16, primero, que presentaba una herida contusa con hematoma en la región palpebral izquierda, de pronóstico leve, que le fué causada en la escuela de Amara por la maestra de la clase donde recibe instrucción, al arrojarle a la cabeza una regla de madera.

El niño fué llevado a la Casa de Socorro por su madre, formulándose a continuación la denuncia en la Comisaría contra dicha maestra, denuncia que ha sido tramitada al Juzgado.

GRAVE CAIDA CASUAL

En el benéfico establecimiento de la calle de Garibay recibió asistencia la señora de cincuenta y siete años, Vicenta Ansa, que en su domicilio (Amara, 12) sufrió una caída, causándose la probable fractura del peroné derecho.

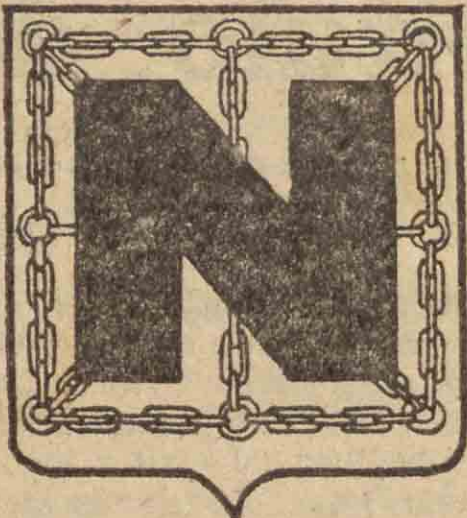
BICICLETA ROBADA

En la Comisaría de Vigilancia ha presentado una denuncia Juan Sorondo Olano, de treinta y dos años, por haberle sido sustraída una bicicleta que dejó a la puerta de un bar de la calle de Aldamar, mientras hacía una consumición. La bicicleta, de color rojo oscuro, seminueva, con farol y dos frenos, está valorada en 200 pesetas.

ATROPELLADA POR UNA BICICLETA

En las proximidades del Museo de San Telmo fué arrollada por una bicicleta la niña de cinco años Carmen Soler Berástegui, que resultó con erosiones en el pómulo derecho y rodillas, de pronóstico leve salvo complicaciones.

Montaba la bicicleta un joven apellidado Peñaranda, empleado en un establecimiento de la plaza de la Constitución.



NAVARRA

(POR TELEFONO)

DEL MAGISTERIO

Ayer celebró sesión ordinaria el Consejo provincial de Primera Enseñanza. El martes daremos cuenta de los acuerdos adoptados.

Sabemos que los trabajos del Tribunal calificador de los cursillos tocan a su fin, y que tan pronto se reciban de Madrid noticias sobre el número de plazas a adjudicar, se harán públicas las listas.

Han sido nombrados vocales del Consejo Local de Abárzuza don Antonio Ochoa y doña Engracia Murugarren.

Se han recibido los títulos de Licenciado en Medicina a favor de don Juan Gaztelu y de Maestro de don Macario Roba.

Podrán recogerlos personalmente en la sección Administrativa de Primera Enseñanza, presentando la cédula personal y un timbre de 0'15 pesetas.

ECOS JUDICIALES

Señalamiento para mañana, lunes. — Vista en juicio oral de la causa procedente del Juzgado de Instrucción de Tudela, seguida contra Manuel Martín Mateo, por allanamiento de morada y hurto.

Defensor: señor Usechi.
Procurador: señor Iriarte.
Declararán dos testigos.

Ha sido aceptada la renuncia que de sus cargos había presentado el juez de Motrico, don Miguel Zubiaurre y el juez suplente, don Cesáreo Zumalabe.

Las elecciones para cubrir estas vacantes se celebrarán en breve.

Hoy, domingo, prestará su promesa en la Audiencia el abogado don José Irigoyen Rahola.

Por el Ministerio de Justicia ha sido expedido el título de Procurador a favor del abogado de San Sebastián don Alfonso Vignau Asuero.

EN EL GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil interino, señor Salinas, dijo por la tarde a los periodistas que en su cotidiano viaje por ferrocarril desde Alsasua a Pamplona había coincidido en el tren con el diputado republicano por Navarra, señor Ansó, con el que había cambiado impresiones.

El señor Ansó, que regresaba de Madrid, le manifestó que la Comisión de Presupuestos del Congreso ha aceptado la insinuación del Gobierno referente a la devolución a las Corporaciones provinciales de Alava y Navarra de medio millón de pesetas, como primera entrega de los tres millones que anticiparon ambas Corporaciones, juntamente con el Ayuntamiento de Vitoria, para la construcción del ferrocarril de Vitoria a Estella. Por lo tanto—subrayó el señor Salinas—, puede considerarse como segura esta devolución.

Otra noticia interesante facilitada por el señor Ansó en esta inesperada entrevista es que, como consecuencia de la interpelación sobre ferrocarriles en la anunciada sesión nocturna del jueves, se ha llegado con el ministro a una fórmula, en virtud de la cual se destinarán cien millones de pesetas de los consignados en el proyecto de presupuestos para la terminación de ferrocarriles en construcción, entre los que se encuentra el de Soria-Castejón, de gran importancia para la provincia de Navarra.

El señor Salinas recibió en su despacho numerosas visitas de Comisiones, entre las que se encontraban las de los pueblos de Zubiri, Adiós, Azagra, Andosilla, Milagro, Latasa y Blurrún.

También le visitó el prior del santuario de San Miguel, de Aralar.

Celebró el gobernador civil interino una reunión con el alcalde del pueblo de Lazagurria y representantes de la U. G. T. del mismo, para estudiar algunos problemas de carácter municipal.

También trataron de algunas obras de saneamiento, cuya ejecución interesa extraordinariamente.

También se entrevistaron con el gobernador interino el alcalde, síndico y secretario del Ayuntamiento de Cascante, que hicieron ante la autoridad gubernativa interesantes exposiciones de política local.

Ha autorizado el gobernador interino la celebración de varios actos políticos y religiosos.

Por el gobernador civil ha sido impuesta una

KATIUSKA

Hoy, domingo, gran baile, amenizado por la notable orquestina "Dena-Ona", en el magnífico salón de los bajos del Coliseo Olímpico. Todos los domingos, desde las cinco y media de la tarde hasta las nueve de la noche.

GRAN BAILE

Servicio completo de ambigü.
Entrada para caballero: 2'50 pesetas.
Entrada para señora: 0'60 pesetas.

Incluidos todos los impuestos.

Notas.—Se reserva el derecho de admisión. Se sortearán valiosos regalos entre las señoras, en combinación con las parejas de baile.

multa de 50 pesetas a Cándido Sanz y Valentín Urrea, dueños de establecimientos del pueblo de Villatuerta, en los cuales se permitían juegos prohibidos.

CONCIERTO

Programa que interpretará la Banda de Pamplona hoy, domingo, de doce a una y cuarto, en la plaza de la República:

1. "Desfilando", marcha.—Calés.
2. "Su noche de bodas", vals.—Borel Clere.
3. "El paraíso perdido", selección.—Penella.
4. "Benamor", fantasía.—Luna.

A LOS DELEGADOS DEL PLENO DE LA CASA DEL PUEBLO

Se convoca a una reunión que tendrá lugar

el lunes, día 14, a las ocho de la noche, para tratar asuntos de gran interés. El Comité.

CASINO R. RADICAL SOCIALISTA

Para el próximo jueves ha sido organizado en el Casino Republicano Radical Socialista un festival artístico musical, en el que, entre otros artistas, tomará parte el tenor señor Olaz.

En este festival se estrenará el himno del Partido.

Habrán un concierto de violín y piano, a cargo de los señores Lumbreras y Lasheras.

EL MERCADO DE CERDOS

Fueron presentadas 414 cabezas, cotizándose a 2'05 y 2'10 pesetas el kilo en vivo y a 14 pesetas los 4.464 kilogramos la "docena" en canal.

Panorama político

La farsa de las derechas

Quisiera que estas líneas fueran leídas y meditadas por todos aquellos navarros faltos de cultura, que, no pudiendo alcanzar la razón de muchas cosas, hallan fuente de conocimiento en lo que les dicen y hacen ver los mercaderes del templo.

Habiendo entre estos gentes cultas, y siendo tan claro el problema que se halla planteado en el terreno político, no puedo atribuirles buena fe, sino una fe verdaderamente púnica, a la sombra de la que argumentan para engañar incautos.

Persecución religiosa. — No puede darse este carácter a las disposiciones legislativas contenidas en la nueva Constitución, que establecen la libertad de conciencia, la de cultos y la separación de la Iglesia y del Estado. Había persecución religiosa hasta el momento de advenir la República, porque, gozando de la exclusividad Católica, sino de derecho, de hecho, se ponía trabas al ejercicio de toda otra confesión que no fuera la representada por Roma; y los que hemos vivido algunos años en Navarra no podemos dar al olvido las amarguras que han pasado, no ya los que comulgaban en otra Iglesia, sino también los que eran indiferentes. Para muchos cargos públicos y para la más humilde congrua se exigía la información parroquial que delatara la catolicidad del solicitante. Y en el ejercicio de las profesiones libres, se ejercitaba el más descarado "boycot" contra los que no éramos adoradores de la clerecía, del cura o del fraile y de los sujetos que a su alrededor visaban la patente de religiosidad.

¿No se acuerdan mis paisanos de aquellas listas negras, de aquellas mercancías pestilenciales por el microbio del liberalismo? ¿Han olvidado la soez iracundia de algunos clérigos, que, desde el púlpito, sobre todo en los pueblos de escaso vecindario, señalaban, nombraban y anatematizaban a los confesos de liberalismo? ¿Han olvidado las amarguras que todo hombre de ideas progresivas ha sentido encima de su alma al verse repudiado de una sociedad, no por sus actos reprobables, sino por sus pensamientos sanos de libertad y sus ansias de emancipación? No debieran olvidarlo; y con el recuerdo a la mano, debían comparar aquellas situaciones en las que tanto horror ponía la intransigencia farisaica, con esta otra que ha creado la separación de la Iglesia y del Estado, en la que a nadie se persigue ni por la ostentación de su culto, ni menos, por el sentir íntimo de sus convicciones religiosas, que puede llevar arraigadas cuanto quiera en su alma, y para las que ha de tener hasta el respeto de los indiferentes.

Tendrán los religiosos sus iglesias y sus cul-

tos, no carecerán de la libertad de profesarlos, ni del placer de ensalzarlos; todo ello, es cierto, a costa de sus bolsillos, y a cuenta de que aprendan a respetar a los que no comulgan en su fe; justa reciprocidad que en el adelanto de los tiempos ha de exigirse, porque el que legisla lo hace no para una parte del pueblo, sino para el pueblo todo, sea cual sea su condición confesional. Quiere decir que esa pregonada persecución queda reducida en este aspecto, a que cada ciudadano lleve en lo íntimo de su conciencia con su fervor religioso, el santo respeto al de los demás. ¿O es que para la religión Católica se crea la persecución en cuanto se suprime el privilegio?

La ley del Divorcio. — Comentando este extremo las derechas, la parte aviesa de las derechas, hace creer a los infelices aldeanos que la ley del Divorcio es el amor libre; como si una y otra cosa pudieran tener estrecha relación de afinidad. Se dice amenazado el santo vínculo del matrimonio, y no parece sino que la ley promulgada es de carácter preceptivo para cuantos lo han contraído por el sistema religioso o simplemente por el civil. Y no es eso: la ley no obliga a nadie; esto es una perogrullada decirlo, pero hay que decirlo para que llegue al conocimiento de todas las gentes engañadas. La religión Católica seguirá con todas sus restricciones de oposición a la disolución del matrimonio; y el que lo haya contraído por la Iglesia, no podrá cortar el vínculo sino por uno de los motivos que los cánones señalan para la separación. De modo y manera que los que permanezcan fieles a los mandatos de la Iglesia, seguirán con su matrimonio constituido en la forma ordenada por la misma, y no podrán disolver el vínculo sagrado que la misma les impuso por medio del sacramento. Pero, en cambio, los pocos o muchos españoles que se aparten o se hayan apartado de las normas religiosas católicas, podrán hacer uso de los derechos que la nueva ley otorga a quienes deseen hacer uso de ellos. ¿Hay en esto persecución? ¿Hay en esto amor libre? No; se trata, única y solamente de igualar los derechos de todo el mundo, y de no sujetar a la misma ley a los creyentes y a los que no lo son; y los primeros no deben sentir zozobra por los segundos. Todos no podemos ser en el mundo de las mismas opiniones, ni podemos participar en las mismas creencias.

Secularización de cementerios. — Tampoco es ésta una ley de excepción, sino de verdadera igualdad, de esa igualdad que la naturaleza humana establece entre los mortales, y en virtud de la cual todos, de igual manera, hemos de rendir la vida. El que la rinda en la profesión ca-

tólica, tendrá las asistencias de ultratumba que esa profesión otorga a sus muertos; el que la entregue como descreído o comulgante en otra confesión, allá los suyos con los debidos homenajes al que se fué para siempre.

Y así podíamos ir examinando todas las leyes que las Cortes han votado y todas las disposiciones que el Poder ejecutivo ha promulgado desde el advenimiento de la República. No sólo no se trata de leyes de excepción, sino que tienen en su espíritu el carácter igualitario y compensativo que cobija a todos los españoles: a unos, respetándolos en sus creencias; a otros, dándoles medios para que sean respetadas las suyas.

Las sirenas del tradicionalismo os engañan, queridos paisanos; no os dicen la verdad u os la dicen a medias; y así van formando ese espíritu cerril que tan bochornosamente admiráis en el resto de la nación. Y no quiero terminar estas líneas sin recurrir al recuerdo de la Historia. En Navarra, en esta tierra querida, cuna de la libertad y patria de la tolerancia, convivían antiguamente católicos, judíos y mahometanos. Todos tenían su respectivo credo y todos sabían respetar el del contrario: la tolerancia estaba en la Ley; pero lo que es más importante, estaba en las costumbres; y es raro ver que precisamente los que defienden nuestra tradición y exaltan nuestras antiguas instituciones, sean los que más ahincada y desenfrenadamente defienden la intolerancia al atacar leyes encaminadas a abatirla.

Con las leyes de la República, no ha de faltaros ninguna asistencia espiritual; hasta podéis aumentar el caudal de esas asistencias con vuestro esfuerzo económico. Podéis elevar vuestro corazón a Dios cuando queráis, pidiéndole con humildad y confianza; podéis mantener el vínculo, para vosotros sagrado, que os une a la mujer que amais, haciéndola madre y educadora de vuestros hijos, y podéis, al fin, cuando la muerte arrebatase vuestro ser para conducirlo a los campos incommensurables de la eternidad, reposar en la tierra que elijáis, bajo el signo de vuestra devoción y con el murmullo de las preces que vuestras creencias merezcan. No puede faltaros nada, pero no pretendáis que a los demás les sobre algo... — H.

Espectáculos

COLISEO OLIMPIA. — Hoy, domingo, a las tres menos cuarto, sesión infantil: "Un romance del Oeste" (aventuras). A las cuatro y media, siete y cuarto y diez y media: "La mujer X", por María Ladrón de Guevara, Rafael Rivelles y José Crespo. Totalmente hablada en español.

SALON PROYECCIONES. — Hoy, domingo, infantil a las tres de la tarde: La interesante película "Defensa de los débiles". Popular, a las cuatro y media. A las siete y cuarto y diez y media, estreno de la superproducción Selecciones Filmófono, titulada "Incendio en la Opera".

Se vende

una partida de tablón de roble superior. **MANUEL BARRAGAN. PAMPLONA.**

VENDO

138 metros tubería de hierro 40 centímetros diámetro, seminueva. Dirigirse: I. I. Unsain. —IDIAZABAL.

BLÉNORRAGIA

(PURGACIONES)

en todas sus manifestaciones: LITRITIS, PROSTATIS, ORQUITIS, CISTITIS, GOTA MILITAR, etc., en el hombre y VULVITIS, VAGINITIS, METRITIS, CISTITIS, ANEXITIS, FLUIOS, etc., en la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz con los

Cachets del Dr. Soivré

que depuran la sangre y los humores, comunican a la orina sus maravillosas propiedades antisépticas y micr bicidas; sus admirables resultados se experimentan a las primeras tomas. La mejoría prosigue hasta al completo y perfecto restablecimiento de todo el aparato genito-urinario, curándose el paciente por sí solo sin inyecciones, lavados, aplicaciones de sondas, bujías, etc., tan peligroso siempre por las complicaciones a que exponen y nadie se entera de su enfermedad.

Basta tomar una caja para convencerse de ello. Exigid siempre los legítimos CACHETS DEL Dr. SOIVRÉ y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados. Venta en las principales farmacias de España, Portugal y América.

El enfermo del Estómago es una verdadera víctima

Tiene apetito y le sabe bien la comida, pero a las pocas horas nota dolor de estómago, ardor, o simplemente una sensación de molestia que le impide dedicarse a sus ocupaciones diarias. — Quiere y necesita trabajar, y no puede. Cada día nota que pierde fuerzas; llega a perder el buen humor y rehuye el trato de gentes. ¡Vivir siempre así suspira... Pero es porque ignora que existe el

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

medicamento de fama universal, único para curar en poco tiempo las afecciones del estómago e intestinos

Venta en farmacias

Precio 5,75 pzas. incluido timbre.



Boxeo en Bilbao

Ara venció por k. o. técnico, en el quinto round, a Pegazano

El combate fué muy vistoso y en varias ocasiones el público se entusiasmó aplaudiendo con calor a los boxeadores. - A Pérez II le proclamaron vencido injustamente
Riambau ganó por k. o. - Berasa perdió ante Zubiaga

MAGNIFICA ENTRADA

El público ha respondido al esfuerzo del Club Deportivo llenando por completo las localidades del frontón. Ha podido comprobarse, una vez más, que cuando a la afición se le sirven platos selectos, la afición corresponde con su asistencia. Los espectadores aguardan con visible ansiedad el total del programa que ha acudido a la velada.

ARECHAGA

FUE DECLARADO VENCEDOR...

El primer combate lo disputaron el vizcaino Arechaga y el guipuzcoano Pérez II, bajo la dirección de Arrigorriaga, en tres rounds de tres minutos.

Fue declarado vencedor por puntos Arechaga. El público estimó injusta la decisión y protestó ruidosamente el fallo. La verdad es que Arechaga ganó el último asalto y que Pérez II se impuso netamente en las dos primeras vueltas por la efectividad de sus golpes.

El vizcaino pesó 57'200 kilogramos y 58 el de Guipúzcoa.

FEA ACTUACION

DEL PESO MEDIO BERASA

Inmediatamente después saltaron al "ring" el campeón español (amateurs) de los pesos medios, Zubiaga, y el profesional Berasategui, que en la báscula habían acusado, respectivamente, 73 y 74 y medio kilos.

Los tres tiempos en que se ventiló esta pelea resultaron muy feos y deshechos. Zubiaga se impuso desde el comienzo del match y la contundencia de sus golpes atemorizó al de Berasa, que siempre vio sus acometidas fuertemente rechazadas.

El público "se metió" con ambos púgiles, que demostraron sus escasos conocimientos de boxeo.

De arbitrar tan embarullada pelea se encargó Arrigorriaga.

Fue declarado vencedor, a los puntos, Zubiaga, aplaudiéndose la decisión.

EL PRIMER

NOCK-OUT DE LA REUNION

El tercer combate lo disputaron Irastorza, el campeón español (amateurs) de todas las categorías, y el profesional Quinón.

Pesaron: Irastorza, 82'300 kilogramos. Quinón, 78 kilogramos.

Arbitro: Lapatz.

Quinón inicia la pelea con un estilo feísimo. Boxea torcido y procurando exageradamente cubrirse para soltar de vez en cuando la izquierda. Irastorza se emplea a fondo y le llega con buenos golpes, poniendo en dificultad al profesional, que concluye el round un tanto tocado.

Apenas suena la campana anunciando el segundo asalto, Irastorza se lanza sobre Quinón con ánimo de rematarlo y lo envía al tapiz por la cuenta de ocho. Se levanta difícilmente y un nuevo golpe de Irastorza lo manda a la resaca para que cuente cuatro. Nueva incorporación y nuevo mandarrizazo de Irastorza, que con un croché de derecha tumba a Quinón por nueve segundos...

Y Lapatz, considerando que la inferioridad es manifiesta y que Quinón está "grogui" perdido para el combate, declara vencedor a Irastorza por k. o. técnico.

La "masa" aplaude a los dos peleadores: al uno por su victoria y al otro por su valentía y pundonor.

EL GESTO

IMPROPIO DE UN AMATEUR

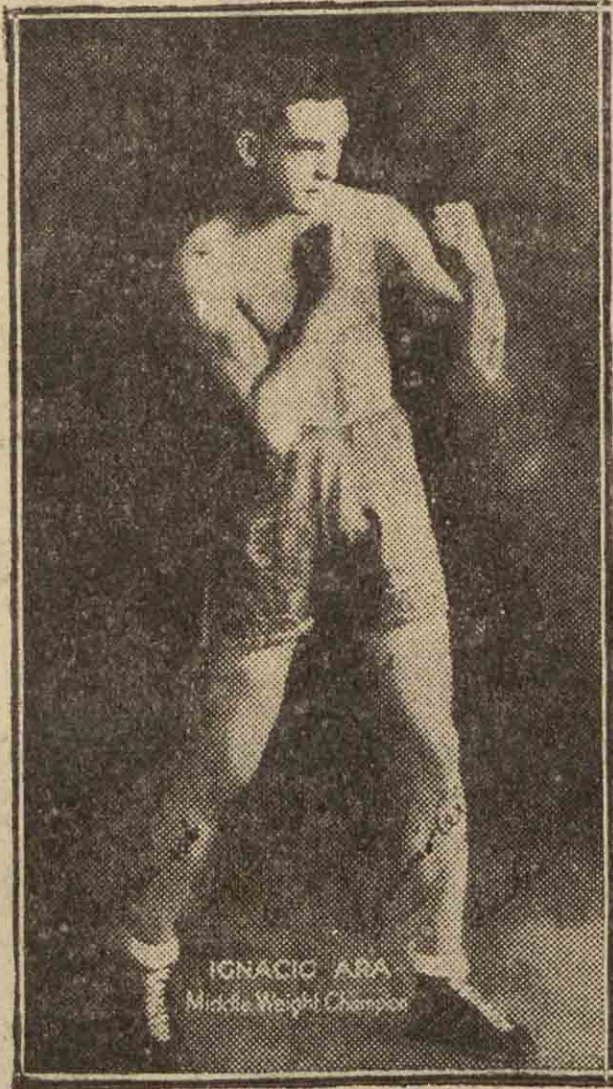
Uno de los combates que con mayor ansiedad esperaba el bueno de Ubieta: Arambillet (amateur), 61'300 kilogramos, contra Pérez Catalá (pros), 62 kilogramos.

Se había concertado la pelea a cuatro asaltos; pero no duró más que uno.

Arambillet, el campeón de los ligeros, durante los tres minutos que duró el match boxea admirablemente a distancia y tocó repetidas veces a Pérez Catalá con su ya clásico "uno-dos", izquierda y derecha doblada, aunque Catalá no pareció afligirse gran cosa por los golpes del vizcaino.

Cuando el round finalizaba, Pérez Catalá dió un cabezazo a Arambillet, rompiéndole la ceja derecha. Pero Arambillet, aprovechando la circunstancia, no quiso salir en el segundo tiempo, y fué declarado vencedor por descalificación de Pérez Catalá.

El público, que había recibido al vizcaino con una ovación estruendosa, ahora le despidió con una bronca inenarrable, porque le ha



IGNACIO ARA
Midd. Weight Champion

parecido mal que Arambillet había cogido la ocasión por los pelos, como vulgarmente se dice, para apuntarse una victoria. Esto que puede disculparse en un profesional, resulta impropio de un amateur.

Parece ser que hasta el médico de la Federación censuró el gesto de Arambillet con su declaración de que en cualquier combate se ha continuado con heridas de mayor importancia que la sufrida por el vizcaino.

Pérez Catalá, en lo poco que duró la pelea, produjo buena impresión.

El público le despidió con aplausos muy cariñosos.

ARA VENCIO

POR NOCK-OUT TECNICO

A continuación se celebra el match cumbre de la reunión. Lo dirige Lapatz.

Ara ha pesado 75'800 kilogramos y 74 el marseillés Pegazano.

El público espera la pelea con avidez y abronca a la nube de fotógrafos que con sus instantáneas retardan el comienzo de la lucha.

Por fin, en medio de un silencio sepulcral, da principio el combate.

El primer round resulta feo. Ambos púgiles se estudian y vigilan. Pegazano se cubre y solamente de vez en vez deja asomar su izquierda. Ara se limita a tantear a su adversario permitiendo, en alguna ocasión, que el de Marsella le llegue a la cara.

El público no "ve" nada y permanece frío, manteniéndose en silencio.

El segundo asalto resulta más entretenido. Ara empieza a mostrarse confiado. Pegazano multiplica sus izquierdas, tratando de sorprender con ellas a su adversario, pero sin dejar de cubrirse con gran cuidado.

Ignacio luce su gran juego de piernas, esquivando todo cuanto el francés le envía.

Finalmente, Ara logra meter sus puños en el cuerpo de Pegazano y le propina sendos golpes al corazón y a los riñones, que parecen hacer daño.

En el tercer round la cosa se anima. Ara, de salida, le larga un derechazo a Pegazano y éste se encorajina y ataca con decisión produciéndose un precioso cambio de golpes que entusiasma al público.

Pegazano, en el ardor de la lucha, ha descuidado su guardia y el mañico donostiarra ha aprovechado magníficamente la oportunidad para llegarle con un formidable derechazo al flanco izquierdo que manda al marseillés

a la lona en el preciso instante en que el "gong" señala el fin del tiempo.

Ara, con un gesto de rabia, demuestra su sentimiento por que se le escapó ocasión tan propicia para concluir.

Suena la campana y se inicia el cuarto asalto. Ara sale como un toro, dando la sensación de que quiere terminar; pero Pegazano no se amedranza y aunque recibe dos derechas seguidas replica con valentía y nuevamente se produce un espectacular cambio de golpes que levanta al público de sus asientos.

Continúa la pelea a gran tren, y Ara consigue un chochet de izquierda a la mandíbula y manda de nuevo al tapiz a Pegazano por la cuenta de ocho. Pero el de Marsella se levanta muy valiente y emprende furioso ataque. Ara, con gran serenidad, le aguarda y le entra con un seco derechazo al flanco, y Pegazano va de nuevo al suelo, esta vez por nueve segundos. Vuelve a levantarse y vuelve a aceptar pelea con bravura entusiasmando al público. Se cambian golpes embarulladamente. Pegazano está tocado y los puños de Ignacio le llegan en aluvión, y nuevamente va a tierra el francés por otros nueve segundos.

En un derroche de valentía, Pegazano se incorpora completamente "grogui" y la campana anuncia que el round ha terminado.

El público, puesto en pie, aclama frenéticamente a ambos púgiles.

Suena el "gong" y se inicia el quinto round. Pegazano sale sin que se le hayan pasado por completo los efectos del palizón del round anterior, mas ataca con valentía... y en el ataque encuentra su perdición. Ara le llega con dos izquierdas seguidas al estómago y Pegazano comienza a flotar. Tocado completamente, recibe todo lo que Ignacio le envía y su segundo arroja la esponja...

Y Ara, en medio de una enorme ovación, es declarado vencedor por k. o. técnico.

El público ha quedado satisfechísimo del resultado del combate. Se creía en un principio que Pegazano no presentaría combate al español, pero después la pelea que ambos boxeadores realizaron fué magnífica y emocionante, entusiasmando a los espectadores en muchísimas ocasiones.

Ara ha gustado extraordinariamente. Su estilo americano con la guardia baja y la rapidez de relámpago con que "saca" sus dos manos han llamado poderosamente la atención. Los que le han visto frente a Pegazano creen en sus posibilidades ante las primeras figuras mundiales de su categoría.

El público repitió sus ovaciones cuando Ara y Pegazano, terminado el match, se abrazaron en medio del ring.

VICTORIA

DEL IRUNES RIAMBAU

El último combate de la noche lo disputaron el cubano Johnny Cruz y el irunés Riambau.

Los primeros cuatro asaltos transcurrieron boxeando a distancia el cubano y pretendiendo Riambau llevar la lucha al cuerpo a cuerpo.

Cruz trataba de evitar los golpes al estómago y el de Irún se percató muy pronto de ello. Riambau, sólido, recibía los golpes de Cruz sin pestañear; pero en cambio el cubano acusaba todo lo que el fronterizo le mandaba.

Ya en el tercer round, un derechazo al estómago dió en tierra con Johnny Cruz, y el árbitro contó diez, sin pronunciar "out", con evidente transgresión del reglamento.

Por fin, en el sexto asalto una nueva izquierda al estómago, doblada con un derechazo al hígado, mandó al tapiz a Cruz por ocho segundos, y cuando se incorporó, completamente "grogui", un nuevo derechazo al estómago envió al cubano a la lona por la cuenta definitiva.

Fuó declarado, por tanto, vencedor Riambau por k. o. en el sexto round.



EN EL FRONTON MODERNO

Burgoa y Guridi, en un partido competido, vencieron a Elizondo y Aramendi

Como la tarde más convidaba a meterse en local cerrado que a pasear, el centro peletístico del Paseo del Duque de Mandas se vió muy animado con la presencia de buen número de aficionados que acudió a presenciar las buenas combinaciones anunciadas.

El partido a cesta-punta. — Salieron al terreno de la verdad, a primera hora de la tarde, los jugadores Burgoa - Guridi y Elizondo - Aramendi, luciendo faja colorada los primeros y distintivo azul los segundos, con saque los delanteros del cuadro diez y medio.

La "cátedra" se mostró indecisa en la elección de favoritos, puesto que ofreció el dinero con escaso momio por el bando integrado por Burgoa y Guridi.

Tal y como los catedráticos lo pronosticaron al ofrecer su dinero con escasa diferencia por el bando colorado, así resultó el partido. Las igualadas se sucedieron sin interrupción desde el primer tanto hasta el 34, que fué la última registrada en el transcurso de la lucha. De la mencionada igualada consiguieron tomar la delantera los favoritos, y seguidos muy de cerca por sus rivales consiguieron vencer por la diferencia de seis tantos. El partido estaba concertado a 50.

Así los vencedores como los vencidos hicieron una buena labor; pero justo será consignar que sobresalió el mejor juego de Burgoa y Guridi.

El segundo partido. — Contendieron los remontistas Solaverri y Abarisqueta (rojos) contra Chacón y Altuna (azules), sacando Solaverri del diez y medio y su contrario Chacón de un cuadro más atrás.

En este segundo partido la "cátedra" mostró sus "simpatías" por el bando Chacón-Altuna, con momio de 40 a 30.

No estuvieron tan acertados los señores catedráticos en la elección de favoritos como en el encuentro anterior, puesto que los menospreciados (Solaverri y Abarisqueta), de los empates habidos en los tantos 3, 4, 18, 21 y 23, se impusieron francamente y llegaron a los 50 estipulados cuando Chacón y Altuna no habían pasado de 33.

La labor de los vencedores fué muy buena en todo el curso del encuentro; sobresaliendo grandemente el mocetón Abarisqueta, que vuelve a reverdecer sus laureles.

Los vencidos tuvieron una de cal y otra de arena.

Partidos para hoy, domingo. — Primero, a remonte, Mina y Arámburu, rojos, contra Jurico y Arámburu, azules.

Segundo partido, a cesta-punta, Argarte e Ichaso, colorados, contra Taboada y Gárate II, azules.

Dos soberbias combinaciones, pues en ellas entra la flor y nata de las dos especialidades. En el primer partido se enfrentarán en los primeros cuadros el maestro Jurico y el gran cachetero Mina, y en la zaga se disputarán la supremacía los dos buenos zagueros Arámburu y Zumeta.

Si el primer partido es de gran interés para los aficionados, el segundo lo es tanto o más, pues en él vuelven a disputarse la victoria en el delante el gran "Bonaparte" y "Huracán". El primero saldrá dispuesto a sacarse la espina que le ha dejado clavada en los dos encuentros anteriores su rival Taboada, y éste a reafirmarse más en la obtención del "maillot" amarillo. Y si a esto añadimos que "Maravilla" quiere seguir la racha de victorias ininterrumpidas y que el cachorro Ichaso querrá repetir su actuación del pasado viernes, está todo explicado.

Así que hoy si todos estos pronósticos resultan ciertos veremos dos partidos en las especialidades de remonte y cesta-punta que dejarán satisfecho al más exigente de los aficionados a nuestro viril y nunca bien ponderado deporte de la pelota.

FRONTON ASTELENA - Eibar

PARTIDOS PARA HOY, DOMINGO
A las 5 y media de la tarde

- 0 ECHAVE III - ALTUNA
contra
1. UBILLA I - CRUQUITO DE MALLAVIA
- 0 Marino - Chara
contra
2. Lete - Gurruchaga

Nov. domingo, día 13

Campo de Atocha

A las 4 de la tarde

GRAN PARTIDO DEL CAMPEONATO DE LA PRIMERA LIGA

Athlétic de Bilbao - Donostia F. C.

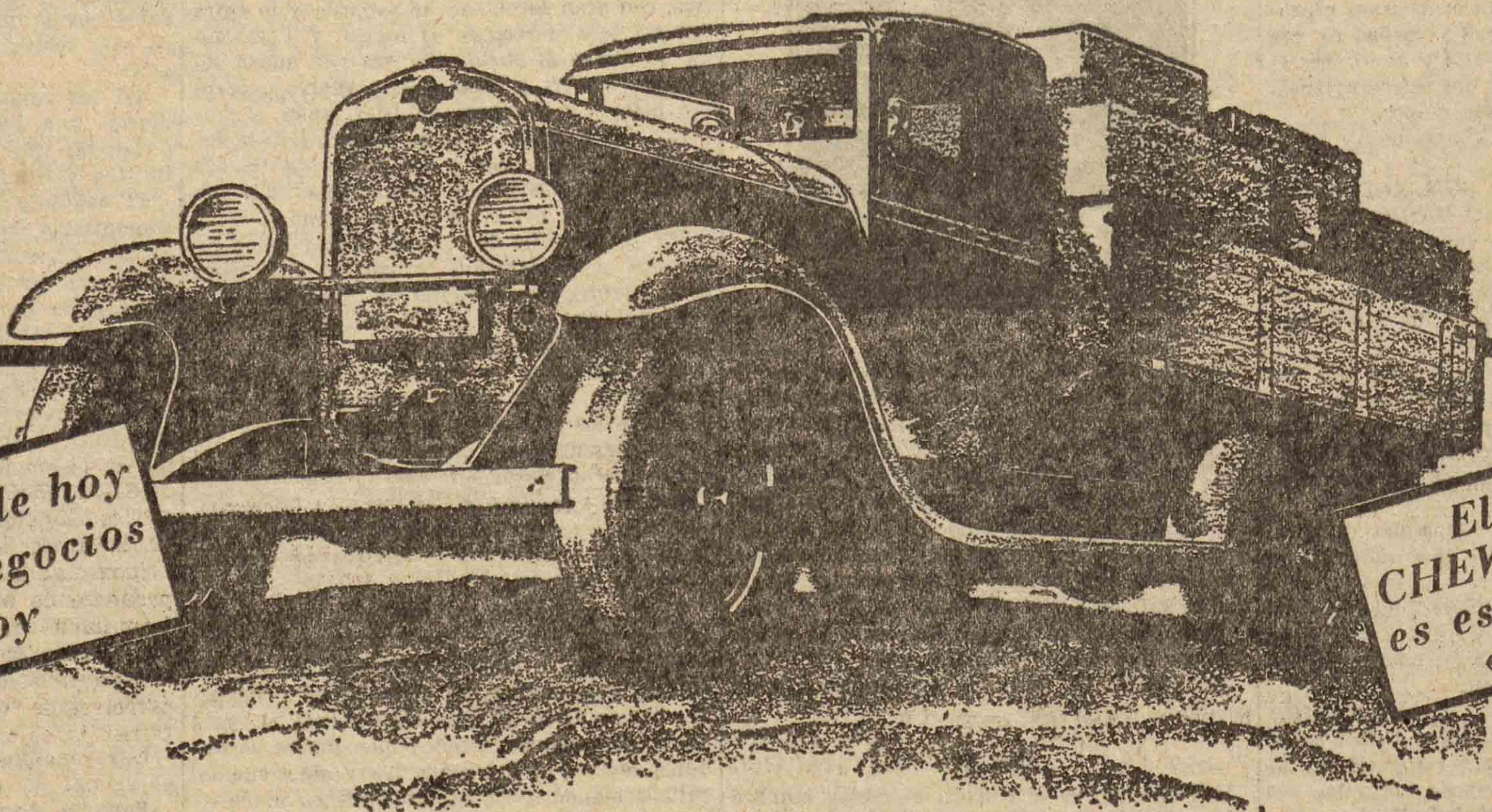
Arbitrará el Sr. Lloveras, del Colegio Catalán

CHEVROLET

CHEVROLET

PRESENTA

sus nuevos camiones 1932
con características exclusivas y muchas nuevas mejoras



El camión de hoy
para los negocios
de hoy

El camión
CHEVROLET 1932
es esencialmente
«comercial»

● CARBURACION VERTICAL hace más fácil la llegada de la gasolina al motor, aumentando la potencia y la facilidad de la puesta en marcha.

● TRANSMISION más robusta permite el mejor aprovechamiento de la potencia del motor.

● EJE TRASERO reforzado con placa de inspección asegura el fácil arrastre de la carga.

● BALLESTAS semielípticas de extraordinaria robustez sin aumento del peso del chasis.

El motor Chevrolet 6 especialmente adaptado al uso del camión, ahora desarrolla 53 H. P. con una mejor carburación y sistema de lubricación y enfriamiento, sin aumento de su cilindrada.

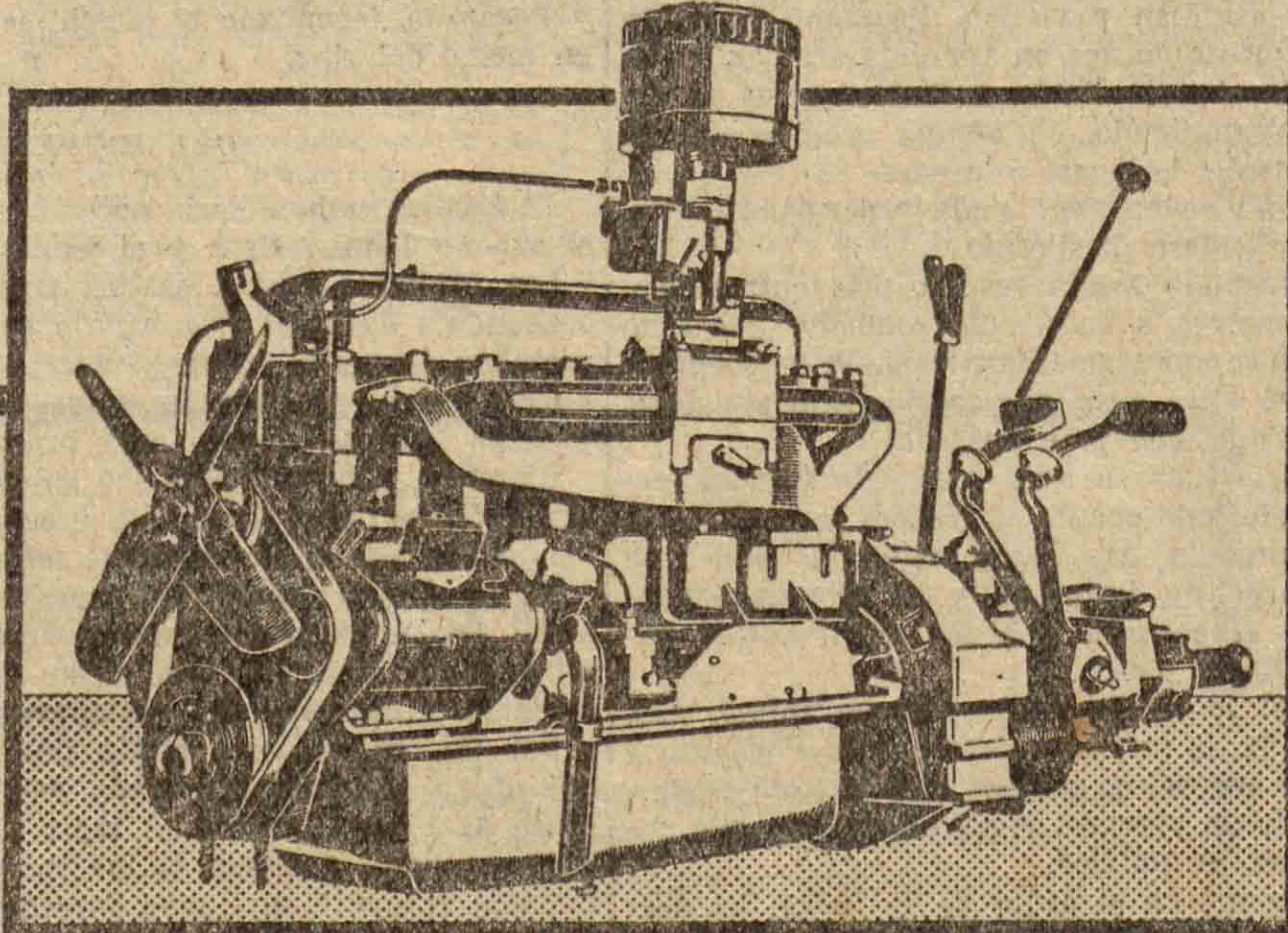
● VENTILADOR DEL CARTER expulsa los gases corrosivos y evita la dilución del aceite.

● INDICADOR DE TEMPERATURA tiene el conductor al tanto de la temperatura del motor.

● MANOMETRO DE ACEITE indica la buena marcha del sistema de lubricación.

● PEDAL DE LUCES. Los faros y luces de cruce se mandan con el pie para mayor seguridad en la conducción.

● PARACHOQUES remachado al bastidor, aumenta su rigidez y es de eficaz protección.



Siguiendo la línea que desde un principio se trazó en su lema «para transportes económicos», CHEVROLET mejora sus productos de año en año.

Los modelos 1932 se acercan cuanto lo permite la ciencia moderna al ideal del «camión comercial» gracias a la introducción de 81 mejoras — desde el ventilador hasta el eje trasero — que

acrecentan notablemente las reconocidas cualidades de suma eficiencia y economía que han valido a CHEVROLET su universal fama.

A estas mejoras se añade el empleo de instrumentos de mando,

accesorios y características no halladas en camiones de categorías similares o que sólo ofrecen éstos mediante un importante recargo en precio nominal.

CHEVROLET no cobra ningún sobreprecio por tan importantes aparatos indispensables a la mayor duración y máximo rendimiento de un camión.

El Concesionario CHEVROLET se complacerá en explicar detalladamente las características de los modelos 1932 así como las facilidades de pago que le brinda el G. M. A. C. plan.

GÉNÉRAL MOTORS PENINSULAR S. A. BARCELONA

Enrique Dietrichs

CONCESIONARIO

Miracruz, 9

San Sebastián



RENTERIA

LA INFORMACION DEL VIERNES

Esta información de LA VOZ DE GUIPUZCOA ha causado entre los lectores apasionadas discusiones, y producto de ellas son las manifestaciones del alcalde accidental y las dos cartas que a continuación se expresan.

EL ALCALDE ACCIDENTAL

Llamados por don Pío Echeverría acudimos a la Alcaldía, y este señor nos manifestó que el Municipio se encuentra animado de los mejores deseos de solucionar el pleito de los parados; pero sostienen el acuerdo de la semana pasada de mantener los relevos, debido a que no hay sitio en la obra para tantos obreros, como así lo manifestó el ingeniero de la Diputación, al decir que bastaba con setenta, y además sería necesario gastar nuevas cantidades en comprar herramienta.

PRIMER REMITIDO

Aclarando el escrito de LA VOZ DE GUIPUZCOA del día 6, he de exponer a la opinión de esta villa, como obrero y como comisionado de la obra de la carretera a Ventas, las siguientes consideraciones:

Primera.—Que para solucionar el conflicto del paro nos vimos en la necesidad de hacer presión al Municipio para que diera principio a los trabajos que tenía en proyecto, para que de esta forma tuviéramos un jornal con que cubrir nuestras necesidades, lo cual conseguimos a fuerza de muchas visitas, llegando incluso hasta recibir insultos por parte de personas que deberían dar ejemplo de cultura.

Segunda.—Sabido el Ayuntamiento que existía una Comisión que representa a todos los obreros de la obra y de la que hizo uso, juntamente con la representación municipal, para conseguir de la Diputación el crédito de 50.000 pesetas a fin de que continuara la construcción, ahora, sin contar con ella, toma el acuerdo terminante de paralizarla, quedando en la calle 166 obreros, sin pan para sí y sus familiares.

Tercera.—Existe favoritismo, ya que para los obreros que esperaban hace mucho tiempo había inconvenientes para entrar a trabajar; en cambio, ahora viene un despido y se acuerda el ingreso de todos, estableciendo un régimen de relevos que perjudica a todos.

Cuarta.—Pedimos que siga la jornada de ocho horas mientras dure la obra, y protestamos contra tal acuerdo porque no hay derecho a privarnos del único sostén de nuestra vida, cuando hay trabajo y dinero destinado para este fin.

Rentería, 11 de marzo de 1932.—Francisco Gómez.

OTRO REMITIDO

Las escuelas modernas de Rentería. Proyecto halagador y de éxito halagüeño infaliblemente.

En este mismo diario y con fecha 10 del corriente leí con gran sorpresa que una comisión habíase desplazado a Barcelona con el exclusivo objeto de tramitar de cerca la rápida adquisición de una vieja fábrica, vulgar «caserón», llamada «El Yute». Pues bien: la idea de construir nuevas y modernas escuelas es desde hace mucho tiempo de perentoria necesidad; pero escuelas modernas, enclavadas en lugar adecuado, para albergar y educar laicamente a los hoy niños y futuros gobernantes laicos y sociales.

Este proyecto de escuelas modernas, tan añorado por las clases productoras—las cuales a todo tienen derecho—, creemos ya firmemente que nuestros anhelos sobre la enseñanza van a ser altamente satisfechos, por creer que dichas dependencias estarán dotadas de lo más necesario para merecer el título de escuelas modernas, o sea con cantinas escolares y roperos, para que los hijos de los padres pobres puedan alimentarse y abrigarse, que como niños merecen, sin distinción de clases.

Y preparado el niño de esta forma, progresar en sus estudios en un treinta por ciento más que con las escuelas pobres y deficientes de la bien desaparecida y oprobiosa monarquía.

Segunda parte. ¿Cree el Municipio renteriano no haberse equivocado en la elección de sitio para llevar a la práctica tan magna y educadora obra?

En este caso será contestado afirmativamente; pero yo no puedo permitirme la satisfacción de ser del parecer de ustedes. Pues necesariamente hemos de diverger en estos puntos de capital importancia, la importancia de dichas escuelas y por la cantidad de pesetas que supone.

Como he dicho antes, estamos en situación divergente debido al punto geográfico que ocupa dicha fábrica, por carecer, a mi juicio, de lo más necesario para esa clase de centros de enseñanza. Estas obras no se

ELGOIBAR

LA PRUEBA DE BUEYES DE HOY

Hoy, domingo, se celebrará en esta localidad un gran concurso de pruebas de bueyes, otorgándose a las cuatro parejas vencedoras importantes premios.

Para tomar parte en dichas pruebas hallanse inscriptas las siguientes renombradas parejas: de don Juan José Villa, de Larrazueza, dos; don José Muguerza «Ainguren»; don Francisco Osoro «Abateche»; don José Barrenechea «Musillo»; don Ceferino Garay «Ichasoy», de Placencia, y don Agustín Araquistain «Arnondo», de Motrico.

Las pruebas comenzarán a las once de la mañana, continuando por la tarde.

LETRAS DE LUTO

En una clínica de San Sebastián, a donde fué trasladada para practicarle una operación quirúrgica, falleció en la madrugada del viernes, la respetable señora doña Faustina Echeverría.

Enviamos a su afligida madre, hermanos y demás familiares la expresión de nuestro pésame más sincero.

LA LIQUIDACION DE UN BENEFICIO

Hoy, domingo, se repartirá en el Centro Obrero Metalúrgico, entre los obreros sin trabajo, sin distinción de ideologías, el total de la cantidad recaudada en los diversos actos recientemente organizados por dicho Centro Obrero a beneficio de los parados.

El total de la cantidad recaudada es la siguiente:

En la colecta por la población, acompañada por la Banda Municipal, 269,05 pesetas; en el mitin, 216,45 pesetas; en el frontón Andueza, por entradas y donativos, 117,85 pesetas.

Total pesetas 603,35.

LETRAS DE LUTO

En una clínica de San Sebastián, a donde fué trasladada para someterse a una delicada operación quirúrgica, ha fallecido la respetable señora doña Faustina Echeverría.

Enviamos a su desconsolada madre, hermanos y demás familiares nuestro pésame más sincero.

ENFERMOS

Se hallan enfermos, nuestros particulares amigos don Ramón Elorza y don Carlos Iher, por cuyos restablecimientos nos interesamos.—C.

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

Gran Compañía Lírica

de

Rafaela Haro-Marcos Redondo

GRANDES FUNCIONES PARA MAÑANA, LUNES

A las 6 y media tarde

LA VERBENA DE LA PALOMA

— y —

LOS CHICOS DE LA ESCUELA

A las 10 y media noche

La zarzuela en tres actos, del maestro Guerrero,

LOS GAVILANES

Comedores
Gabinetes
Co'chonería

MERKIENA

Contado - Plazos

URBIETA, 4

Silleries
Alfombras
Aparatos de luz

pueden levantar en lugares donde constantemente pueda entrar el hedor de desagües de alcantarillas y el humo, pues, como es sabido, se encuentra dicho lugar rodeado de fábricas.

¿Y el aire, señores municipales, podrán los pequeños colegiales prescindir de él? Porque bien notorio es que en ese lugar el aire habrá de proporcionarseles artificialmente, pues de otro modo no se les quitará la polla. Y el parque de recreo para nuestros futuros gobernantes, ¿dónde han pensado instalarlo? Porque esto es de gran precisión y utilidad, y si no que se lo pregunten a un maestro de los que sepan lo que dicen y así podrán oír la verdad. Porque hay que darse cuenta, señores del Municipio, que llevamos once meses de República y hay que hacer las cosas como ella manda, que aunque es jovencita sabe lo que se dice.

¿Y el coste de la obra? Han calculado bien lo que puede costar una vez terminada la obra, porque yo, haciendo números y cálculos a mi manera, he sacado la consecuencia que va a costar el doble que haciéndola de nueva planta en lugar apropiado. Por mi parte, ruego a ustedes mediten el asunto antes de cerrar el trato. Lo mismo digo al pueblo, que, al fin de cuentas, es quien paga los vidrios que otros rompen.

Hay que anticipar que con la cantidad de un millón de pesetas que importará la obra

podremos levantar el edificio en lugar más apropiado.

Para terminar: ¿Por qué tanta reserva en este asunto, que tanto y tan directamente interesa al pueblo materialmente y a la salud y bienestar de los niños de la localidad?

¡Alerta, renterianos! ¡No dejarse sorprender por manejos insalubres! Rentería, 11 de marzo de 1932.—Francisco Ucha.

A LOS JOVENES SOCIALISTAS

La Juventud Socialista de Pasajes convoca a todos los jóvenes simpatizantes socialistas de Rentería para hoy, domingo, a las once de la mañana, a fin de darles cuenta de un asunto que les interesa.—La Directiva.

FUTBOL, MUSICA Y CINE

Hoy, en Larzábal y a las once de la mañana, jugarán un partido de campeonato de tercera categoría los equipos locales C. D. Touring y Rapid F. C. Se espera con interés el resultado del encuentro, por lo cual el campo estará muy concurrido.

Por la tarde habrá Baillables en la Alameda.

Y en el Victoria se correrá la grandiosa cinta titulada «El gran charco», donde actúa de protagonista Maurice Chevalier.—C.

Imprenta de LA VOZ DE GUIPUZCOA. Especialidad en Catálogos, folletos y revistas. Solicite presupuestos sin compromiso.

ANDOAIN

GRAN CONCURSO DE BOLOS

Hoy, domingo, día 13, y a las tres y media de la tarde, en el local cubierto del señor Aranguren, se celebrará este concurso, con premio de una moneda de oro. Inscripciones hasta la hora de celebrarse el concurso.

QUEJAS DEL VECINDARIO

¿Cuándo se va a realizar el prometido arreglo de las calles? El vecindario se queja y se queja con sobrada razón.

Hay calles llenas de baches; el barro lo invade todo... Nunca mejor que ahora para proceder a su arreglo, dando ocupación a gran número de obreros parados. ¿Hasta cuándo, ilustre Ayuntamiento?

LA SALUD PUBLICA

No es satisfactoria, desgraciadamente. La gripe y los catarros nos han invadido y en el vecindario hay mucha enfermedad y en los centros fabriles se nota la ausencia de muchos obreros que tienen que guardar cama. ¡A ver si llega pronto el buen tiempo!

NATALICIO

Ha dado a luz un hermoso niño, la esposa del distinguido ingeniero don Eugenio Unanue, nacida Natividad Pastor.

Tanto la madre como el recién nacido, se encuentran en estado satisfactorio, por lo que felicitamos al distinguido matrimonio.

LETRAS DE LUTO

Tras penosa enfermedad ha fallecido el laborioso funcionario del Ferrocarril del Norte, don Gregorio Díez, dejando a su esposa con cuatro niños de corta edad.

El finado era muy apreciado por sus jefes, compañeros y vecindario, pues por sus excelentes condiciones era muy estimado por todo el mundo.

Hoy, domingo, se exteriorizarán esas simpatías en la conducción de su cadáver y funerales.

Enviamos a su familia la expresión de nuestro sincero sentimiento.—C.

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Partos :: Medicina general

CONSULTA de TRES a CINCO

AVENIDA DE FRANCIA 2 :: Telf. 1-45-8

HERNANI

NOTAS MUNICIPALES

En la sesión celebrada el día 11 por el Ayuntamiento, se acordó:

Aprobar el acta de la anterior.

Idem varias cuentas de gastos y pasar otras a examen de Comisiones.

Quedar enterado de las siguientes de ingresos correspondientes al mes pasado:

a) De la de suministro del servicio de agua en Lasarte, que es de 276'95 pesetas.

b) De la de derechos por ocupación de vía municipal en el casco de la población, que se cifra en 354'75 pesetas.

c) De la de derechos de pesaje, poleaje y consumos, que asciende a 11.541'45 pesetas en el casco y a 1.809'36 en Lasarte.

Idem del estado comparativo de recaudaciones por los conceptos del último apartado, según el cual, se han obtenido 1.625'65 pesetas menos que las presupuestas.

Librar 5.000 pesetas a favor de la Junta municipal de Beneficencia, a cuenta del crédito presupuestado para sostenimiento de la Casa que ella rige y gobierna.

Que conste la comunicación de gracias de la viuda de don Joaquín Arbelaiz por la de pesame que se le pasó.

Correspondiendo a invitación de la Alcaldía de San Sebastián, manifestarle su parecer de que la representación de los Municipios en la Junta administrativa del Sanatorio de Andazárate debe de formarse con elementos de Ayuntamientos de tres categorías, constituyendo una con los de pueblos de hasta 4.000 habitantes; otra, con los comprendidos entre los 4.001 y 20.000, y la tercera, con los de más de esta población, y que la designación puede hacerse por sorteo que realice la Alcaldía de San Sebastián.

Hospitalizar en el civil de San Sebastián a la vecina de Lasarte Eusebia Iriarte

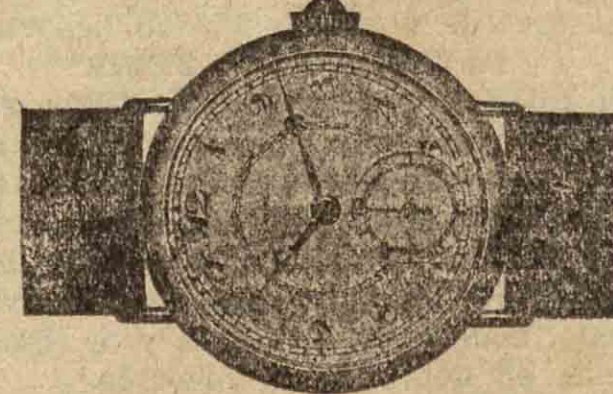
Hacer la concesión del servicio de agua a los señores Arrúe, Urulain y Elorza, del barrio del Puerto, prolongando la tubería general en la extensión que los concesionarios señalan.

Aprobar la moción de la Comisión de Hacienda proponiendo transferencias de créditos en el presupuesto extraordinario por 12.623'40 pesetas.

Idem una moción de la Comisión del Paro proponiendo se ofrezca a la Diputación la fórmula de anticipar los fondos necesarios para la realización inmediata de obras de mejora en el camino de Las Villas y en la carretera de Navarra, con el fin de proporcionar trabajo a obreros parados.

Interpelación del señor Berioitz sobre designación de agentes para la formación del censo electoral, que termina con la declaración de ser ella facultad exclusiva de la Alcaldía.

Recomendar a la Comisión de Fomento, a instancia del señor Zapiain, informe rápidamente la preputa de creación de escuelas hecha por el Consejo local de Primera Enseñanza. — C.



LAVINA Reloj de calidad

CONAC TERRY V. O. y Centenario
Manzanilla MARUJA :: Agte. I. VALVERDE

COMPANIA NACIONAL DE OXIGENO
BILBAO
Depósito: Miracruz, 19. Teléfono, 15-5-98
San Sebastián
Instalaciones MESSER para soldadura autógena. Electrodo de primera calidad
Materiales de aportación. Oxígeno, acetileno, carburo, aire, hidrógeno, etc.
Representante: Regino ORTEGA

Almorranas-Fisuras-Varices

Curación radical sin operación. Prostatitis - Hipertrofia prostática. Tratamiento científico sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Clínica: Florida, 17. — VITORIA. Angel de Garaizabal (médico).

Desde Fuenterrabía

La pesca en el Bidasoa y en su desembocadura

Mucho se viene hablando en estas últimas semanas sobre la pesca en el Bidasoa, desde las columnas de la Prensa, y en otros sectores. El asunto ha servido incluso para consignar un voto de censura al alcalde, señor Martínez, por... Y mucho se habla, sobre todo, de las atrocidades cometidas en el río. Contando con el beneplácito del señor corresponsal de LA VOZ DE GUIPÚZCOA y con la hospitalidad que dará a estas líneas, por ser una causa justa, el señor director del diario, voy a hacer una breve historia de lo que fué y es la vida del pescador ondarrabiarra.

La estrechez en que vivía el marinero pescador de Fuenterrabía era tal que todos los años había que repartir rancho, pan, bacalao y algunas pesetas a los enfermos y a los más menesterosos. Mas como esto era muy duro y había que repetirlo todos los inviernos, hubo que usar del ingenio; es decir, hubo que pensar en algo que amortiguara las amarguras del largo y penoso invierno, y, en efecto, se pensó en un puerto de refugio, que se construyó pronto gracias a las acertadas gestiones que el alcalde don Melchor Errazquin, que en paz descanse, hizo cerca de don Fermín Calbetón y de don Javier Ugarte siendo éste ministro de Fomento.

Esta fué una mejora excelente, pues el marinero pescador se hacía a la mar sin temor a ser sorprendido por una galerna o por una marejada, pues siempre le quedaba el recurso del puerto.

También se pensó, con igual fin—es decir, con el fin de aliviar en lo más posible al sufrido marinero pescador—, en la supresión de las funestas redes denominadas "chinga"—hasta el nombre es antipático—y de otros artefactos destructores de la pesca en el referido río. Esto también se consiguió y dió un magnífico resultado, pues pronto se notó la repoblación de peces por todas partes. ¡Por algo se le ha llamado en estas mismas columnas al Bidasoa la Caja de Ahorros del pescador ondarrabiarra. Pero, ¡qué desgracia! El llamado puerto de refugio está tan averiado, que ya no sirve para nada. Ni el Reglamento de pesca es respetado. Por esto suplico al señor Marquina, que, si no estoy equivocado, es el ingeniero del Puerto

de Pasajes y por consiguiente de este averiado puerto de refugio de Fuenterrabía, para que procure recabar de los altos poderes fondos para las reparaciones de este olvidado puerto, pues de no ser así no tardaremos mucho en tener que lamentar la pérdida de varios padres de familia que al verse nuevamente desamparados han tenido que sucumbir entre las enrespadas olas de la peligrosa barra de Fuenterrabía.

Idéntico ruego le hago al señor comandante del "Mac-Mahon", para que vea la manera de evitar los abusos que tan abiertamente se vienen cometiendo en perjuicio de cientos de familias. Tenga presente, señor comandante, que a los señores "chingueros" les ocurre lo que a muchos del anterior régimen, es decir, que no se resignan... También a los marineros hay que llamarles al orden para que no empleen lo que no es permitido y que perjudican considerablemente la pesca faltando abiertamente al reglamento.

Me hago cargo, señor comandante, de lo difícil que es evitar ese contrabando, que, por lo general, es nocturno; pero se me ocurre indicarle que lo más eficaz sería conservar seis individuos del escampavía, pues éstos, auxiliados por los carabineros, no sólo evitarán el contrabando de pesca, sino también le otras cosas, pues aunque el carabinero es fiel cumplidor de su deber, le falta conocer a los elementos peligrosos. No les ocurre así a los individuos del escampavía, por ser éstos del país. Por esto creo que los carabineros deben estar autorizados y unidos a los del escampavía, pues es indudable que de esta forma se prestaría un buen servicio al Estado y los marineros no se verían privados del alimento como en otros tiempos.

Mil gracias anticipadas, señor director de la simpática VOZ.—El antiguo X.

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS
Dr. J. SENRA
EX MEDICO MILITAR
Clínica de la profilaxis antivenérea
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7
SAN MARTIN, 52, 1.ª Izqda.—Telf. 1-32-42

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE PARIS		BOLSA DE BILBAO	
FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	64,35	Exterior Español 4 %	52,00	Interior 4 %	65,50
Exterior 4 %	78,50	Deuda Francesa 3 %	79,20	Amortizable 5 % 1927	91,00
Amort. 4 % viejo	75,00	" " 4 % 1918	93,75	Ayuntamiento Bilbao 5 %	91,00
" 5 % 1920	87,75	" " 5 % 1920	125,80		
" 5 % 1926	90,75	" " 6 % 1920	104,025	ACCIONES	
" 5 % 1927 exento	91,00	" " 6 % 1927	108,00	Banco Bilbao	1110,00
" 5 % 1927 con imp.	76,90			" Vizcaya	1090,00
" 3 % 1928	64,50	ACCIONES		" Urquijo Vascongado	240,00
" 4 % 1928	76,75	Banco de Francia	13725	Sota y Aznar	75,00
" 4 1/2 % 1928	81,25	Crédit Lyonnais	2160,00	" Naviera Mundaca	77,50
" 5 % 1928	81,50	Banco Francés Río Plata	570,00	" Gulpuzcoana	295,00
" 5 % 1929	90,00	Ferrocarril M. Z. A.	545,00	" Vascongada	500,00
Deuda Ferroviaria 5 %	87,25	Riofinto ordinarias	1695,00	" Unión	525,00
Bonos oro 6 %	211,00	De Beers	365,00	Euskalduna	285,00
		Goldfields	117,00	Ferr. del Norte	196,00
		Tharsis	302,00	" M. Z. A.	565,00
VALORES ESPECIALES		OBLIGACIONES		" Vascongados	500,00
Cédul. Banco Hipot. 4 %	80,00	Crédit National 5 % 1919	602,00	" Santander-Bilbao	495,00
" " 5 %	87,75	" " 6 % 1923	530,00	" de La Robla	86,00
" " 6 %	99,60	Fer. Norte España 3 % 1.ª	585,00	Altos Hornos	715,00
" Argentinas 6 %	3,36	" M. Z. A. 3 % 1.ª	422,00	Basconia	45,00
ACCIONES		Pesetas	194,25	Sid. Mediterráneo	85,00
Banco España	480,00	Libras	92,125	Babcock Wilcox	80,00
" Central	80,00	Dollars	25,4025	Constructora Naval	670,00
" Hisp. Americano	153,00	Jiras	151,55	Hidroeléctrica Ibérica	160,00
" Esp. Crédito	205,00	Belgas	354,75	" Española	755,00
" Hipotecario	300,00	Suizos	492,25	Unión Eléctrica Vizcaina	547,50
" Esp. Río Plata	116,00	Reichsmark	600,00	Electra de Viesgo	1009,00
Duro Felguera	63,00			Minera Dicedo	50,00
Tabacos	192,00	BOLSA DE LONDRES		" Sierra Menara	85,00
" Minas del Rif	283,00	FONDOS PUBLICOS		" Sotolazar	365,00
Ferrocarril del Norte	282,00	Exterior Español 4 %	47 0/0	Minas del Rif	751,00
" M. Z. A.	190,00	Consolidado 2 1/2 %	59 1/2	Explosivos	153,00
Metro de Madrid	143,00	War Loan 5 % 1923-47	101 13/16	Papelesas	50,00
Azucareras	48,25	Funding Loan 4 % 1960	95 7/8		
Explosivos	750,00	Victory Bonds 4 %	96 1/2	OBLIGACIONES	
Hisp. Americana Electricidad	585,00	Japón 4 % 1905	96 1/4	Norte España 3 % 1.ª	54,25
Mengemor	176,00	" 5 %	75 3/4	Tudela-Bilbao 5 %	75,00
Hidroeléctrica Española	160,00			Santander-Bilbao 4 %	85,00
Petróleos	99,00	ACCIONES		Hidroeléctrica Ibérica 5 %	85,00
Electra Madrid	122,00	Riofinto	18 1/4		
Unión y el Fenix	553,00	Royal Dutch	17 3/4	CAMBIO INTERNACIONAL	
		Shell Transport	2 15/16	Francos	51,45
		Mexican Eagle	0-7-4	Libras	47,50
BOLSA DE NUEVA YORK		ACCIONES		Dólares	13,00
FONDOS PUBLICOS		Cédulas Argentinas 6 %	35 0/0	Liras	67,95
Bélgica 6 % 1955	89 0/0			Belgas	182,65
Canadá 5 % 1952	95 0/0			Suizos	253,50
Chile 8 % 1941	18 1/2			Reichsmark	3,41
British 5 1/2 % 1937	98 1/4			Pesos argentinos	3,39
Noruega 6 % 1944	86 7/8				
Suiza 5 1/2 % 1946	105 0/0				
ACCIONES					
American Smelting	15 3/4				

"La Voz" en Irún "La Voz" en Eibar

PROTESTA DEL UNION CLUB

El Congreso Nacional de Ciclismo ha dictado fallo en el recurso entablado sobre la adjudicación de la copa del V Gran Premio de Vizcaya, en contra de nuestra primera entidad deportiva, a la cual se le ha arrebatado dicho trofeo de forma poco clara. Entendiéndolo así, el Unión Club—según nuestras noticias—, piensa elevar recurso a la Federación Ciclista Internacional.

Hará muy bien la Unión si lleva a cabo tal protesta al alto organismo internacional, pues no hay derecho a proceder en la forma tan poco clara que ha procedido el Congreso Nacional, atropellando—una vez más— los legítimos derechos de los bravos defensores de nuestra sociedad deportiva.

DETENIDOS POR PEDIR

En nuestra reseña de la última sesión municipal, nos hacíamos eco de un ruego del teniente alcalde señor Iracheta, en el que prevenía al vecindario sobre ciertos señores que, llamándose obreros sin trabajo y diciéndose estar autorizados por el Ayuntamiento, iban de casa en casa y de tienda en tienda, en demanda de socorros.

Se advertía a todo el vecindario que los tales pedigueros no estaban autorizados por el Municipio y que no tenían nada—absolutamente nada— que ver con la Comisión Pro-Asistencia Social.

La Guardia Municipal, sabedora de estas andanzas, tenía puesta su atención en esta clase de "obreros parados" que tanto perjudican al verdadero obrero sin trabajo, y ayer procedió a la detención de uno llamado Antonio Fernández Díaz, de 26 años de edad, soltero, natural de Alceda (Santander), a quien sorprendieron cuando se dedicaba a la mendicidad portador de una tarjeta en la que hacía constar su calidad de obrero sin trabajo, casado y con tres hijos.

El inspector-jefe de la Guardia Municipal, que fué quien lo detuvo, lo condujo a la Comisaría de Policía, donde quedó a disposición del gobernador.

También hoy se procedió a la detención de otros dos, llamados Leonardo Alvarez, de 29 años, de Oviedo, y Manuel Díez, de 31 años, natural de León, quienes fueron igualmente puestos a disposición del gobernador.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos: María Pilar Ortega Yustos. Matrimonios: Felipe Alfaro Iturriaga con Julia Quintana Marticorena.

CARTELERA

Salón Fantasio.—De cuatro y media a nueve de la noche, gran baile.

Cine Eretsu.—La película "Olimpia", hablada en español, por María Alba y José Crespo.

Bellas Artes.—La película "Un caballero de frac", hablada y cantada en español, por Roberto Rey y Gloria Guzmán.

FARMACIA DE TURNO

La del señor Lago, Paseo de Colón.

LOS PASES

Se ha hablado mucho—y se habla aún— de la cifra anual de pases concedidos hasta la fecha por las compañías de ferrocarriles en España.

Por persona afecta a la Compañía del Norte nos hemos informado de que los pases de libre circulación asignados a la estación de Irún anualmente pasan de cien, oscilando el trayecto comprendido en ellos, entre Irún y San Sebastián e Irún y Miranda.

Aparte de estos pases, completamente gratuitos, los poseedores de ellos venían—y no sabemos si continuarán—, disfrutando de una gran ventaja en los viajes que efectuaban fuera del trayecto antes marcado, puesto que la Compañía citada les concedía unos pases de favor cuando tenían que realizar algún viaje.

COMISION PRO ASISTENCIA SOCIAL

Anoche celebró reunión la Comisión Ejecutiva de esta benéfica obra, compuesta por los señores alcalde, cura párroco, señor López (B.), Igartiburu e Iracheta. Faltó el cura párroco, que excusó su asistencia.

Se procedió a una minuciosa revisión del censo de obrero parados, que arroja en la actualidad la cifra de 250.

Asimismo, se procedió a examinar a los empleados de oficina faltos de trabajo que constituirán la oficina y serán los encargados de repartir los boletines de inscripción.

Terminada la reunión, fueron recibidos unos obreros parados que, en nombre de sus compañeros, solicitaron trabajo diario, abono de la semana entera cuando no se pueda trabajar por fuerza mayor y otros detalles de menor importancia.

La Comisión Ejecutiva tomó nota de lo expuesto por los obreros y prometió estudiar con todo interés las peticiones de los obreros.

DE VIAJE

Ha pasado para Madrid, procedente de París, don Rafael Altamira.—C.

¿SE LLEGARÁ A LA CONSTITUCION DE UN ORFEON?

La Unión Umore-Ona, de San Sebastián, se ha dirigido a nosotros para que realicemos algunas gestiones encaminadas a constituir en esta ciudad un orfeón que tome parte en el concurso que se celebrará en la capital el día 14 de abril próximo, aniversario de la proclamación de la República.

Tarea difícil para que en unos días se constituya en Eibar un orfeón como para tomar parte en un certamen. En primer lugar, se necesita que le parezca bien todo esto al Manzinelli eibarrés, don Juan Guisasa, para que se encargue éste de nombrar una junta extraña al orfeón, formada por las personas de más valía del pueblo en estos menesteres, comisión ésta que se encargaría de realizar gestiones cerca de los que fueran orfeonistas y de los nuevos elementos que se destaquen y después proceder a la constitución del orfeón y con unos cuantos ensayos disponerse a participar en el concurso.

SALON CRUCETA.—Hoy, domingo, gran estreno: "¿Conoces a tu mujer?", totalmente hablada en español. Sesiones a las cinco de la tarde y ocho y media noche.

En este certamen no pueden tomar parte las masas corales que excedan de cuarenta individuos ni los que no alcancen a 25. Hay premios importantes: 2.000, 600 y 400 pesetas, respectivamente, para el primero, segundo y tercero.

Además habría que recurrir a los eibarrés acomodados y a las sociedades de recreo, para que presten ayuda económica con el fin de sufragar los gastos que origine el traslado de los orfeonistas a la bella Easo.

Sería preciso para que la idea prosperase que esos buenos amantes de la música, que son legión en nuestra ciudad, se encontraran dispuestos, sin distinción de matices, a la constitución de este orfeón para ver de lograr nuevos laureles con qué adornar nuestra historia artística, antaño muy reconocida.

PELICULERIAS

El Salón Teatro anuncia para hoy, domingo, una película sonora extraordinaria, que viene precedida de gran fama, titulada "El favorito de la guardia".

Se trata, según referencias y críticas periodísticas, de una de las mejores produc-

ciones europeas de esta temporada, debida a la "Ufa", cuyo crédito y mérito son garantía siempre de acierto.

"El favorito de la guardia" ha logrado un éxito clamoroso en España y últimamente en San Sebastián.

Felicitemos a la Empresa por este deseo de ofrecernos las mejores películas.

DAMASQUINADORES, PLANTILLEROS Y SIMILARES

Se convoca a todos cuantos pertenecían a este gremio a una reunión que se celebrará mañana, lunes, día 14, en el Fomento Industrial y Comercial, a las cinco y media de la tarde, para tratar de asuntos de suma transcendencia.

Se ruega la más puntual asistencia.

Importante taller de modelos para fundiciones, de Samuel Guerenabarrena, calle Isasi, núm. 1, Eibar.

LETRAS DE LUTO

El viernes se verificó, con acompañamiento de muchísima gente, el entierro del que en vida fué distinguido convecino nuestro don Ignacio Bilbatúa.

A toda la familia doliente enviamos nuestro pésame.

—Ayer, sábado, a las tres y cuarto, se verificó el sepelio de doña María Arriola y Ulacia, acto que puso de manifiesto las simpatías en vida supo conquistar la finada.

Reciban todos sus familiares la expresión de nuestra sincera condolencia.

—Hoy, domingo, por la tarde y mañana, lunes, por la mañana, se celebrarán los funerales por el eterno descanso del alma del joven Fernando Amias, que falleció días atrás.

Renovamos nuestro pésame a la acongojada familia.

Vendemos

Una prensa de hierro, marca "Imperial Press", tamaño luz, de rama 69x54, para cartelería.

Un surtidor de tipos de madera, de los cuerpos 6, 7, 10, 11, 12, 14, 20, 28 y 51 cte-ros, respectivamente.

TODO POR 1.400 PESETAS

Puede verse en los Talleres Gráficos Arévalo e Irasuegui. Teléfono 168.—EIBAR.

"La Voz" en Vergara

MUNICIPALERIAS

El alcalde, señor Zubizarreta, en la poltrona central: cinco concejales a cada una de sus manos: ante él, y en la misma mesa, el interventor municipal, haciendo las veces de secretario, y más adelante, desparados por varias mesas, nosotros, los plumíferos de la Prensa diaria, en número de cinco. Este era el panorama que ofrecía la Secretaría del Ayuntamiento, al empezar, con el consabido retraso, la última sesión.

Otras recaudaciones del mes de febrero: Alhóndiga, 16.475'30, y Matadero de ganado vacuno, 1.150'30.

Antonio Rementería Oñaderra ha sido nombrado con carácter interino bombero municipal en sustitución de Fermín Oiguina, que ha dejado el cargo para ocupar, también interinamente, el de guardia municipal nocturno.

Varios vecinos de Anguiozar, en cuyos campos produjo serios daños un pedrisco que cayó el verano último, y que no fueron incluidos en la lista de damnificados que se formalizó para proceder al reparto de la cantidad que como socorro envió la Comisión gestora de la provincia, han expuesto al Ayuntamiento su disgusto por ello, poniendo de manifiesto la anomalía de que, al ordenar la referida Comisión gestora, en vista de las quejas que había recibido, una revisión de dicha lista, para lo cual la Alcaldía dió un bando requiriendo la presentación de cuantos se creyeran con derecho de figurar en ella, se presentaran en la Secretaría, no dando ni siquiera lugar a la averiguación sobre el terreno de la justicia de la reclamación que habían presentado. Agregaban que las piezas de su propiedad en las que la piedra había producido daños estaban situadas en la mitad de la zona afectada por el pedrisco.

El señor Zubizarreta (L) se lamentó de lo ocurrido, que, según manifestó, no tiene remedio. Dijo que la intervención del Ayuntamiento se había limitado a que un representante suyo acompañara al guardia forestal de la Diputación, que fué quien hizo la lista de los damnificados y la tasación de los daños, y que cuando vino el requerimiento de la Comisión gestora para que se procediera a la revisión, fueron nombrados los concejales "casheros" señores Ochoa, Arana y Ganchegui, que nada pudieron hacer porque era ya tarde para justipreciar los perjuicios.

Los señores Arana y Ganchegui intervinieron en la discusión para dar idénticas explicaciones y el asunto pasó al guardia forestal, dándose el Ayuntamiento por enterado del escrito de los vecinos de referencia.

No queremos que a este asunto, que conocemos bastante, le falte nuestro comentario, aunque sea muy ligero.

No tenemos motivo para dudar de la sinceridad de las manifestaciones que hizo el señor alcalde, pero sí para decirle que el guardia forestal no tiene la menor culpa de la injusticia que se ha cometido con los vecinos de Anguiozar en cuestión, ya que, guiado por el representante del Ayuntamiento, señor Ochoa, a los lugares en que éste le decía que se habían producido perjuicios, no hizo otra cosa que tomar nota de ellos.

Aparte de esto, extraña mucho que se diga que era tarde, cuando los vecinos recurrentes solicitaron su inclusión entre los damnificados, toda vez que, como se dice en el escrito de que tratamos, la pidieron inmediatamente después del bando de la Alcaldía.

Noblemente reconocemos que no ha habido mala fe por parte del Ayuntamiento, aunque no podemos decir igual de todos los que han intervenido en el asunto en nombre suyo; pero sí que ha habido negligencia.

El concejal "cashero" señor Ganchegui ha presentado una circular de la Federación Agrícola Católica de Guipúzcoa, en la que se reproducen las recientes disposiciones sobre las partes del ganado destinado a consumo público que están exentas de pago de derechos, lo que será estudiado por la Comisión correspondiente.

La Comisión de Fomento entiende que la subasta celebrada para la adjudicación del material obtenido de la entresaca de pinos de Irutontorreta debe ser anulada, por no ser aceptables las proposiciones de los señores Santa Cruz y Galdós, que fueron las únicas que se presentaron, y, a su propuesta, el Ayuntamiento ha dispuesto la celebración de una nueva licitación.

NOTAS REPUBLICANAS

Con el salón rebosante de público, dió en la noche del miércoles su anunciada charla el republicano bilbaíno don Agapito Millán, disertando sobre el tema: "Ciudadanía y Estado republicano".

Hizo un interesantísimo examen del individuo, presentándolo en sus múltiples fa-

Para hoy y mañana Cartelera de Espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero, a remonte: Mina y Aramburu contra Jurico y Zumeta. Segundo, a punta: Argarate e Ichaso contra Taboada y Gárate. Mañana, lunes. Dos interesantes partidos. Teodoro y Aramendi contra Burgoa y Arriola y Solaverri y Azcona contra Chacón y Aduriz.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Gran compañía lírica española de Rafaela Haro y Marcos Redondo. Funciones para hoy, domingo. A las cuatro: "La rosa del azafrán". A las siete menos cuarto, gran Matinée de Moda: "Katiuska". A las diez y media: "Katiuska".

Funciones para el lunes. A las seis y media: "La verbena de la Paloma" y "Los chicos de la escuela". A las diez y media: "Los gavilanes".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Cine sonoro. Sesiones a las cuatro de la tarde en punto, siete menos cuarto y diez y media de la noche: La película sonora "Dulce Cabaret" y la producción policíaca "Huellas dactilares", segunda y última jornada de aventuras, interpretada por Kenneth Harlan.

TEATRO GRAN KURSAAL.—Cine sonoro. Sesiones para hoy. A las cuatro, sesión infantil. A las cinco y media, siete y media y diez y media: "Revista Pathé Journal núm. 9" y la incomparable película "Jean de la Lune", interpretada por Madeleine Renaud, Michel Simon, Constant Remy y René Lefebvre.

Mañana, lunes. Sesiones a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Revista Pathé Journal núm. 9" y "El zepelin perdido", interpretada por Virginia Wally, Conway Tearle y Ricardo Cortez.

SALON MIRAMAR.—A las cuatro de la tarde, sesión infantil. A las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche, cine sonoro: La primera obra original en castellano, de gran emoción y originalidad, "Gente alegre", interpretada por Roberto Rey, Rosita Moreno, R. Pereda, Della Mañaga, V. Padula y María Calvo.

Mañana, lunes, a las cinco y cuarto y siete y cuarto tarde y a las diez y media noche: El drama dialogado en español "A media noche", interpretado por Juan Torera y Lía Tora, y la película "Rascacielos" interpretada por Maureen O'Sullivan, Donald Dillaway y Myrna Loy.

TEATRO-CINEMA PETIT CASINO.—Sesiones de cine mudo a las cuatro, seis menos cuarto, siete y media y a las diez y media noche. La película cómica "Donde las dan las toman" y la producción dramática, en cinco partes, "La novia de su amigo", interpretada por Glenn Hunter y Edna Murphy.

Mañana, sesiones continuas de cine mudo de cinco y media de la tarde a nueve y una sesión a las diez y media de la noche: La película cómica "El genio del jazz" y la producción dramática, en cuatro largas partes, "El especulador", interpretada por Marguerite Reinvald.

COLON CONCERT.—Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

HOTEL PRINCIPE.—The-dansant de cinco y media a nueve. Se reservan mesas.

Pastillas



Aspaime

Curan radicalmente la TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS

Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales, gracias a su rápida y eficaz acción sobre las vías respiratorias.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos. Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes. Exigir siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados. Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda, para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del laboratorio SOKATARG. Oficinas, calle del Ter, 16-Tel. 50791-BARCELON

NOTA IMPORTANTÍSIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg, manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaime" a los que envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre iraqueado con dos céntimos.

celas, y de la constitución de la familia, en la que dijo que la autoridad del marido no debe ser despótica, para formar el Estado republicano, en el cual España ha de hallar su prosperidad y bienestar, pasados estos momentos primeros, que comparó a los que pasa una familia que se muda de casa. Oyó al final una gran ovación.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones para hoy. A las cuatro tarde, gran sesión infantil. A las cinco y cuarto de la tarde, siete y cuarto y diez y media noche, cine sonoro: La atracción teatral "Mamá a la moda" y la gran producción "¿Cuándo te suicidas?", interpretadas por Imperio Argentina, Fernando Soler y José Isbert.

Mañana, sesiones continuas de cinco y cuarto a nueve y una sesión a las diez y media: La película de información "Actualidades Gaumont núm. 47" y el drama de gran realismo "Dilema", interpretado por Jean Perrier, Annabella, Richard Willm y Jacques Maury.

TEATRO TRUEBA.—A las cuatro tarde, sesión infantil de cine mudo. A las cinco y cuarto, siete y cuarto y a las diez y media noche, "Noticiero Fox núm. 5" y "Sublime sacrificio".

Mañana, sesiones continuas de cinco y cuarto a nueve y una sesión a las diez y media: La original comedia "El vals del Danubio", interpretada por Harry Liedtke.

BANDA MUNICIPAL.—Programa de las obras que ejecutará, en el paseo del Boulevard, hoy, de doce a una:

1. "Ueber Stock und Stein.—Zillmann.
2. "Siluetas".—Paláu.
3. "Obertura de concierto.—Massenet.
4. "Orgía" (de las "Danzas fantásticas").—Turina.

EAJ 3, UNION RADIO SAN SEBASTIAN.—Programa para hoy, a las diez de la noche: Lectura de noticias de última hora.—Parte del Servicio Meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa.—Estado del tiempo en España y Europa.—Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas.—Emisión desde el Estudio con el variado programa que se anunciará por el micrófono.—Música de baile.—Campanadas.—Cierre de la estación.

CAMPOS ELISEOS

HOY, DOMINGO, GRANDES BAILES

amenizados por dos populares bandas de música y los insuperables altavoces "Philips". De 4 a 8 y media

Precios: caballero, 1'50; señoras, 0'60.

Como en años anteriores, la Empresa obsequiará al selecto público que acuda a los Campos. Bonitos regalos.

Los agraciados con el primer premio tendrán opción: Señora, una ondulación; caballero: un corte de pelo con fricción, que obsequia a la distinguida juventud simpático maestro peluquero, Alfonso VIII, 6.

Dr. Benito Petschen

Especialista en Partos y Enfermedades de la mujer. Rayos X. Peña y Gofí, 15. De 3 a 5. Teléfono 1-27-61

COMPOSICIÓN

Anticlorocho, cinco céntimos; extrae, regalón; cinco céntimos; extrae, disolvente, tres miligramos; extrae, medula vaca, tres miligramos; Gomenol, cinco miligramos; anticlorocho, cantidad suficiente para una pastilla.

"La Voz" en Tolosa

NOTAS DEL MERCADO

La facilidad de medios de transporte hace que el mercado semanal en esta época sea cada sábado más importante, en número de vendedores y a tono con éste, el de compradores.

En el de ayer hubo tal cantidad de concurrentes, que el amplio mercado de la Solana resultó insuficiente para dar cabida a la gran afluencia de vendedores de cordero de la parte navarra de Arribas, Atallo, Betelu, Intza, así como las de Amézqueta y Orendain.

El precio medio de las cabezas de un peso de ocho kilos en vivo, fué el de 17 a 19 pesetas.

Los huevos tuvieron un descenso en el precio, ya que se vendieron de 2,35 a 2,50 la docena sobre 2,90 y 3 pesetas del anterior. El resto de los artículos no tuvieron alteración.

Una advertencia importante debemos hacer al público, y ésta es: que el mercado de la semana que comienza se adelantará al viernes, día 18, al ser el sábado, 19, San José, día éste en que por la cantidad de fiestas onomásticas es precisamente cuando se necesita mayor cantidad de los artículos que concurren a nuestro mercado.

Repetimos que el próximo mercado se celebrará el viernes.

ALMORRANAS — PROLAPSOS — FISURAS
Tratamiento moderno por inyecciones esclerosantes.

Dr. J. L. GOICOECHEA.—TOLOSA
Rondilla, 29, 1.º Teléfono 275

NOTAS CINEMATOGRAFICAS

Hoy, a las cuatro y seis y tres cuartos de la tarde y diez menos cuarto de la noche, se proyectará en el teatro Gorriti, la superproducción "Metro Goldwin" totalmente hablada en español, "El proceso Dugan", cuyo principal papel desempeña la eximia artista María Ladrón de Guevara.

Como complemento y también hablada en español, se proyectará la cinta cómica "Radio-Fusión", por la hilarante pareja cómica Oliver Hardy y Stand Laurel.

En el Cinema Tolosa se pasará en todas las funciones la cinta "Fermín Galán", que ayer, día de estreno, obtuvo un éxito rotundo por la fidelidad con que se narran los históricos sucesos de Jaca.

JULIAN RECONDO PONTE
(Médico odontólogo)

CONDE IBAR, 11, 1.º Teléfono 95.

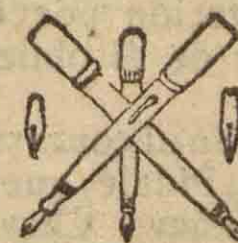
NOTAS TRISTES

A la avanzada edad de ochenta años falleció el respetable señor don José Gregorio Uranga Olariaga, padre de nuestros buenos amigos don José y don Salustiano, a quien acompañamos en el dolor que les embarga la irreparable pérdida.

También falleció don Pío Goenaga, el bombero valiente y servicial que siempre se distinguió al ocupar uno de los puestos de más riesgo en la extinción de incendios.

A su viuda y demás deudos, nuestra sentida condolencia.—Arraiza.

CLINICA ESTILOGRAFICA



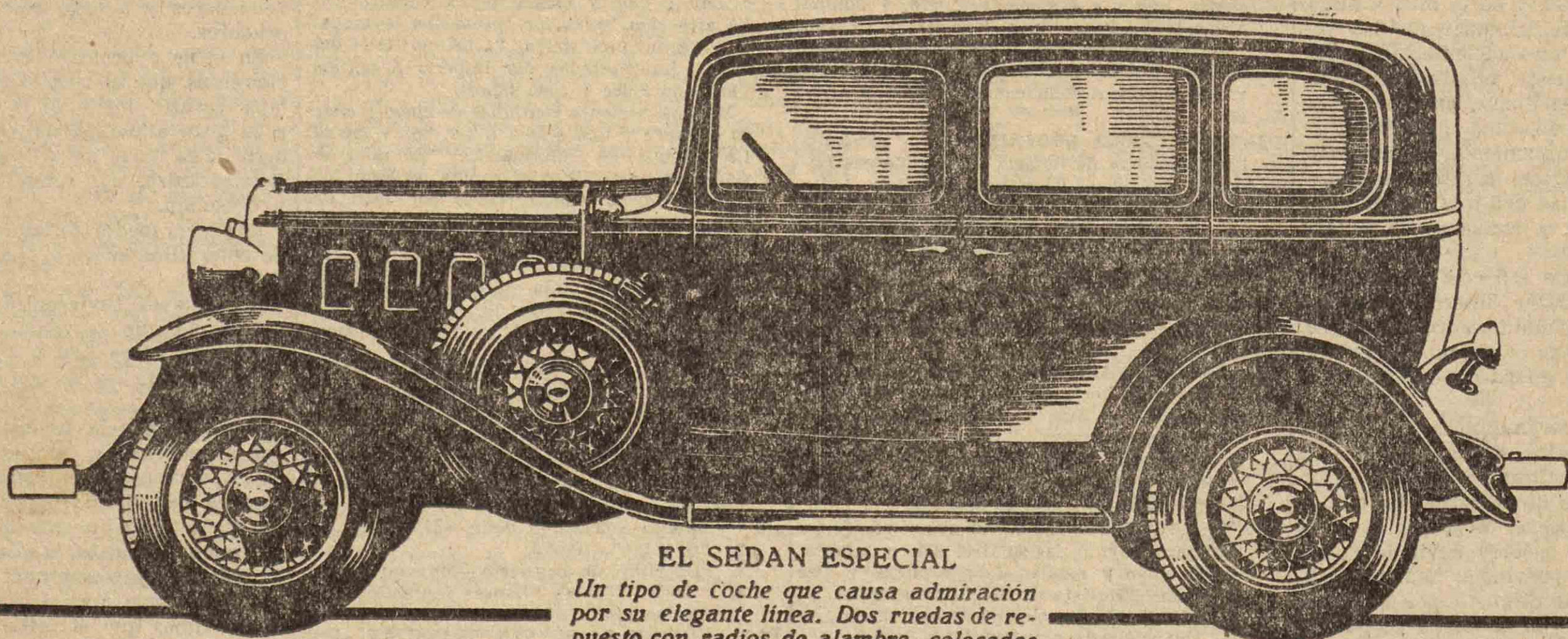
Reparación garantizada de plumas de todas marcas, plumillas ORO, piezas de cambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's, Swan, Conklin y similares.

URBETA, 15 (Vaciador)



Es el purgante ideal que los niños toman como una golosina. Tiene todas las ventajas del aceite de ricino y ninguno de sus inconvenientes.

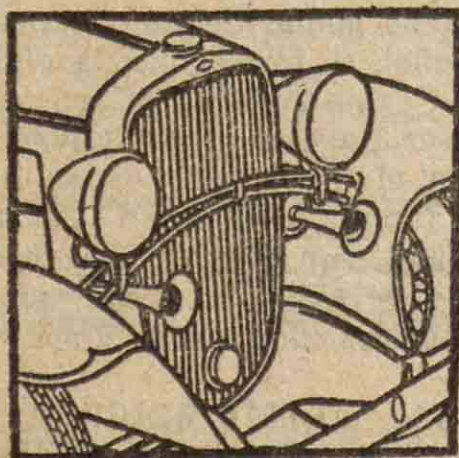
Siempre PALMIL y desconfíe de las imitaciones.



EL SEDAN ESPECIAL

Un tipo de coche que causa admiración por su elegante línea. Dos ruedas de repuesto con radios de alambre, colocadas en los laterales.

Nuevas características en el nuevo Chevrolet seis 1932



Chevrolet ha sido siempre el primero en introducir en sus productos las mejoras más notables. Sin embargo, nunca ha presentado una lista tan importante y larga de características y adelantos, propios

de coches más costosos, como lo hace ahora en los modelos 1932.

Todas estas características son indispensables para aumentar el placer y la emoción de conducir... Transmisión sincronizada combinada con rueda libre... Motor de seis cilindros y 60 H. P. con 20 % más potencia que antes... Velocidad superior a 110 Kms. por hora... Aceleración rápida que permite poner el coche a 56 por hora en 6,7 segundos, arrancando de cero... Suavidad más pronunciada que nunca... Notable estabilidad incluso en las malas carreteras... Elegantísimas carrocerías de construcción Fisher muy sólidas y silenciosas... Mejor visión para el conductor y los ocupantes del coche. Además todas estas mejoras y adelantos están acopladas a un chasis que tiene una soberbia reputación por el rendimiento y economía que de él obtienen millones de propietarios.

Visite hoy mismo al concesionario Chevrolet más cercano. Pídale que le explique las ventajas del nuevo Chevrolet 6 y las facilidades de pago del G. M. A. C. Plan. General Motors Peninsular S. A. Barcelona.



**TRANSMISIÓN
SINCRONIZADA**

RUEDA LIBRE

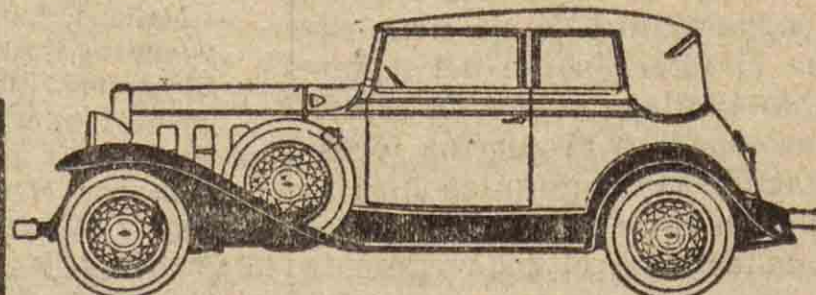
**Elegantes carrocerías
Fisher**

**Líneas bajas
y alargadas**

Lujosos interiores

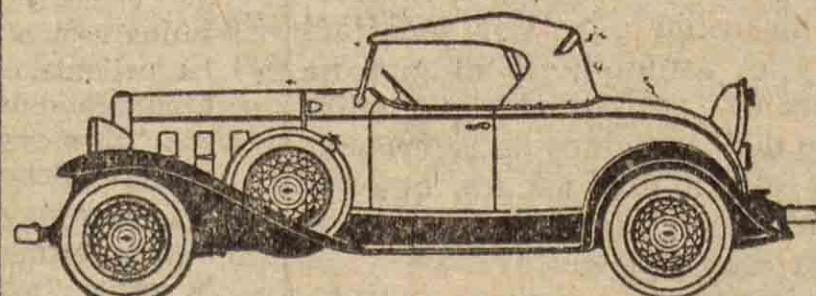
**Motor 6 cilindros
60 H. P.**

**21 puntos de
superioridad**



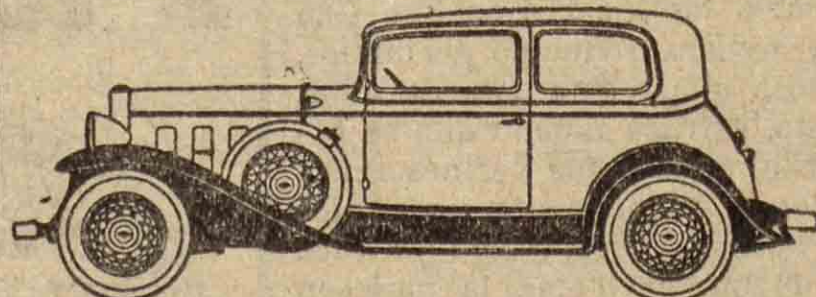
EL FAETON CONVERTIBLE DE LUJO

Una de las más modernas interpretaciones del coche de turismo convertible. Dos ruedas de repuesto con radios de alambre.



EL ROADSTER DEPORTIVO

El coche de sport de línea más elegante y distinguida. Sus cortinillas laterales se ajustan fácilmente. También va equipado con dos ruedas de repuesto.



EL COUPE CINCO PASAJEROS

Tanto si desea Vd. un coche personal como si lo quiere familiar este coupe cinco plazas colmará su deseo. En su equipo se incluyen dos ruedas de repuesto.

CHEVROLET SEIS

FABRICADO Y GARANTIZADO POR GENERAL MOTORS

CONCESIONARIO

Enrique Dietrichs

Miracruz, 9

San Sebastián



LA REVISTA "VASCONIA INDUSTRIAL Y PESQUERA"

Próxima a entrar en el séptimo año efectivo de su publicación, la notable revista "Vasconia Industrial y Pesquera" va mejorando, cosa que parecía muy difícil, y lo es, en efecto, menos para quienes en ella trabajan.

En el último número que ha publicado, se ofrecen al lector los siguientes interesantes trabajos:

Problemas.—"De las industrias del mar"; "Los contingentes sobre el pescado del mar", por Julio Ochoa; Un invento: "El órgano extensor para redes de arrastre"; "Vida y costumbres de los pescadores canarios", por Benigno Rodríguez; "El pescado como producto alimenticio insustituible"; "Congelación del pescado en el mar"; "Nuevas variaciones sobre el tema de la congelación", por Robert Billardon; "Hablemos del bou y sus artes", por A. de B. de Algorta; "El problema de los "Arroceros" y su solución", por Joaquín Echarri; "El mar, los buques y sus hombres", por Hugo Wast; "Los jardines del Océano" y otras noticias, detalles, estadísticas sumamente interesantes.

MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer no se registró ninguna entrada de buques mercantes en nuestro puerto.

Salieron los vapores "Prudencia", con carga general para Avilés; "Vito", con cemento, para Santander, y "Manuela E.", en lastre, para Bilbao.

Por la noche quedaba ayer, solamente, atracado a los muelles de la dársena, el vapor "Luis Vives".

LA PESCA

Muy escasa fué la pesca que recogieron ayer las embarcaciones pesqueras que se hicieron por la mañana a la mar para dedicarse los hombres a sus faenas ordinarias. Los vaporcitos regresaron con muy poca anchoa algunos y con alguno que otro marrajo otros.

Los vaporcitos de la costa que se hicieron a la mar para la pesca de la palomita, llegaron para el mediodía con relativa abundancia de esa especie.

Los vapores de arrastre trajeron también muy poco pescado.

EN LA PESCADERIA

Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería con los precios que rigen al por mayor:

Merluza de primera, 1.118 kilos, de 4'10 a 3'35 el kilo.

Merluza mediana, 993, de 3'70 a 2'95 la grande, y de 2'80 a 2'50 la pequeña.

Pescadilla, 15.323, de 2'55 a 1'60 la de bou, y de 1'95 a 1'15 la de pareja.

Gallos, 1.665, de 3'85 a 1'55.

Besugo de arrastre, 60, de 2'70 a 2'35.

Bacalao fresco, 94, de 1'70 a 1'30.

Congrio grande, 236, de 2'60 a 1'85.

Chicharro grande, 259, de 0'80 a 0'30.

Panchos, 1.029, de 1'50 a 1'10.

Marrajo, 145, de 2'40 a 2.

Palomita, 300, a 0'45.

Angula, 11.573, de 2'30 a 2'20.

Almeja, 520, de 2'65 a 2'20.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 6'37 de la mañana; a las 6'53 de la noche.

Bajamar: A los 40 minutos de la madrugada; a las 12'56 de la tarde.

MAREAS PARA MAÑANA

Pleamar: A las 7'42 de la mañana; a las 7'32 de la noche.

Bajamar: A la 1'14 de la madrugada; a la 1'34 de la tarde.

NOTICIAS

COLONIA SALMANTINA.—Para muy en breve se proyectan sucesivamente veladas en las que tomarán parte socios entusiastas, y en cuanto a la parte cultural se están organizando conferencias, corriendo la primera a cargo de nuestro compañero en la Prensa don Angel Moisés, "Alamares", quien desarrollará un tema taurino, y en la segunda hará uso de la palabra don Miguel Espinosa.

Se advierte a los salmantinos que se admiten nuevas inscripciones de socios por haberse acordado una amplia amnistía, no teniendo que abonarse ninguna cuota de entrada.

motors
Siemens
Los mas conocidos

ACADEMIA automovilista. Se enseña conducir automóviles, su mecánica y reglamento circulación; Aguirre Miramón, 6. Garaje.

A COMPRAR bien y barato; muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. Precios sin competencia. Iñigo, 12.

ADMITIRIA huésped estable, casa tranquila, céntrica, primer piso. Razón en esta Administración.

ADMITIRIA 1 ó 2 huéspedes estables; pensión económica, casa moderna, céntrica, soleada, buen trato. Razón en esta Admón.

AGENCIA B. Pastor Vascongada. Casa formal, informes verdad. Ofrece 30 cocineras, 60 doncellas; 500 todo, vascas. Teléf. 11.306.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece chicas todo, 30 ptas.; 100 bares, 300 extranjero, amas secas, niñeras, interinas, criados.

AGENCIA B. Pastor. Urge alemana, ama seca París. Ofrece muchas chicas, moño, informadas, aptas.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito cocinera repostera, primeras doncellas Bayona, chicas bares, amas secas Biarritz. 1-21-91.

AGENCIA de Gros; Miracruz, 28. Urgen muchachas todo, doncellas, cocineras, niñeras, etcétera, informadas. Teléfono 10-8-20.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16.377.

A LOS NOVIOS. Antes de comprar muebles visiten Casa Compra-Venta. Iñigo, 12. Gran surtido muebles nuevos y ocasión. Visitenos

ARREGLAMOS toda clase básculas, balanzas y aparatos pesar; trabajo garantizado. Taller "Riata". San Martín, 12. Teléf. 11-9-34.

ARREGLO espejos y marcos; venta los mismos. La casa que más barato trabaja. San Jerónimo, 18, teléfono 12-9-64.

¡ATENCIÓN! Clases económicas. Matemáticas. Dibujo. Oposiciones. Peritajes; Fermín Calbetón, número 8, cuarto.

AVICULTORES: Vendo gallos Rhode-Island, rojos, pura raza, y huevos incubar, de la misma raza. "Urquía-Enea". Alto de Eguía.

BAILE. Lecciones particulares. Profesora de Madrid; Pedro Egaña, número 8, primero, izquierda.

BATAS para señora, sobre medida; entrega inmediata. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

BIGICLETA, seminueva, vendo, económica, marca "Champion". Informarán en Pasajes de San Juan, 78 (frutería).

CABINA para camioneta, seminueva, moderna, en perfectas condiciones, Agencia Giménez; Miracruz, 5.

CAMION rápido, 4 toneladas, chasis largo, urge venta; facilidades de pago. Agencia Giménez; Miracruz, 5.

CANARIOS y canarias flautas. Oírlos cantar y compraréis. Atocha, letra Y, quinto, B.

CASA COMPRA-VENTA. Máquinas Singer y escribir, papeletas Monte, gramófonos, discos, muebles, objetos, Apto. Lux. Urdaneta, 4.

COMPRA de objetos de arte y de valor, muebles, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Alfonso VIII, 5. Teléfono 1-32-63.

ANUNCIOS ECONOMICOS

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

DEFINIENDO LA ADICIÓN
-- 1,00 PESETAS --

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "A Centro de Ocasión".

DROGUERIA Felipe. Especial en ceras y cremas, las de brillo más fino; quinas, mata cuas y ratas radical. "Nay". San Lorenzo, 12.

ENFERMERO-practicante de cirugía, mejorables informes, sabiendo conducir, con título, se ofrece. Razón en esta Admón.

FRANCES. Profesora da lecciones particulares. Fermín Calbetón, número 14, segundo, izquierda.

GALLO y 5 gallinas, raza "Barnevelde" pura, 125 ptas. Dos gallos Rhode-Island, gran linaje, 25 ptas. cada. Juan Adarraga.—IRUN.

GRAMOFONOS con diafragma metálico y 12 piezas modernas, a elección, 125 ptas. Ventas a plazos. Guetaria, 5. CASA INURRIETA.

HACE FALTA para fonda de Irún, cocinera. Informarán en esta Administración.

HACEN FALTA aprovechante y aprendiz de sastre, en Laramendi, 9, cuarto.

JOVEN, 23 años, mecánico ajustador y chofer, desea colocación mozo de almacén o cualquier trabajo. Av. Amilibia, 9, 2.º, 6.

MAQUINA de escribir, alemana, nueva, moderna, vendo baratísima. Verdadera ganga. Razón en esta Administración.

MARIA MARTINEZ. Profesora en partos. Consulta y pensión muy reservada. Carquizano, 1, segundo. (Gros). Teléfono 1-18-78.

MODISTA económica. Especialidad en vestidos de señora y niña. Calle de Peña y Gofí, 4, quinto.

OBREROS. Para buzos, bombachos, guardapolvos, camisas, camisetas, calcetines. Sección especial. Urbietta, 39. "Petit París"

OCASION. Se venden 2 lavabos para cuarto de baño o peluquería; dos biombos y una luna. Razón: Oquendo, 26, segundo.

OCASION. 3 gramolas, y radio-gramola, con discos; Singer de guarnecedora, y escribir. Plaza Escuelas, número 1.

OFRECESE pastelero, 24 años, sabe de todo, para dentro o fuera de la población. Peñaflorida, 10. Artículos de viaje. Teléf. 11.895.

PAGO todo su valor, oro, plata, platino, papeletas Monte, alhajas. La antigua Casa Vda. Romero; So. I. Romero. P. Guipúzcoa, 8.

PARA ESTABLES o temporada, pensión completa; habitaciones sólo dormir, en casa particular. San Marcial, 5, segundo.

PARAGUAS. "Petit París", paraguera popular, de 3, 5, 7, 10, 12, 15, 20, 25 y 30 pesetas. Urbietta, 39. SANCHEZ.

PIELES. Tifie, curte y confecciona Nahúm, peletero. Paseo Colón, 15, tercero, izquierda.

PIELES se curten, tifican y hacen. Stephan Rous, peletero especialista. P. Ategorrieta A. Teléf. 1-42-99. Taller abierto todo el año.

POR AUSENCIA, se traspasa amueblado bonito entresuelo económico, sacando la renta libre. Soraluece, 6, entresuelo, derecha.

POR AUSENCIA, se alquila piso céntrico, soleado, calefacción, cuarto baño, todo confort. Informarán: Pi y Margall, 22, 4.º Izq.

POR AUSENCIA, vendo comedor, puro estilo vasco, tallado en roble americano. Informarán: Pi y Margall, 22, cuarto, izquierda.

"REO" 3 1/2 toneladas, moderno, poco rodado, véndese por ausentarse; precio interesante. Agencia Giménez; Miracruz, 5.

RESTAURANT campestre. Cocina francesa y española; salones particulares. En Loyola "Chomifi-Enea". Teléfono 1-47-29.

SASTRERIA económica. Trajes a medida desde 60 pesetas; gabanes desde 40; camisería, corbatas. "Petit París". Urbietta, 39.

SASTRERIA Rogelio R. Sáez. Al contado y a plazos. Se admiten géneros. Precios económicos. Peña y Gofí, 12, primero.

SE ALQUILA barato, espléndido bajo, en San Francisco, 50, propio para industria. Informarán: Aldamar, 32, bajo, carpintería.

SE ALQUILA habitación, exterior, muy soleada, con derecho cocina. Calle Misericordia, letra E., tercero, derecha.

SE DESEA comprar una mesa de escritorio, de ocasión. Informarán en esta Administración.

SE DESEAN huéspedes estables; pensión completa desde 4 ptas., o sólo dormir 1'50. Razón: Calle Pi y Margall, 7 bis, 4.º, Dcha.

SE DESEAN comprar 4 veladores para bar, en buen uso. Razón: Urbietta, 53, quinto, izquierda.

SE HA EXTRAVIADO un perro cachorro de diez meses. Se gratificará entrega: Churrucá, 12, panadería Francesa.

SE LIMPIAN trincheras a 4 ptas., y trajes de caballero a 5, en 24 horas. Aldamar, 30, quinto, izquierda. Teléfono 13-1-62.

SE NECESITA camarera vascongada, con pelo, que sepa obligación mostrador. San Martín, número 9.

SE NECESITA cocinera de edad, que sepa su obligación. San Martín, número 9, tercero, izquierda.

SE OFRECE nodriza 26 años, casada, leche 10 días, para criar en su casa. José Joaquín Otaegui, núm. 2, 1.º, 3.—PASAJES.

SE OFRECE gabinete con alcoba, exterior, céntrico y soleado; preferible matrimonio. Informarán en esta Administración.

SE TRASPASA tienda comestibles, sitio inmejorable, buena clientela, por ausentarse su dueño. Razón en esta Administración.

SE TRASPASA pastelería en pueblo importante de la provincia. Informarán en esta Administración.

SE VENDE coche-silla, de niño, plegable y capota. Usandizaga, 11, quinto, derecha.

SE VENDE máquina coser 75 ptas., perche-ro estilo vasco, gramófono y discos, tocadores y armario luna. Jai-Alai, F, 1.º Izqda.

SE VENDE motor marino fuerza 10-12 trahera 12 metros, marcha 8 millas hora, buen uso, cubierta. Razón: Amara, 10, caserío.

SE VENDE camioneta "Chavrolet" 6 cilindros, buenas condiciones, toda prueba. Razón: Nueva Av. de Ategorrieta, 2. Tlf. 13.440.

SE VENDE máquina modista "Singer", despacho completo, gramófono y todos los muebles del piso 3.º Izqda. Laramendi, 11.

SE VENDEN discos de aguja a 2 pesetas, en buen uso. Peña y Gofí, 10, portería.

TRAJES azules (buzos y bombachos); todos tamaños y precios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6, Pescadería, 12.

TRAJES caballero y niño (paño y drill); todos tamaños y calidades. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRASPASO en Vitoria, por retirarse dueños, acreditado café-bar La Oñatiarra, muy buena clientela. Plaza República, 28; teléf. 1.004.

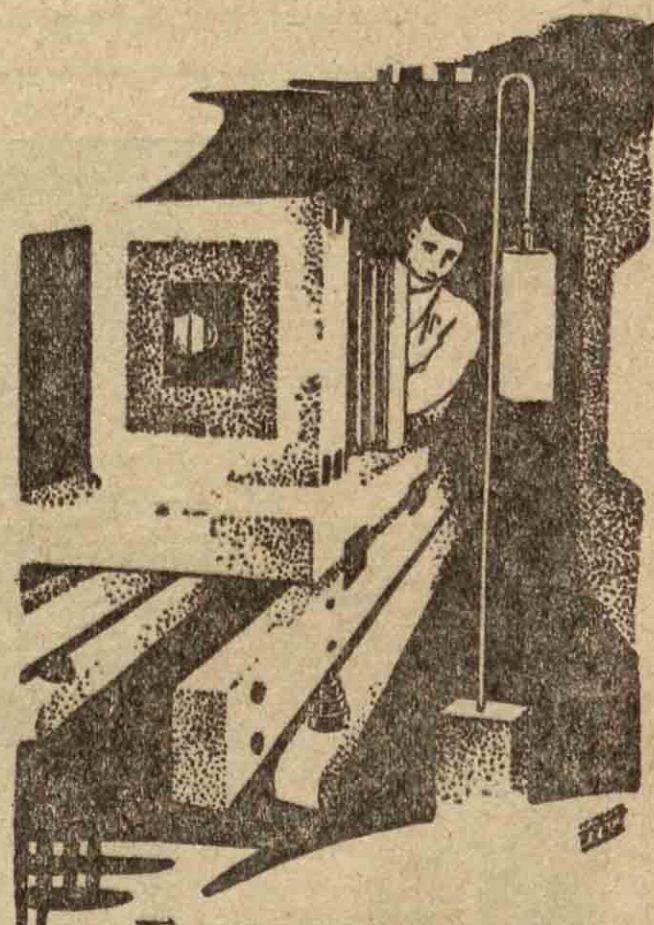
TRASPASO bar con piso y bodega, buen sitio y buenas condiciones. Razón: Teléfono número 10-8-65.

TRASPASO un bar en buen sitio y buenas condiciones. Razón: San Martín, 66, carbonería; de nueve a once.

TRINCHERAS. Precios increíbles. Checos, capas, el mayor Stok, a medida, en seis horas. Urbietta, 39. "PETIT PARIS".

VENDO dormitorio 3 cuerpos, nogal; mueble para oficina, con máquina escribir; somniers, mallas, jergones. Urdaneta, 4, Anglés.

VENTA máquinas coser, vainica, cadeneta-cordón. Piezas, agujas para "Singer" y alemanas. San Martín, número 6.



ENCARGUE SUS TRABAJOS AL FOTOGRAFADO LA VOZ
SAN MARCIAL, 10 TEL. 1-00-24
Y SERA VD. SERVIDO DE UNA MANERA INMEJORABLE

Periodico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-09-59

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
Dirección Telégrafica "VOZ"



COsas QUE PASAN



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

Tenemos que dar una grata noticia. Desde hace una porción de días sabíamos que se habían entablado negociaciones ante el ministerio de Instrucción Pública para solucionar el viejo pleito de la instalación de la Escuela Normal.

Ustedes, amables lectores, no recuerdan todo cuanto se ha escrito acerca de la forma inadecuada y perjudicial en que estaba instalada la Escuela Normal de Maestras? Pues bien: aquel conflicto se había agudizado al convertirse ésta en Escuela Normal del Magisterio de Guipúzcoa con secciones de maestras y maestros, aumento de personal docente, etc., etc. La situación era ya insostenible.

Pero la República ha demostrado tener como uno de sus fines primordiales el del fomento de la Instrucción Pública, como lo prueba el hecho de la creación de unos cuantos millares de escuelas y no era lógico que abandonase la "cantera" de donde ha de salir el profesorado.

El problema de la Escuela Normal de Guipúzcoa, que parecía irresoluble, ha sido resuelto y es justo consignar un entusiasta aplauso al nuevo director de dicho centro docente, señor Cortés, que ha gestionado esa solución con un éxito verdaderamente rotundo.

Dentro de muy pocos días, siempre dentro del presente mes, la Normal se instalará en el que fué primero Colegio de los PP. Bernardos y más recientemente Colegio de San Ignacio.

Según nuestras noticias, se instalará también la Escuela anexa a la Normal—la graduada—, alguna otra escuela y una Casa de Maternidad.

¡Albricias, pues, y pueden seguir en sus campañas los enemigos de la República!

Discutió el Ayuntamiento, un poco más que demasidado, el asunto de la capilla del cementerio. Se trataba de algo en lo que los criterios son irreductibles, y cuando esos casos llegan, lo mejor es evitar discusiones en las que nadie se ha de dejar convencer, porque unos y otros, blancos y negros, tontos y troyanos, van decididos a ello.

Pero se discutió mucho antes de llegar a la votación. Realizada ésta, dió un resultado plenamente demostrativo de que no es cierto, ni remotamente, eso de la persecución a la Iglesia, que tanto cacarean los que necesitan buscar pretextos para realizar campañas.

El Ayuntamiento—no queremos hablar de mayorías ni minorías—, el Ayuntamiento, repetimos, ha obrado bien cediendo la capilla para que en ella pueda realizarse el culto católico a beneficio de los vecinos de aquella barriada. Ello no puede ofender los sentimientos de nadie, porque nada nuevo se va a hacer. Y obrar en contrario hubiera podido parecer persecución y sectarismo.

Se extrañaba el señor Torrijos de que algunos señores concejales, que hace poco pi-

dieron una subvención para determinada entidad de carácter marcadamente político, se opusieran a que se concediese una exigua subvención de 500 pesetas para una obra de cultura como es la biblioteca circulante de la Escuela Normal del Magisterio. Y decía que esos señores concejales van a los escafios "a hacer política".

¡Naturalmente, amigo Torrijos, naturalmente! ¡Si hacen política hasta en lo del ensanche del cementerio de Polloe!

No quiera la Providencia que esos señores lleguen a dominar el Municipio donostiarra. Pero si la desventura de la ciudad llegase a tanto, ¡ya íbamos a ver lo que era bueno! Confiamos en que "Jel" no lo permitirá.

La comisión que fué a Madrid a gestionar diversos asuntos que afectan a la ciudad, entre ellos el que más decididos partidarios tiene, pidió una ampliación del "crédito de confianza" que se le concedió, pues tiene que volver a Madrid a continuar gestionando. A su regreso dará amplias explicaciones.

Hay que reconocer que en sus primeras gestiones la comisión ha alcanzado un éxito. El decreto autorizando al Ayuntamiento para incautarse de terrenos destinados a los Ensanches, sin resolver los expedientes de expropiaciones, permite acometer inmediatamente el ensanche de Ategorrieta, como se acordó en la misma sesión.

Respecto a las gestiones que están en período de gestación, entre ellas las de los "recreos", existen "buenas impresiones". ¡Como que si desde el año de 1924 no estuviésemos saturados de buenas impresiones, nos hubiéramos tenido que morir de melancolía a causa del bien perdido!

Gracias a que tenemos una cantidad de optimismo almacenada, que no perderemos la esperanza más que—pongámonos trágicos—después de perder la existencia.

¡Vamos a ver: quién sabe si esta comisión!... — GORROCHA.

Asociación Profesional de Estudiantes del Magisterio de Guipúzcoa

Por la presente se convoca a todos los socios de esta Asociación a la Junta general extraordinaria que se celebrará hoy, 13 del actual, en la Escuela Nacional del Pósito de Pescadores de San Sebastián, a las doce de la mañana.

Se ruega la asistencia.—La Directiva.
San Sebastián, 12 de marzo de 1932.

Juventud Socialista de San Sebastián

Hoy, domingo, y en nuestro domicilio social (San Jerónimo, 25, bajo), a las diez y media de la mañana, tendrá lugar la asamblea general extraordinaria, y por tratarse de un asunto de mucho interés, se ruega a todos los afiliados acudan con puntualidad.—El secretario.

13 DE MARZO DE 1902. Por el obispo de la Diócesis había sido nombrado organista de la parroquia de San Vicente, de esta ciudad, el que lo era de la de Elgoibar, don Ildefonso Lizasoain. El nombramiento fué muy bien acogido por la buena fama que como organista tenía dicho señor.

Se celebró la reunión entre patronos y obreros peluqueros. Se desechó la proposición de cierre absoluto de las peluquerías los domingos. Por mayoría se acordó que del 15 de octubre a 15 de junio las peluquerías se cerrasen los días festivos a las tres de la tarde, y desde el 15 de junio al 15 de octubre a la hora que los patronos quisieran. Como ahora, mismamente.

El portido de pelota jugado en el frontón de Deva entre Baltasar y Vildósola contra Chiquito de Azcoitia y Romualdo resultó superior. Ganaron los primeros, que dejaron a sus contrarios en doce tantos para veintidós.

Se había terminado la reorganización del Cuerpo de Bomberos, que en lo sucesivo estaría constituido por un director jefe, cuatro capataces, ocho cabos, tres cornetas, cuarenta y ocho bomberos numerarios y diez suplentes.

El viento saltó del Norte al Oeste y templó la temperatura; pero trajo una colección de chubascos, uno detrás de otro, para no tener miedo si andaban solos.

La policía detuvo a uno de aquellos peregrinos que llevaban en la esclavina más conchas que un galápago y que andaba pidiendo limosna. Se le encontró dinero en oro francés y plata española y se le envió por conducción ordinaria a Estella, que era el punto de procedencia.

La Sociedad Económica Vascongada invitó al P. Orcolaga, ex vicario de Zarauz, a dar una conferencia acerca de la ciencia que cultivaba, en el Palacio de Bellas Artes. El famoso meteorólogo había aceptado.

El cinematógrafo cambiaba de casa y se instalaba en el Teatro Principal, donde daría sesiones por las tardes con películas recién venidas de París.

Seguramente que nadie se acordará de que los boers seguían en guerra con los ingleses. Pues seguían. Y en una acción reciente, los susodichos boers tuvieron un verdadero placer al descalabrar a una columna inglesa, que tuvo que rendirse con generales heridos y todo.

14 DE MARZO DE 1902. Hace treinta años: "Un telegrama de Pekín dice que la situación en el Suroeste de la Mongolia es grave". ¡Por vida de los chinos: cuando no es en Mongolia, es en la Mandchuria; el caso es no estar nunca en paz!

En el Cuerpo de Miqueletes se anunciaba la provisión por concurso, entre oficiales de infantería, de una plaza de teniente, vacante por fallecimiento de don Aquilino Aldasoro.

Los oficiales peluqueros estaban indignados con el acuerdo de los patronos de cerrar los domingos a las tres de la tarde, y mantenían la petición de cerrar a las dos de la tarde. Esto era considerado por los patronos como una exigencia intolerable.

Seguimos disfrutando de un tiempo que causaba la admiración de las gentes que venían del interior. Una temperatura de catorce grados sobre cero era una cosa casi excepcional a mediados de marzo.

El entierro del ilustre donostiarra coronel conde del Serrallo fué una verdadera manifestación de duelo, pues contaba aquí, en su pueblo natal, grandes simpatías. El cadáver fué traído desde Madrid y conducido a Polloe, haciendo los honores el regimiento de Valencia.

Entre la gente comercial hubo su "mifita" de pánico porque en dos días subió el cambio dos enteros, llegando a 39.

La derrota de los ingleses por los boers era mayor de lo que habían dicho los comunicados ingleses, lo cual era muy natural. Por otros conductos se supo que los boers, además de hacer muchos prisioneros, se habían apoderado de un importante convoy de víveres, municiones y material de guerra.

Decían de Pamplona que con gran actividad se estaba procediendo a la reparación de la plaza de toros. Se había confirmado que corría un inminente riesgo de ruina, provocando una catástrofe.

Se anunciaba una vacante de diputado provincial por fallecimiento de don Feliciano Echeverría y se convocaba a nueva elección para el 13 de abril.

Treinta años hace, y "en tal día como hoy", pedía LA VOZ a la autoridad municipal que procurase la cesación de la anarquía imperante en los relojes públicos, pues aun recorriendo toda la ciudad era de todo punto imposible encontrar un reloj con formalidad. ¡Y somos consecuentes!

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus artículos.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En San Sebastián: 8 meses, 6 pías.; 6 meses, 5 pías.; 4 meses, 4 pías.; 3 meses, 3 pías.; 2 meses, 2 pías.; 1 mes, 1 pía. En el resto de España: 8 meses, 8 pías.; 6 meses, 6 pías.; 4 meses, 4 pías.; 3 meses, 3 pías.; 2 meses, 2 pías.; 1 mes, 1 pía. En el extranjero: 8 meses, 17 pías.; 6 meses, 15 pías.; 4 meses, 12 pías.; 3 meses, 10 pías.; 2 meses, 8 pías.; 1 mes, 6 pías. Sum: los mismos precios que en Guipúzcoa.

Sociedad Umore Ona

Parece que tomarán parte en el concurso varios orfeones de la provincia

No puede haber comenzado mejor la organización del concurso de Orfeones que para el próximo mes de abril, coincidiendo con las fiestas de la primavera, se celebrará en San Sebastián bajo los auspicios de la Sociedad recreativa Umore-Ona.

Los miembros de la Directiva de esta Sociedad trabajan con gran entusiasmo y cada día más animados ante las impresiones recogidas. La propia y espontánea eliminación del Orfeón Donostiarra y de otros elementos cantores de la capital, del certamen que se prepara, ha animado a los pueblos de la provincia a formar los suyos para presentarse en él. Así, parece que en Irún, en Pasajes y en Hernani se han constituido o se están constituyendo los orfeones para iniciar en seguida los ensayos. De la costa parece que también se reciben noticias en igual sentido, y sólo queda el interior de la provincia, de donde también, con toda seguridad, acudirán elementos valiosos para tomar parte en la fiesta musical.

Desde luego, la Sociedad organizadora del concurso quiere que a éste concurren elementos de la provincia, ya que su finalidad primordial es fomentar la música, el cariño a las reuniones corales para hacer revivir aquella afición regulada de la afición al canto, porque este país, donde es peculiar esta afición, debe disciplinarla para llegar a cantarse en todas partes las canciones de nuestro propio país, pero con gusto, con verdadero arte para que a todos llegue el mayor amor a nuestra música. a esta música que debemos cultivarla bien. Y para ello debe educarse el cantor formando estos coros para ser oídos por el pueblo, que así conocerá cómo debe cantarse.

Por eso es de desear que vengan muchos coros de la provincia, y este deseo se verá cumplido porque ya empiezan a formarse y se formarán otros, porque de este modo se dará una muestra de nuestra cultura musical y de nuestra disposición para culturarnos musicalmente.

Una personalidad mexicana

Ayer llegó a San Sebastián el ex-ministro de la Gobernación de México Sr. Riva Palacio

De regreso de su viaje por Europa llegó ayer a San Sebastián el ex ministro de la Gobernación de México don Carlos Riva Palacio, acompañado de su gentil esposa y de su hijo.

Permanecerá entre nosotros hasta el lunes, fecha en que partirá a realizar un viaje por España, continuación del que efectuó recientemente. Después, requerido por imperativos de la política de su país, marchará a México, donde, según todos los augurios, se le deparará ocasión de intervenir en altas empresas políticas de singular interés para la nación.

El señor Riva Palacio, a quien saludamos efusivamente desde estas columnas, es un gran amigo de San Sebastián, ciudad que conoce hace algún tiempo y que merece de él cordiales y fervorosos elogios.

ECOS TEATRALES

EN EL VICTORIA EUGENIA

"Katiushka"

Las actuaciones de la Compañía de Marcos Redondo-Rafaela Haro, en el Victoria Eugenia, siguen teniendo un gran éxito. El gran barítono y sus excelentes colaboradores acrisolan, en cada representación, sus excelencias interpretativas.

Ayer se repuso, se reestrenó "Katiushka", la admirable zarzuela del gran compositor donostiarra Pablo Sorozábal. Marcos Redondo y la Compañía Haro dieron a conocer una gran versión de la obra de Sorozábal, que fué acogida por el público—que abarrotaba el teatro—con inequívocas señales de simpatía. Se repitieron todos los números, y la jornada fué, en su ma, una gran triunfo para el autor y los intérpretes, y singularmente para Marcos Redondo, cantante en quien se conjugan, dichosamente, el talento interpretativo y las facultades naturales.

Pablo Sorozábal puede estar orgulloso de esta nueva jornada, que le ha patentizado una vez más la sincera admiración de sus paisanos.



BEASAIN.—Los alumnos del Instituto de Ofiate, que acompañados de su director y profesoras y de don Eugenio Ibarbia, han realizado una instructiva visita a la Fábrica de la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles.

(Foto Armesto).